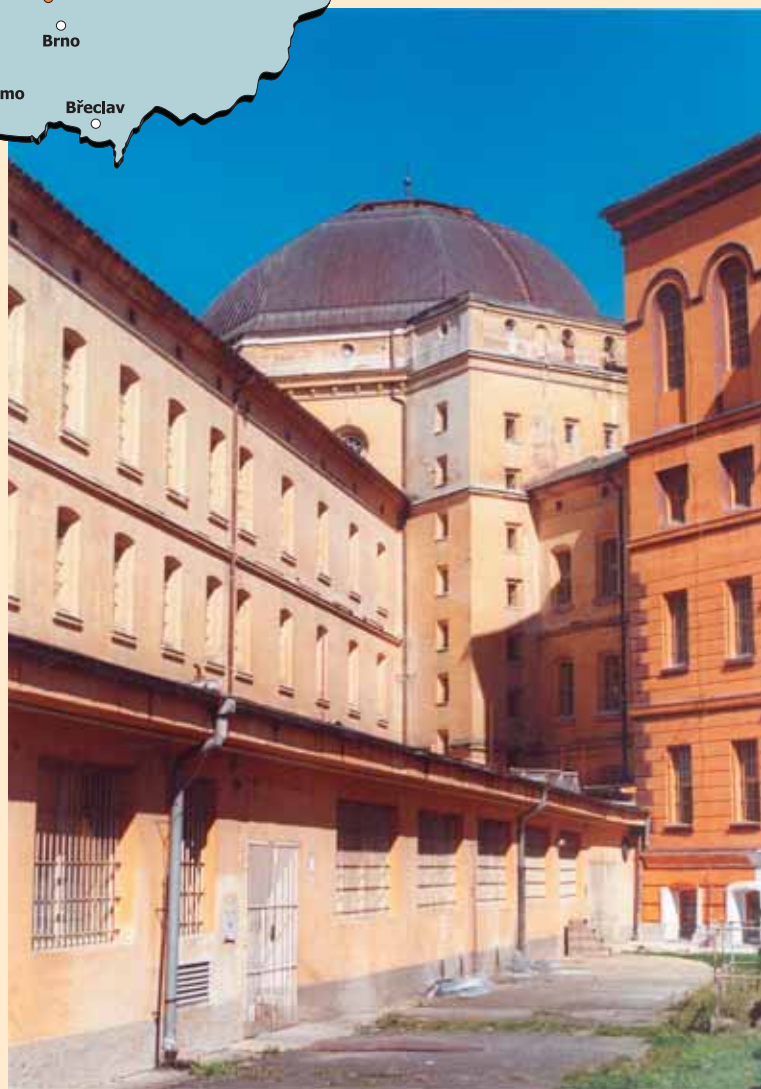


České věznice



Czech Prisons



České věznice

Czech Prisons





Vážení čtenáři,

společenské změny, které v současné době prožíváme, se pochopitelně nevyhýbají ani našemu vězeňskému systému. České vězeňství v posledních letech urazilo obrovský kus cesty a doslova se mění před očima. Rychle se přibližuje evropským standardům, a to nejen z hlediska legislativy, ale i jeho praktického výkonu a správy.

O tom, že rozvoj českého vězeňství pokračuje opravdu mílovými kroky, svědčí i skutečnost, že poslední sborník o českých vězeňských zařízeních, přestože vyšel před pouhými třemi lety, dnes již nepostihuje skutečný stav našeho systému.

Předkládáme Vám proto novou publikaci, která přináší aktuální přehled a základní informace o vazebních věznicích a věznicích v České republice. Vypovídá mnohé o úsilí, které Vězeňská služba ČR věnuje zajištění bezpečnosti, zdokonalování humánního a odborného zacházení s vězni a zvyšování profesního růstu svých zaměstnanců.

*Plk. Mgr. Luděk Kula
generální ředitel
Vězeňské služby České republiky*

Dear Readers,

The societal changes that we are now experiencing, naturally also affect our prison system. The Czech prison system has, in recent years, covered much ground and is literally changing before our eyes. From a legislative, as well as a practical and administrative, point of view, it is fast approaching European standards.

An indication of how the Czech prison system has been progressing in leaps and bounds is the fact that the most recent almanach on Czech prison facilities, which was published a mere three years ago, is, today, no longer a true reflection of the state of the facilities at our disposal.

Therefore we set before you this new publication, which presents an up-to-date overview and basic information about remand prisons and prisons in the Czech Republic, including much information about the efforts devoted by the Prison Service of the Czech Republic to ensuring security and ongoing improvements in the humane and expert treatment of prisoners and the professional development of its employees.

*Col. Mgr. Luděk Kula
Director General
Prison Service of the Czech Republic*

Vězeňská služba České republiky

Základní data

Vězeňská služba České republiky (VS ČR) byla zřízena zákonem České národní rady č. 555/1992 Sb., o vězeňské a justiční stráží České republiky, s účinností od 1. ledna 2003. Hospodář s majetkem státu a je jeho samostatnou účetní jednotkou. Spravuje a střeží 35 vězeňských zařízení, z toho 11 vazebních věznic a 24 věznic, které se podle způsobu vnějšího střežení a zajištění bezpečnosti člení do čtyř základních typů:

- s dohledem,
- s dozorem,
- s ostrahou,
- se zvýšenou ostrahou.

Vedle základních typů věznic jsou v České republice zvláštní věznice pro mladistvé, pro ženy a matky s dětmi. V rámci jedné věznice mohou být zřízena oddělení různých typů, pokud tím není ohrožen účel výkonu trestu.

Ve Vězeňské službě České republiky pracuje více než 10 700 zaměstnanců, z toho více než polovinu tvoří příslušníci vězeňské a justiční stráže.

Průměrný počet vězněných osob v České republice se pohybuje okolo 19 000, z toho zhruba jedna šestina je ve výkonu vazby.

Úkoly vězeňské služby

Vězeňská služba České republiky svou činností zajišťuje výkon vazby a výkon trestu odnětí svobody a ochranu pořádku a bezpečnosti při výkonu soudnictví a správě soudů a při činnosti státních zastupitelství a Ministerstva spravedlnosti České republiky.

Přitom:

- spravuje a střeží vazební věznice a věznice a střeží věznice pro místní výkon trestu,
- střeží, předvádí a eskortuje osoby ve výkonu vazby a ve výkonu trestu odnětí svobody,
- prostřednictvím programů zacházení soustavně působí na osoby ve výkonu trestu odnětí svobody a obdobně i na některé skupiny osob ve výkonu vazby s cílem vytvořit předpoklady pro jejich nekonfliktní způsob života po propuštění,
- zabezpečuje úkoly při předcházení a odhalování trestné činnosti osob ve výkonu vazby a ve výkonu trestu odnětí svobody,
- provádí výzkum v oboru penologie a využívá jeho výsledky a vědecké poznatky ve výkonu vazby a ve výkonu trestu odnětí svobody,
- vytváří podmínky pro pracovní a jinou účelnou činnost osob ve výkonu vazby a ve výkonu trestu odnětí svobody,
- vede evidenci osob ve výkonu vazby a výkonu trestu odnětí svobody na území ČR,
- provozuje hospodářskou činnost za účelem zaměstnávání osob ve výkonu trestu odnětí svobody, případně i osob ve výkonu vazby.

Organizační struktura

Vězeňská služba České republiky se člení na vězeňskou stráž, justiční stráž a správní službu, přičemž vězeňská a justiční stráž mají postavení ozbrojeného sboru. Správní služba zabezpečuje organizační, ekonomickou, výchovnou a další odbornou činnost. Její součástí je zdravotnická služba.

Základními články Vězeňské služby České republiky jsou generální ředitelství, vazební věznice a věznice, Institut vzdělávání Vězeňské služby České republiky, Střední odborné učiliště, odborné učiliště a učiliště. Jednotlivé věznice a vazební věznice zřizuje a zrušuje ministr spravedlnosti České republiky, který také jmenuje a odvolává generálního ředitele VS ČR. Ten také jménem státu činí právní úkony za vězeňskou službu, jmenuje a odvolává ředitele věznic, vazebních věznic a dalších organizačních článků Vězeňské služby České republiky.



Vězeňská služba České republiky jako součást trestní justice respektuje v jednání s vězněnými osobami právní řád České republiky, Listinu základních práv a svobod a Doporučení Rady Evropy. Činí tak nejen izolací pachatelů trestné činnosti, ale i vytvářením podmínek pro reintegraci odsouzených osob do společnosti po vykonání trestu odnětí svobody. Vězeňská služba České republiky spolupracuje s Probační a mediační službou ČR, Vězeňskou duchovenskou péčí a dalšími nevládními organizacemi.

Adresa:

Vězeňská služba České republiky

Generální ředitelství, Soudní 1672/1a, P.O.BOX 3, 140 67 Praha 4

Tel.: +420 244 024 111, Fax.: +420 241 409 072

E-mail: posta@grvs.justice.cz, <http://www.vscr.cz>



The Prison Service of the Czech Republic

Basic information

The Prison Service of the Czech Republic (VS ČR) was established by Act no. 555/1992 Coll. of the Czech National Council on prison and judicial security in the Czech Republic, with effect from 1st January 2003. It is state-financed, functioning as an independent accounting entity, and administers and oversees 35 prison facilities, of which eleven are houses of detention and 24 prisons. These are divided into four basic categories, depending on the type of external guarding and security measures in place:

- supervised,
- controlled,
- secure,
- high-security.

Apart from these basic categories, there are also in the Czech Republic special prisons for juveniles, female prisoners and mothers with children. So long as this does not interfere with the purpose of imprisonment, there may be various types of departments in the same prison.

More than 10,700 people work for the Prison Service of the Czech Republic, of which more than half are prison guards or members of judicial security.

The average number of prison inmates in the Czech Republic is around 19,000, about one sixth of whom are on remand.

Tasks of the Prison Service

The activities of the Prison Service of the Czech Republic centre around detention and imprisonment as well as the preservation of order and safety in the exercising of justice, court administration and the activities of the Office of the State Attorney and the Ministry of Justice of the Czech Republic.

The Prison Service:

- administers and guards remand prisons, prisons and guards temporary judicial custody prisons,
- guards, transports and escorts prisoners and detainees,
- makes efforts, through treatment programs, to prepare prisoners and also some groups of detainees for a seamless transition into society following their release from prison,
- fulfils tasks relating to prevention and detection of criminal activity of detainees and prisoners,
- carries out research in the field of penology and uses its results and scientific findings in the enforcement of detention and imprisonment,
- creates conditions for work and other purposeful activity by persons serving detention and imprisonment terms,
- maintains records of detainees and prisoners on the territory of the Czech Republic,
- performs economic activity with the intention of providing employment for persons serving terms of imprisonment or detention.

Organisational structure

The Prison Service of the Czech Republic comprises prison security, judicial security and the administrative service. Of these, prison and judicial security enjoy the status of armed units. The administrative service, of which the health service is a part, ensures the execution of organisational, economic, educational and other professional activities.

The main organisational elements of the Prison Service of the Czech Republic are the General Directorate, the prisons and remand prisons, the Educational Institute of the Prison Service of the Czech Republic, the Secondary-Level Vocational Centre, the Vocational Training Centre and the Training Centre. The opening and closing of individual prisons and houses of detention, as well as the appointment and recalling of the Director General of the Prison Service of the Czech Republic, is the responsibility of the Czech Minister of Justice. The Director General executes legal actions for the Prison Service in the name of the State, appoints and recalls the directors of prisons, houses of detention and other organisational units of the Prison Service of the Czech Republic.



The Prison Service of the Czech Republic, as part of the criminal judiciary, respects in its treatment of imprisoned persons the law of the Czech Republic, the Charter of Fundamental Rights and Freedoms and the Recommendations of the Council of Europe. It effects not only the isolation of criminals, but also creates conditions for the reintegration of convicted persons into society following completion of their terms of imprisonment. The Czech Prison Service co-operates with the Probation and Mediation Service of the Czech Republic, Prison Religious Care and other non-governmental organisations.

Address:

Vězeňská služba České republiky (Prison Service of the Czech Republic)

Generální ředitelství (General Directorate), Soudní 1672/1a, P.O.BOX 3, 140 67 Praha 4

Tel.: +420 244 024 111, Fax: +420 241 409 072

E-mail: posta@grvs.justice.cz, <http://www.vscr.cz>

Věznice BĚLUŠICE



Věznice se nachází v Ústeckém kraji, 13 kilometrů od statutárního města Mostu, v katastru obce Bělušice s typickou dominantou vrchu Bělouš. Byla zřízena v roce 1958 jako pobočka tehdejší věznice v Libkovicích. Zpočátku ji tvořily dřevěné montované ubytovny, areál se však postupně rozšiřoval i o zděné budovy. Samostatným subjektem se věznice stala v roce 1962. Vězni byli zpočátku zaměstnáváni v zemědělství, později, v 80. letech, pracovali i ve stavebnictví, strojírenství a v dalších oborech. V 90. letech prošla věznice celou řadou změn v personální i investiční oblasti.

Z hlediska profilace je věznice Bělušice zařazena mezi věznice s ostrahou pro výkon trestu mužů s délkou trestu do 15 let. Její ubytovací kapacita je 544 míst. V posledních letech je mírně překračována. Vězni, jejichž počty se pohybují okolo 620 osob, jsou ubytováni na společných ložnicích s průměrným počtem 6 lůžek. Věznici se z nich daří zaměstnávat více než 140 odsouzených, z toho dvě třetiny u soukromých firem a třetinu ve svém vnitřním provozu. Příležitostně jsou odsouzení zařazováni do



sezonních brigád v zemědělství podle požadavku soukromých subjektů. Tento stav koresponduje s nezaměstnaností v celém regionu. Ve věznici Bělušice pracuje přes 250 zaměstnanců, z toho je více než 150 příslušníků vězeňské a justiční stráže. Ostatní jsou občanští zaměstnanci.

Program zacházení s odsouzenými obsahuje 80 aktivit. V pracovních aktivitách se jedná např. o dřevomodelářský a zahrádkářský kroužek, mezi vzdělávacími aktivitami jsou kroužky cizích jazyků, matematiky, zeměpisu a dějepisu. Odsouzení jsou rovněž vychovávaní k toleranci a protirasistickým postojům. Vyučovány jsou zde základy dopravních předpisů.

Speciálněvýchovné aktivity zahrnují relaxaci, arteterapii, sociální výcvik a práci s drogově závislými. Zájmové aktivity naplňují kroužky sportovní, akvaristický a teraristický. Velmi populární jsou také vědomostní a sportovní soutěže.

Věznici pravidelně navštěvují zástupci církví a Armády spásy.

Péče o zaměstnance vězeňské služby je ve Věznici Bělušice zajišťována zejména prostřednictvím Fondu kulturních a sociálních potřeb. Organizovány jsou například kulturní, společenské a sportovní akce, věznice poskytuje příspěvky na zahraniční rekreaci, tematické zájezdy po kulturních památkách a na akce pro děti zaměstnanců.



BĚLUŠICE

Prison



The prison is located in the land registry area of the village of Bělušice (dominated by the Bělouš Hill) in the Ústí nad Labem region, 13 km from the statutory town of Most. It was established in 1958 as a branch of the then prison in Libkovice. Originally built out of prefabricated wooden buildings, the site was gradually expanded to include brick ones. It became an independent institution in the year 1962. From the beginning, prisoners have been employed in agriculture, and later, in the 1980s, in building, engineering and other sectors. In the 1990s, the prison went through a series of changes in personnel and investment.

Bělušice Prison is profiled as a secure men's prison for those serving a sentence of up to 15 years. It has a capacity of 544, which has been slightly exceeded in recent years. Prisoners, of whom there are around 620, are accommodated in dormitories, each containing an average of 6 beds. The prison manages to find employment for more than 140 inmates, of whom two thirds are employed by private companies, and one third internally. Inmates may also, as and when

they are needed by private entities, be assigned with seasonal agricultural work, a situation which is in line with unemployment trends in the whole region. Bělušice Prison has over 250 employees, more than 150 of whom are prison guards or judicial security. The rest are civilian employees.

Around 80 activities are included in the Prisoners' Treatment Program. Working activities include, for example, wood-carving and gardening groups, while educational activities include courses in foreign languages, mathematics, geography and history. Inmates are also educated in tolerance and anti-racist attitudes. They are also instructed in the basics of the Highway Code. Special educational activities

include relaxation, art therapy, social training and working with drug addicts. Leisure activities further include sport, aquarian and vivarian groups. General knowledge and sporting competitions are very popular. The prison is regularly visited by representatives of various churches and the Salvation Army.

Special provision is made for the wellbeing of Prison Service employees at Bělušice Prison through the Fund for Cultural and Social Needs, which helps organise events such as cultural, sporting and social activities. The prison contributes towards holidays abroad, themed sightseeing excursions and events for employees' children.



Adresa:
Vězeňská služba ČR
Věznice Bělušice
435 26 p.ú. Bečov u Mostu
Tel.: 476143111
Fax: 476143612
E-mail:
18podatelna@vez.bel.justice.cz

Vazební věznice BRNO



Vězeňství v Brně má bohatou historii a je spojováno zejména s hradem Špilberkem, který je skutečnou dominantou této moravské metropole. Vazební věznice v Brně-Bohunicích byla postavena roku 1956 a zajišťuje výkon vazby obviněných mužů, žen a mladistvých. Jsou však zde i oddělení pro výkon trestu odnětí svobody, v nichž vykonávají trest odsouzení zařazení do věznice s dozorem (kapacita 79 míst) a s ostrahou (kapacita 20 míst). Kromě toho je ve Vazební věznici v Brně vyčleněna kapacita pro dočasně umístěné odsouzené. Od roku 2000 je v provozu i specializované oddělení pro výkon trestu odsouzených se zařazením do věznice s dohledem a se zdravotní klasifikací F – tj. pracovně nezařaditelní (invalidní a starobní důchodci). Celé toto oddělení je vybudováno jako bezbariérové a má kapacitu 18 míst. Od roku 2005 je zde i oddělení se zesíleným stavebně-technickým zabezpečením s kapacitou 44 míst pro odsouzené zařazené do výkonu trestu s ostrahou.

V roce 1997 byl ve Vazební věznici Brno zahájen provoz vězeňské nemocni-

ce s rehabilitačním, specializovaným (interním a infekčním oddělením, jednotkou intermediální péče a oddělením následné lékařské péče) a psychiatrickým pavilonem. Od 15. září 2005 se rozrostla o nový objekt, který se nachází v nedaleké obci Rapotice. Jedná se prostory a pozemky bývalé vojenské raketové základny, kde se od 1. 1. 2007 plánuje provoz věznice s dozorem pro 600 odsouzených.

Celková ubytovací kapacita vazební věznice je při 4 m² na jednu osobu 527 míst. Z toho je pro výkon vazby určeno 265 míst a pro výkon trestu 262 míst. Ve vězeňské nemocnici je 175 lůžek, z toho je 59 lůžek ve specializovaném, 44 lůžek v rehabilitačním a 72 lůžek v psychiatrickém pavilonu. Současná naplněnost Vazební věznice Brno se v průměru pohybuje kolem stanovené kapacity. Je



v ní zaměstnáno téměř 600 zaměstnanců a příslušníků Vězeňské služby ČR. Z tohoto počtu je 113 příslušníků justiční stráže a 288 příslušníků vězeňské stráže.

Odsouzení, kteří jsou zařazení do výkonu trestu s dozorem a ostrahou, pracují v provozech vazební věznice. Zájmová činnost je soustředěna do doby osobního volna a představuje širokou nabídku kroužků. Jedná se např. o kroužek jazykový, akvaristický, modelářský, sportovní, divadelní a kroužek vaření. Nabídka zájmových aktivit se stále rozšiřuje. Od roku 2003 se zdárně rozvíjí činnost keramického kroužku na oddělení mladistvých obviněných. Do vazební věznice docházejí zástupci církví. Aktivní činnost vyvíjí Sdružení Podané ruce, které v rámci projektu Drogové služby ve vězení kontaktuje uživatele drog a nabízí jim pomoc. Od září roku 2004 mají odsouzení možnost zvyšovat si svou kvalifikaci studiem na Ekonomicko-správní fakultě MU Brno. Studium probíhá přímo ve Vazební věznici Brno.

Mimopracovní život zaměstnanců je bohatý a různorodý. Zájem je o sportovní aktivity, návštěvy divadelních a jiných kulturních představení za finanční spoluúčasti zaměstnavatele. Věznice má vlastní rekreační zařízení na Vranovské přehradě. Každoročně pořádá letní a zimní tábory pro děti svých zaměstnanců.



RAPOTICE



BRNO

Remand Prison



The city of Brno has a rich penal history, especially associated with Špilberk Castle, which is a typical dominant of this Moravian metropolis. The house of detention was built in Brno-Bohunice in the year 1956 and serves as a remand prison for accused men, women and juveniles. There are also sections for inmates serving terms of imprisonment, which are split into a controlled unit (capacity: 79) and a secure unit (capacity: 20). Apart from this, there is a section set aside for prisoners in transit, and since the year 2000 there has been a specialised controlled unit in operation accommodating prisoners in health category F – i.e. those unfit for work (persons on invalidity pensions and old-age pensioners). The whole of this unit has been built for wheelchair access and has a capacity of 18. Since the year 2005, there has also been a unit with enhanced technical and structural security, with a capacity of 44, for convicted prisoners sentenced to secure prisons.



Since 1997, there has been a hospital in Brno Remand Prison, which comprises a rehabilitation pavilion, a specialised section (comprising internal, infection, intermediate and follow-up medical care units) and a psychiatric pavilion. The hospital was expanded on the 15th September 2005, when new premises opened in the nearby village of Rapotice. This comprises areas and land formerly occupied by a military rocket base, where it is planned to open a controlled prison with a capacity of 600 by the 1st January 2007.

The total capacity of the prison is 527, with there being 4m² per person. 265 of the places are set aside for detainees and 262 for prisoners. The prison hospital has a capacity of 175 beds, of which 59 are in the specialised unit, 44 in the rehabilitation unit and 72 in the psychiatric pavilion. The current occupancy of Brno Remand Prison is, on average, close to its official capacity. The Centre has almost 600 employees and members of the Prison Service of the Czech Republic. 113 of these are members of judicial security and 288 are members of prison security.

Persons who have been sentenced to a term of imprisonment in a controlled or secure unit are assigned work within the remand prison. Free time is devoted to leisure pursuits, which take the form of a wide variety of clubs. There are, for example, language, aquarian, modelling, sports, drama and cooking clubs. The range of leisure activities on offer is constantly



expanding. There has been a flourishing ceramics club in the juvenile remand unit since 2003. The remand prison also enjoys visits from representatives of various churches. The Outreach Association (Sdružení Podané ruce) has, as part of the Drugs Services project, contacted and offered help to drug users. Convicted prisoners have had, since September 2004, the opportunity to improve their qualifications through study at Faculty of Economics and Management of Masaryk University, Brno. Study is carried out on the premises of Brno Remand Prison.

Employees enjoy a rich and varied life outside of work. Sporting activities, as well as visits to the theatre and other cultural events are popular, to which their employer makes a financial contribution. The prison has its own recreation facilities by the Vranov water dam, and organises summer and winter camps every year for employees' children.

Adresa:
Vězeňská služba ČR
Vázební věznice Brno
Jihlavská 12, P. O. BOX 99
625 99 Brno – Bohunice
Tel: 543515111
Fax: 543214064
E-mail:
vez@vez.brn.justice.cz

Věznice BŘECLAV



Věznice Břeclav je jednou z věznic, které se nacházejí v regionu Jižní Moravy. Jako samostatný vězeňský objekt působí od 1. ledna 1997 a trvale jsou do ní umísťováni pouze muži. Do 31. 12. 2005 byla věznicí vazební. Výkon vazby byl zajišťován pro okresy Břeclav, Hodonín, Uherské Hradiště a Zlín. Oddělení pro výkon trestu odnětí svobody sloužilo pro odsouzené zařazené v dozoru.

K 1. 1. 2006 se v rámci reprofilace z vazební věznice stala věznice pro odsouzené muže zařazené do výkonu trestu odnětí svobody ve věznici s dohledem a ve věznici s ostrahou.

Celková kapacita věznice je 165 míst, z toho zůstalo 38 míst pro oddělení

výkonu vazby, která je zabezpečována pouze pro okres Břeclav.

Vazba je vykonávána tzv. pevnou formou. To znamená, že celý obviněný opouští jen v případě vykonávání úkonů souvisejících s jejich trestním řízením, návštěvou lékaře, vycházek, návštěvy v návštěvní místnosti a v souvislosti s plněním programu zacházení. Mají povoleno používat vlastní televizní a rádiové přijímače. Jednou týdně mohou nakupovat ve vězeňské prodejně. V rámci speciálních výchovných aktivit se mohou účastnit aktivit, jako je muzikoterapie, pracovní terapie a kroužek výtvarných technik.

Oddělení pro výkon trestu odnětí svobody je určeno pro odsouzené, kteří jsou soudem zařazeni do typu věznice

s dohledem. Jeho součástí je i specializované oddělení pro trvale pracovní nezařaditelné. Stejně je tomu i na oddělení pro výkon trestu odnětí svobody pro odsouzené zařazené do typu věznice s ostrahou.

Vězni jsou zaměstnáni u podnikatelských subjektů ve městě Břeclavi a okolí. Část z nich pracuje v režii věznice jako kuchaři, údržbáři, obsluha koteln, úklidáři a skladníci.

Odsouzení mají k dispozici kulturní místnost s jídelnou, posilovnu, knihovnu a koutek s počítačem.

Vzdělávání vězňů je organizováno speciálním pedagogem.

V rámci programů zacházení, které představují soubor pracovních, vzdělávacích, terapeutických a volnočasových aktivit, mají odsouzení možnost trávit smysluplně a aktivně svůj volný čas v některém ze zájmových kroužků. Největší zájem je o kondiční posilování a počítačový kroužek.

Někteří odsouzení se věnují studiu cizích jazyků. Funguje zde také kroužek akvaristický a hudební.

Ve Věznici Břeclav pracuje 112 zaměstnanců, z tohoto počtu je 71 příslušníků vězeňské služby, ostatní jsou občanskí zaměstnanci.

O jejich kulturní a sociální rozvoj pečuje komise Fondu kulturních a sociálních potřeb, jež v rámci své činnosti nabízí široké spektrum kulturních a sportovních aktivit. V rámci celoživotního vzdělávání jsou zaměstnanci zařazováni do různých specializačních kurzů a školení.



BŘECLAV Prison



Břeclav Prison is one of the prisons located in the South Moravia region. It has existed as an independent prison since 1st January 1997 and is intended exclusively for male prisoners.

Until 31st December 2005, it served as a remand prison for the Břeclav, Hodonín, Uherské Hradiště and Zlín districts. The imprisonment section served to confine convicts sentenced to serve their sentences in a controlled unit.

As part of prison reprofiling, the remand prison has, as of 1st January 2006, served as a prison with supervised and high-security units for convicted male prisoners. The total capacity is 165, of which 38 places are intended for accused persons. The prison now only serves the Břeclav district.

Custody takes the form of so-called fixed arrangement. This means that accused persons can leave their cells only when performing actions associated with the prosecution of their case, visits to the doctor, exercise, receiving visits in the visiting room and for the activities associated with their treatment program. They are permitted to use their own television and radio sets, and to shop once



a week in the prison store. As part of the special education program, they are allowed to participate in music and work therapy activities, as well as in graphic art clubs.

The imprisonment section is intended for the convicted persons who have been sentenced to serve their terms in a supervised unit. One part of this section serves as a specialist unit for prisoners who are permanently unable to work. The same applies to the imprisonment section for convicts sentenced to a secure unit.

Prisoners are employed by firms in the town of Břeclav and the surrounding area. Some work within the prison as cooks, servicemen, boilermen, cleaners and warehousemen.

Prisoners have at their disposal a recreation room with a canteen, gym, library and a computer. The education of prisoners is organised by a specialist pedagogue.

The treatment programs, which constitute a range of working, educational, therapeutic and leisure activities, offer prisoners the chance to pass their free time purposefully and actively as members of various clubs. The body-building and computer clubs have proved the most popular amongst inmates. Some prisoners devote themselves to the study of foreign languages, and there are also active aquarian and music groups.

Břeclav Prison has 112 employees, of whom 71 are members of the Prison Service, the rest being civilian employees. Their cultural and social development is tended to by the committee of the Fund of Cultural and Social Needs, whose function is to provide a wide spectrum of cultural and sporting activities. Employees are also assigned to various specialisation courses and training as part of the life-long learning process.



Adresa:
Vězeňská služba ČR
Věznice Břeclav
P. O. BOX 74
Za bankou 3
690 02 Břeclav
Tel: 519 368 111
Fax: 519 368 108
E-mail:
info@vez.br.v.justice.cz

Vazební věznice ČESKÉ BUDĚJOVICE



Vazební věznice je spolu s krajským soudem umístěna v budově bývalého justičního paláce vybudovaného v roce 1905. Celý stavební komplex, který se nachází v centru jihočeské metropole, prochází v posledních letech rozsáhlou rekonstrukcí a modernizací. Ubytovací kapacita je 293 míst, z toho 165 pro obviněné ve výkonu vazby a 128 pro odsouzené ve výkonu trestu odnětí svobody. Výkon vazby je zajišťován jednak separovaným celovým uspořádáním, jednak oddělením se zmírněným režimem. Trest odnětí svobody vykonávají odsouzení v oddělení s dozorem, kam jsou vybíráni vězni splňující zdravotní, profesní a další požadavky nutné k zařazení do pracovního procesu.

Především pro mladistvé a mladé dospělé obviněné jsou v souladu s možnostmi vazební věznice realizovány pracovní, vzdělávací, sportovní, poradenské, psychoterapeutické, náboženské a další aktivity cílené na snížení stresu z uvěznění a dosažení pozitivních osobnostních změn. Dlouhodobě se na nich vedle penitenciárních specialistů (pedagogové, psycholog, sociální pracovníce)



podílejí i zástupci celkem šesti církví a náboženských společností.

Programy zacházení, individuálně zpracovávané pro všechny odsouzené umístěné zde k výkonu trestu odnětí svobody, vycházejí v první řadě z dlouholeté tradice smysluplného zaměstnávání každého odsouzeného užitečnou prací. Ve vnitřním provozu věznice pracují vězni při úklidu, v kuchyni, prádelně a údržbě. Ve spolupráci s firmami působícími v krajském městě i mimo ně jsou zaměstnáváni u stavebních, dřevozpracujících a potravinářských podniků, rovněž tak při třídění a odvozu komunálního odpadu. Těm odsouzeným, kteří spolehlivě plní své pracovní i další povinnosti, je umožňováno účastnit se

spolu s vychovateli a psychologem nejrůznějších sportovních a kulturních akcí ve věznici i mimo ni. Mají rovněž šanci využít možnosti přerušení výkonu trestu či krátkodobého opuštění věznice v souvislosti s návštěvou.

Vazební věznice se aktivně podílí na koncepční přípravě svých budoucích zaměstnanců, a to např. zajišťováním penologické odbornosti formou studia. Zároveň se pro náročnou práci zaměstnanců daří postupně zlepšovat podmínky, a to nejen na pracovišti, ale i při využívání volného času. Od roku 1991 se úspěšně rozvíjejí přátelské profesní, sportovní i společenské kontakty se zaměstnanci věznice v rakouském Kremsu.



ČESKÉ BUDĚJOVICE

Remand Prison



The remand prison is, together with the regional court, located in the former Palace of Justice, which was built in 1905. The whole complex has, in recent years, been undergoing an extensive rebuilding and modernisation process. It has an accommodation capacity of 293 places, of which 165 are for detainees and 128 for prisoners serving a term of imprisonment. Detainment is enforced, on the one hand, by the use of separate cell units and, on the other, by a low-security unit. Prisoners serve their sentences in a controlled unit, where they are selected for work based on their fulfilment of health, professional and other criteria.

In accordance with the possibilities offered by the remand prison, activities are arranged for juvenile and young adult offenders that are intended to reduce stress resulting from imprisonment, and to effect positive changes in character. These include working, educational, sporting, counselling, psychotherapeutic, religious and other activities. These activities also receive long-term contributions from penitentiary specialists (pedagogues, psychologists, so-



cial workers) and also representatives of a total of six churches and religious societies.

Treatment programs, which are individually tailored to the needs of all inmates serving terms of imprisonment, are based, above all, on the long-standing tradition of their purposeful and useful employment. Prisoners are internally employed in cleaning, maintenance, the prison kitchen and the laundry. They are also employed in co-operation with private firms active in the town, where they work for building, woodworking and food processing companies, as well as in the sorting and removal of communal

waste. Inmates who reliably fulfil their work and other duties are, together with their tutors and a psychologist, permitted to participate in various sporting and cultural events, both outside and within the prison. They are also given the opportunity to interrupt their sentence, i.e., to temporarily leave the prison on a visit.

The prison is actively involved in the conceptual training of its future employees, for example through the provision of professional study programs in penology. In view of the demanding nature of their work, the prison endeavours to improve conditions for its staff, not only at work, but also in the way they use their free time. Since 1991, it has been successfully developing positive professional, sporting and social contacts with the staff of Krems Prison in Austria.



Adresa:
Vězeňská služba ČR
Vazební věznice
České Budějovice
Goethova 1
P. O. BOX 170
371 56 České Budějovice
Tel.: +420 386 706 111
Fax: +420 386 706 211
E-mail:
veznice@vez.cbu.justice.cz

Věznice DRAHONICE



Věznice Drahonice slouží k výkonu trestu odnětí svobody pro muže zařazené do kategorie dozor od roku 2002. Nachází se v katastru obce Drahonice přibližně tři kilometry od hlavní silniční tepny Praha – Karlovy Vary. Její historie však sahá až do roku 1957, kdy byla využívána jako pobočka nápravněvýchovného tábora Sýrovice a poté věznic Nové Sedlo a Oráčov. Její ubytovací kapacita je 210 odsouzených mužů, kteří jsou ubytováni v pokojích

s průměrnou kapacitou 8–10 lůžek. Chod a činnost věznice zajišťuje na 110 zaměstnanců, z nichž zhruba polovina jsou příslušníci vězeňské stráže. K základnímu vybavení věznice patří dvě bezdrogové zóny, terapeutická místnost, krizové oddělení pro případ nutnosti řešení těžkých psychických stavů osob a nově zařízené výstupní oddělení, které usnadňuje přechod vězňů do běžného občanského života.

I přes nevýhodnou polohu věznice – zemědělský region s téměř 20% neza-

městnaností obyvatelstva – má zaměstnávání osob ve výkonu trestu vzrůstající tendenci. Míra zaměstnanosti odsouzených dosahuje asi 50 procent. Vedle tradičních prací v zemědělství, lesnických a dřevařských firmách vězni pracují ve stavebnictví, ve firmách zabývajících se likvidací odpadu a v neposlední řadě také na úseku služeb pro obce regionu. Jde zejména o údržbu a úpravu veřejných prostranství.

Věznice zajišťuje pro odsouzené vzdělávací programy a ve spolupráci se školskými zařízeními v regionu i rekvalifikační kurzy v několika učebních oborech.

Programy zacházení jsou ve věznici velmi pestré. K tradičním volnočasovým aktivitám patří sport a turistický kroužek, díky kterému poznávají odsouzení region s jeho historickými i přírodními zajímavostmi.

Vzhledem k náročnosti vykonávané činnosti je péče o zaměstnance věznice nezbytností. Vedle pravidelných a tradičních kulturních a sportovních akcí mají možnost i individuálního vyžití pro sebe i své rodiny. V areálu věznice je zaměstnancům k dispozici zdravotní středisko věznice, jídelna s celodenním provozem a možností výběru jídel a prodejna.





DRAHONICE Prison



Drahonice Prison, located in the land registry area of the village of Drahonice, around three kilometres from the main highway route from Prague to Karlovy Vary, has functioned as a controlled unit for men serving terms of imprisonment since 2002. Its history, however, goes back much further, to the year 1957, when it was used as a branch of the Sýrovice correctional camp and later of Nové Sedlo and Oráčov prisons. It has an accommodation capacity of 210, inmates being accommodated in rooms with an average capacity of 8-10 beds. The running and activity of the prison

is taken care of by its 110 employees, of whom roughly half are members of prison security.

Basic facilities in the prison include two drug-free zones, a therapy room, a crisis unit dealing with acute psychological cases and a newly-established leaving unit, which eases the transition of prisoners into normal, civilian life.

Despite the unfavourable location of the prison – an agricultural region with an unemployment rate of nearly 20% – there is an upward trend in the employment of prisoners, amongst whom there is an employment rate of around 50%. As well as the traditional occupations in agriculture, forestry and the timber industry, prisoners also work in the building trade or for waste-removal companies or, not least, in the area of communal services within the region, in particular the maintenance and alteration of public open spaces.

The prison organises educational

programs for inmates as well as, in co-operation with educational authorities in the region, requalification courses in several trades.

There is a wide variety of treatment programs within the prison. Sport and tourism are amongst the traditional pastimes, through which prisoners can acquaint themselves with the region, its historical and natural landmarks.

The demanding nature of their occupation means that it is vital to ensure the wellbeing of prison employees. As well as the regular, traditional cultural and sporting activities, they also have the opportunity to enjoy themselves on their own or with their families. Employees are, on the premises of the prison, provided with a health centre, all-day cafeteria with a choice of foods, and a shop.



Adresa
Vězeňská služba ČR
Věznice Drahonice
441 01 Podbořany
Tel.: 415 236 000
Fax.: 415 236 013
E-mail:
veznice@vez.dra.justice.cz

Věznice HEŘMANICE



Věznice Heřmanice se nachází asi pět kilometrů od centra města Ostravy, správního i hospodářského centra Moravskoslezského kraje. Původně pracovní tábor byl vybudován v roce 1959 na základě potřeby pracovníků pro důlní podniky. Současnou podobu dostala věznice po rozsáhlé přestavbě v sedmdesátých letech. Je profilována pro výkon trestu odnětí svobody s ostrahou, zřízeno je zde také oddělení pro výkon trestu odnětí svobody s dozorem. Její součástí je i specializované oddělení mentálně retardovaných odsouzených, oddělení pro výkon soudně stanovené protialkoholní léčby a bezdrogová zóna. Výstupní oddělení pro odsouzené zařazené do ostrahy má ve věznici již dlouholetou tradici, pro odsouzené v dozoru bylo zřízeno v roce 2004. Ve věznici je umístěno přibližně 800 odsouzených, přičemž její celková kapacita je stanovena na 660 míst. Odsouzení jsou ubytováni v ložnicích se čtyřmi až sedmi lůžky. Na jednotlivých ubytovnách se společným sociálním zařízením a kulturní místností je umístěno asi 72 vězňů.

Práceschopní odsouzení jsou zaměstnávání ve vlastní režii věznice a ve vlastní výrobní činnosti, kde zhotovují výrobky z kovu pro potřeby Vězeňské služby ČR. Ve středisku hospodářské činnosti věznice a u dvou soukromých firem, které zaměstnávají odsouzené v pronajatých prostorách ve výrobní části areálu, vězni rozebírají a třídí kovový odpad. Odborné



vzdělávání odsouzených zahrnuje školení svářečů, řidičů vysokozdvíhových vozíků, jeřábníků a vazačů. K všeobecněvzdělávacím kurzům patří rozvoj kompetencí v oblasti informačních a komunikačních technologií, kurzy sociálního minima, konverzace a výuky cizích jazyků. Uplatňování speciálních výchovných postupů je realizováno formou individuální intervence a terapie odsouzených, sociálněprávního poradenství, rozpravou s duchovními. Ke skupinovým formám zacházení patří mj. psychoterapie, skupinové poradenství, sociálně psychologický program a fyzioterapie. Seberealizaci odsouzeným umožňuje činnost v zájmových sportovních, rukodělných, kulturních a chovatelských kroužcích a účast na akcích kulturního i sportovního charakteru. Věznice spolupracuje s Kraj-

ským vzdělávacím a informačním centrem Moravskoslezského kraje, jejichž zástupci distribují metodické pomůcky a hračky vyrobené vězni do školských a sociálních zařízení.

Ve věznici pracuje celkem 304 zaměstnanců, z toho je 173 příslušníků ve služebním poměru a 131 občanských zaměstnanců. Po náročné práci mají zaměstnanci řadu možností aktivního využití volného času. K dispozici mají vlastní společenské zařízení Na Věchýtku, tenisový kurt, volejbalové hřiště, saunu, posilovnu, bazén a tělocvičnu. Značný zájem je také o zájezdy tuzemské i zahraniční. Věznice má uzavřenou dohodu o vzájemné spolupráci s polskou věznicí Jastrzębie Zdrój a slovenským Ústavem pro výkon trestu odnětí svobody Dubnica nad Váhom.



HEŘMANICE Prison



Heřmanice Prison is located around five kilometres from Ostrava town centre, the administrative and economic centre of the Moravian-Silesian region. Originally a labour camp, it was built in 1959 to meet the demand for mine workers. It achieved its current form following major reconstruction in the 1970s. It is profiled as a secure unit for the serving of terms of imprisonment, and also includes a controlled unit. There is also a specialised unit for mentally retarded inmates, a unit for court-ordered treatment for alcoholism and a drugs-free zone. There has, for many years, been a leaving unit in place for prisoners kept under a secure regimen, whilst the leaving unit for prisoners kept under a controlled regimen was set up in 2004. Around 800 inmates are accommodated in the prison, which has a total official capacity of 660. Inmates are accommodated in dormitories containing four to seven beds. Around 72 prisoners are accommodated in rooms with common social and cultural facilities.

Prisoners who are fit for work are employed internally by the prison, manufacturing metal items for use by the Czech Prison Service. Prisoners dismantle and sort waste metal in the prison's economic activity centre and for two private firms in rented premises in the manufacturing

area. Professional qualifications can be gained by inmates in fields including welding, forklift truck driving, crane operation and load binding. General education courses include competency development courses in information and communication technology, social minimum courses, conversation courses and foreign language classes. Special educational techniques, such as individual intervention and therapy for inmates, socio-legal counselling and discussions with prison chaplains. Group forms of treatment program include: psychotherapy, group counselling, a socio-psychological program and physiotherapy. Prisoners are given the chance to express themselves through participation in sports clubs as well as handicrafts, cultural and breeders' groups and attendance of cultural and sporting events. The prison co-operates with the Educational and Information Centre of the Mora-



vian-Silesian Region, which distributes methodological aids and toys manufactured by prisoners to educational and social organisations in the area.

The prison has a total of 304 employees, of whom 173 are Prison Services members and 131 are civilian employees. Due to the demanding nature of their work, employees have at their disposal a range of possibilities to make active use of their free time, including the 'Na Věchýtku' social facilities, tennis and volleyball courts, a sauna, a fitness room, indoor swimming-pool and a gym. There is also considerable interest in excursions within the Czech Republic and abroad. The prison also has co-operation agreements in place with the prison in Jastrzębie Zdrój (Poland) and the Institute for Enforcement of Imprisonment in Dubnica nad Váhom (Slovakia).



Adresa:
Vězeňská služba ČR
Věznice Heřmanice
Orlovská 670/35,
P. O. BOX č. 2
713 02 Ostrava
Tel.: 595 220 111,
Fax: 595 220 289,
E-mail: info@vez.her.justice.cz

Věznice HORNÍ SLAVKOV



Věznice Horní Slavkov leží na okraji katastru města Horní Slavkov v Karlovarském kraji. Byla založena v roce 1958. Vězni původně pracovali na stavbách v okolí, později ve dvou výrobních zónách v bezprostřední blízkosti objektu, dále ve strojírenských dílnách a na vnitřních pracovištích. Věznice je profilována pro výkon trestu odnětí svobody dospělých mužů, kteří spáchali závažnou trestnou činnost, a recidivujících zařazených do výkonu trestu s ostrahou s délkou do 15 let. Normová ubytovací kapacita činí 702 míst. Ve věznici jsou zřízena

oddělení pro výkon trestu s ostrahou s kapacitou více než 600 míst a specializované oddělení se zesíleným stavebně-technickým zabezpečením s kapacitou 52 lůžek, dále specializované oddělení pro odsouzené s poruchou duševní a poruchou chování. Průměrný počet lůžek na světnici je 10, nejvíce 14. Jednolůžkové světnice nejsou k dispozici, dvoulůžkových je 18. Ve věznici Horní Slavkov je plánovaný stav zaměstnanců 311. Z toho 118 občanských pracovníků a 193 příslušníků.

Zaměstnávání odsouzených se uskutečňuje ve čtyřech formách. U cizích

podnikatelských subjektů, v provozovně střediska hospodářské činnosti, kde provádějí kompletaci držáků trubek, okapových háků, reklamních a propagačních materiálů a podobné jednoduché práce nenáročné na odbornou kvalifikaci, ve vnitřním provozu věznice, kde jsou zařazováni na jednotlivá pracoviště přispívající k plynulému chodu věznice, a ve vzdělávacím kurzu. Celkem je v pracovním procesu zapojeno zhruba 36 % práce schopných vězňů.

Hlavním principem programů zacházení s vězni je jejich vedení k osobní a společenské zodpovědnosti, zejména nedotknutelnost cizího majetku, podporování sebevědomí a sebeúcty, rozvoj pozitivních vlastností osobnosti a zabránění její degradaci. Zájmová činnost je zaměřena na seberealizaci a rozvoj zálib, manuálních schopností i fyzických dovedností. Vzdělávání odsouzených probíhá v pěti základních rovinách: dlouhodobé a krátkodobé vzdělávání, kurzy, speciální postupy a metody a extramurální programy.

Ve spolupráci s Fondem kulturních a sociálních potřeb jsou ve Věznici Horní Slavkov pořádány pro zaměstnance různé sportovní a kulturní akce, tuzemské i zahraniční zájezdy, zajišťovány vstupenky na divadelní představení, muzikály a filmová představení, do plaveckého bazénu apod. K regeneraci psychických a fyzických sil mohou zaměstnanci využívat saunu.



HORNÍ SLAVKOV Prison



Horní Slavkov Prison, which was established in 1958, lies on the outskirts of the land registry area of the town of Horní Slavkov in the Karlovy Vary Region. Prisoners were originally put to work on building projects in the surrounding area, and later on in two manufacturing zones in the immediate vicinity of the prison or in engineering workshops or internal workplaces. It is profiled as a prison for adult men guilty of serious criminal offences and recidivists sentenced to serve up to 15 years in a secure unit. Its standardised accommodation capacity is 702. The prison includes a secure unit with a capacity of over 600 and a specialised unit with enhanced technical and structural security with a capacity of 52 beds, as well as a specialised unit for inmates with mental or behavioural disorders. The average number of beds in a room is 10, with a maximum of 14. There are 18 two-bedded rooms, and no single rooms. The number of employees in Horní Slavkov Prison is projected to be 311, 118 of whom are to be civilian employees and 193 members of the Prison Service.

There are four forms of employment available to inmates: with external



business entities, in the workshop of the prison's economic activity centre, where they assemble pipe holders and eaves hooks, make up sets of advertising and publicity materials and carry out other uncomplicated tasks not requiring any specialised skills, and internally in the prison, where they are assigned to individual workplaces and contribute to the smooth running of the prison, and on educational courses. In total, around 36% of inmates fit for work are involved in the work process.

The guiding principle of the prisoner treatment programs is to lead them to an awareness of their personal and social responsibilities, with special regard to

the inviolability of other people's property, the encouraging of their self-confidence and self-respect, the development of positive personality traits and to prevent their deterioration. Leisure activities are aimed towards prisoners' self-fulfilment and the development of their interests, manual skills and physical dexterity. The education of inmates proceeds at five basic levels: long-term and short-term education, courses, special approaches and methods and extramural programs.

Horní Slavkov Prison co-operates with the Fund for Cultural and Social Needs to organise various cultural and sporting activities for its employees, as well as excursions within the Czech Republic and abroad, book tickets for the theatre, musicals and film showings, gain access to the swimming-pool, etc. Employees also have a sauna at their disposal for the regeneration of their mental and physical strength.



Adresa:
Vězeňská služba ČR
Věznice Horní Slavkov
Hasičská 785
357 31 Horní Slavkov
Tel.: 352 660 111
Fax: 352 660 211
E-mail: vshslav@volny.cz

Vazební věznice HRADEC KRÁLOVÉ



Vazební věznice Hradec Králové se nachází v centru města. Budova věznice je společná s budovou krajského soudu, s nímž vytváří pětiúhelníkový objekt sousedící s hranicí památkové rezervace historického jádra města Hradce Králové. Objekt věznice a krajského soudu byl vystavěn v roce 1933 a do dnešní doby slouží k výkonu vazby.

V hradecké vazební věznici je podstatná část výkonu vazby realizována tzv. pevnou vazbou klasického typu s uzavřenými celami. Je zde i oddělení se zmírněným režimem, vybavené tele-

vizorem, provizorní posilovnou a dalšími prostředky k výkonu sportovních aktivit. Obvinění zde umístění, zejména z řad mladistvých a mladých dospělých, snáze překonávají negativní dopady sociální izolace a pocity frustrace. V roce 2005 bylo v objektu vazební věznice v rámci investičních akcí vězeňské služby vybudováno hřiště pro širší využití sportovních aktivit s vězni.

Součástí vazební věznice je areál Samostatného oddělení výkonu trestu v katastru obce Pouchov, který se nachází v průmyslové zóně města Hradce Králové a byl dostavěn v roce 1976 se

záměrem zaměstnávat odsouzené z nižších nápravných skupin, dnes v kategorii výkonu trestu odnětí svobody s dohledem. Celý objekt vazební věznice stojí do současné doby tak, jak byl vybudován, nově byl vystavěn pouze objekt pro služební psy a psovody. Vzhledem k profilaci vazební věznice pracují odsouzení na jejích vnitřních pracovištích, další jsou zaměstnáni u soukromých subjektů na vnějších pracovištích mimo vazební věznici.

V rámci programů zacházení si odsouzení mohou vybrat z různých sportovních a vzdělávacích aktivit. Zájmové činnosti odsouzených je věnována značná pozornost, stejně jako náplní jejich volnočasových aktivit. Mají možnost účasti na besedách se sociálním pracovníkem, popřípadě dalšími pracovníky buď z vězeňské služby, nebo občanského života.

V poslední době je velmi často využívána pomoc sociálních kurátorů. Vazební věznice má velmi dobré kontakty s různými nevládními organizacemi.

Ve vazební věznici Hradec Králové pracuje téměř 260 zaměstnanců, z toho skoro 190 jsou příslušníci vězeňské a justiční stráže, ostatní jsou občanskí zaměstnanci. Ti všichni usilují o kvalitní sociální službu zhruba pro 160 obviněných a 120 odsouzených osob.



HRADEC KRÁLOVÉ

Remand Prison



The Remand Prison is located in the centre of Hradec Králové. It is connected to the regional court, which together form a five-cornered structure which lies on the edge of Hradec Králové's historic town centre. The building, which houses both the prison and the regional court, was erected in the year 1933, and has been serving as a custodial institution ever since.

Hradec Králové Remand Prison enforces detention mostly through the so-called classic type of fixed detention, using closed cells. There is also a unit with an easier regimen, equipped with a television, temporary gym and other sports facilities. The accused, especially juveniles and young adults, find it easier to overcome the negative side-effects of social isolation and feelings of frustration here. In 2005, a multi-purpose playing field for use by prisoners was constructed on the premises of the prison as part of the Prison Service's investment program.



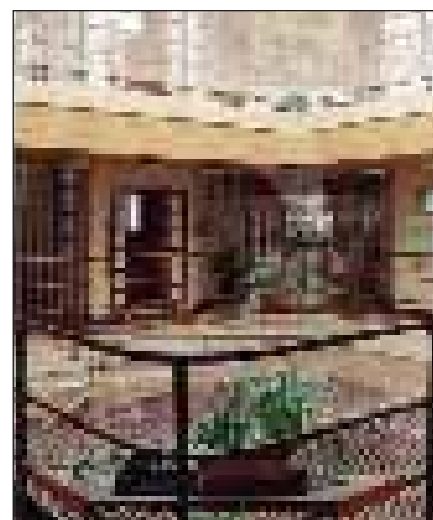
One part of the remand prison constitutes the grounds of the Autonomous Prison Unit in the land registry area of the village of Pouchov, which was built in 1976 with the intention of employing inmates from categories subject to an easier correctional regimen. Today it functions as a supervised unit. It is located within the community of Pouchov, located in Hradec Králové's industrial zone. The building today retains the form it had when first built, the only addition being the structure used to accommodate prison service dogs and their handlers.

Due to the profile of the remand prison, inmates are employed internally, while others are employed by private entities, working at external workplaces outside the remand prison.

Under the treatment program for prisoners, inmates have a choice of sporting and educational activities. Considerable attention is given to prisoners' leisure interests, as well as the way they fill their free time. They have the chance to take part in discussions with a social worker or other professionals, either from the prison service or civilian life. Social curators have been very frequently called upon re-

cently. The prison maintains excellent contacts with various non-governmental organisations.

Hradec Králové Remand Prison has nearly 260 employees, of whom almost 190 are members of prison and judicial security, the rest being civilian employees. All of them endeavour to provide high-quality social care for the approximate 160 accused and 120 convicted persons accommodated in the prison.



Adresa:
Vazební věznice Hradec Králové
Hradební 860
P. O. BOX 62
500 01 Hradec Králové 1
Tel.: 49 57 58 111, 49 57 58 204
Fax.: 49 57 58 210
E-mail: info@vez.hrk.justice.cz

Věznice JIŘICE



Věznice Jiřice se nachází ve stejnojmenné obci v okrese Nymburk nedaleko města Benátky nad Jizerou. Vznikla rekonstrukcí kasárenských objektů v bývalém vojenském prostoru. Její historie se datuje od roku 1994. Je profilována jako věznice s ostrahou s oddělením pro výkon trestu s dozorem pro dospělé muže. Její ubytovací kapacita je 590 míst, z toho 120 pro oddělení

s dozorem. Ve věznici je zřízeno středisko eskortní služby. Věznice má více než 310 zaměstnanců, z toho téměř 200 příslušníků vězeňské a justiční stráže.

V rámci programů zacházení s odsouzenými je velký důraz kladen na to, aby co nejvíce z nich bylo zaměstnáno. Pracují mimo objekt věznice v zemědělské nebo strojírenské výrobě. Uvnitř věznice pak v kuchyni, skladech, truhlářské dílně apod. Odsouzení mají možnost

dobrovolně pracovat i v neplacených činnostech, jako jsou pomocné práce v sadu, při úklidu venkovních a vnitřních ploch věznice. Jsou pro ně zajištěny i různé vzdělávací programy, výuka cizích jazyků nebo základů výpočetní techniky, pracovního i trestního práva a forem sociálního zabezpečení. Po úspěšném ukončení lze získat certifikát, který slouží jako doklad o absolvování rekvalifikačního kurzu. Odsouzení jsou vedeni k aktivnímu a účelnému využívání volného času. Mohou se zúčastnit různých skupinových a individuálních aktivit na základě nabídky věznice. Velmi frekventované jsou sportovní kroužky, ale i další jako třeba zahrádkářský, hudební a šachový. Výrobky z rukodělného kroužku dokáží potěšit děti z dětských domovů, ústavů sociální péče či mateřských školek. Věznice spolupracuje s probační a mediační službou, církvemi a různými nevládními organizacemi a je stále v úzkém kontaktu se sociálními pracovníky.

Pro obnovu psychických i fyzických sil zaměstnanců vzniklo ve věznici moderní zázemí, v němž mohou „vypnout a dobít baterie“. K dispozici mají moderně vybavenou posilovnu, novou tělocvičnu, vířivou vanu a saunu. V rámci sociálního programu byly v nedalekých Milovicích zrekonstruovány dva obytné domy s kapacitou 96 služebních bytů.



JIŘICE Prison



Jiřice Prison is located in the village of the same name in the Nymburk district, not far from the town of Benátky nad Jizerou. It came into being as a result of the reconstruction of army barracks. It dates its history from the year 1994 and is profiled as a secure prison with a controlled unit for adult males. It has an accommodation capacity of 590, of which 120 are in the controlled unit. There is a centre for the prison escort service within the prison. More than 310 people are employed by the prison, of whom almost 200 are members of prison and judicial security.

Prisoner treatment programs place great emphasis on the employment of as many prisoners as possible. Outside of the prison, prisoners work on agricultural and engineering projects. Inside it, they are employed in the kitchen, storage, joinery workshops, etc. Inmates are given the chance to work on an unpaid, volunteer basis, such as fruit-picking and the cleaning of external and internal areas of the prison. They are also given the chance to take part in various educational programs, such as classes in foreign languages, IT basics, labour and criminal law and forms of social security. On successful completion of their course, prisoners may gain a document certifying that they have passed a requalification course. Inmates are encouraged to use their free time in an active and purposeful manner. They are offered,



by the prison, the chance to participate in a variety of group and individual activities. Sports clubs are very popular, as are, for example, the gardening, music and chess groups. Items produced by the handicrafts group entertain children in childrens' homes, social care institutions and nursery schools. The prison co-operates with the Probation and Mediation Service, the churches and various non-governmental organisations, as well as maintaining contacts with social workers.

The renewal of the physical and mental energies of prison staff has been taken care of

in the form of modern facilities, where they can go to 'switch off and recharge their batteries'. They have, at their disposal, a modern, fully-equipped fitness room, a new gymnasium, jacuzzi and sauna. The social program has provided for the reconstruction of two residential houses in nearby Milovice, which have a capacity of 96 employee service flats.



Adresa:
Vězeňská služba České republiky
Věznice Jiřice
Ruská cesta 404
P. O. BOX 8
289 22 Lysá n/Labem
Tel.: 325 558 111, 203
Fax.: 325 558 208
E-mail:
sekretariat@vez.jir.justice.cz

Věznice KARVINÁ



Ke stavbě věznice došlo v letech 1915 až 1916 v době I. světové války. Její nejnovější historie začíná v dubnu 1997, kdy po řadě změn a oprav do ní byli eskortováni první vězni pro různé kategorie výkonu trestu, který zajišťuje dodnes. Jsou zde odsouzení zařazení do typu věznice s dozorem, odsouzení zařazení na oddělení specializovaném pro výkon trestu odsouzených trvale pracovní nezařaditelných ve věznici s dozorem, odsouzení zařazení na oddělení specializovaném pro výkon trestu odsouzených s mentální retardací ve věznici se zvýšenou ostrahou, odsouzení zařazení na oddělení specializovaném pro výkon trestu odsouzených trvale pracovní nezařaditelných ve věznici se zvýšenou ostrahou, jehož součástí je úsek pro imobilní odsouzené zařazené do typu věznice se zvýšenou ostrahou.

Normová ubytovací kapacita Věznice Karviná je 187 míst. Největší cela ve věznici má čtyři lůžka, ložnice šest,



avšak převažují dvoustupňové cely. Pro odsouzené zařazené do typu věznice s dozorem jsou k dispozici dvě ubytovny. Jedna je určena pro odsouzené s vhodnou pracovní kvalifikací, kteří jsou pracovní zařazení na pracovištích zajišťujících chod věznice.

Druhá ubytovna je obsazena odsouzenými, kteří jsou pracovní zařazení u několika soukromých firem. Celkový počet zaměstnanců Věznice Karviná je 156, z toho 99 příslušníků a 57 občanských zaměstnanců.

Programy zacházení s vězni jsou koncipovány speciálními pracovníky podle individuálních zvláštností odsouzených a obsahují v přiměřené míře specifické vzdělávací, zájmové, sportovní a speciálně výchovné aktivity. Patří mezi ně zájmové kroužky (např. šachový, kondiční kulturistika, hudební, dramatická výchova), sportovní hry (florbal, malá kopaná), společenské stolní hry, akvaristika a po schválení vychovatelem i vlastní aktivity. V nabídce

vzdělávacích programů je výuka cizích jazyků či základů práce na počítači, psaní na stroji apod. Zaměstnanci oddělení výkonu trestu organizují dobrovolné pracovní aktivity, které se uskutečňují zejména pro neziskové organizace, jako jsou regionální domy dětí a mládeže, charitativní organizace – Armáda spásy, Slezská diakonie či Červený kříž. Tam pomáhají při údržbě a opravách, stěhují nábytek, pro domy dětí a mládeže připravují stanovou základnu, malují turistické centrum apod.

Do věznice docházejí zástupci církví a náboženských společností, kteří ve spolupráci s vězeňským kaplanem zajišťují duchovenskou službu. Věznice spolupracuje s řadou organizací, které jsou zapojeny do zajišťování doplňkových aktivit programů zacházení či vzdělávání personálu apod. Pro vybrané studenty regionálních středních, vyšších odborných a vysokých škol, připravují zaměstnanci věznice stáže a exkurze, pořádají přednášky a besedy pro žáky, studenty i pedagogy o delikvenci, prevenci kriminality a drog.

Součástí mimopracovního života zaměstnanců věznice jsou společné návštěvy divadelních a filmových představení, koncertů hudebních skupin a turistické zájezdy. Reprezentanti věznice dosahují tradičně dobrých výsledků při regionálních i celorepublikových sportovních soutěžích ve fotbale či hokeji.



KARVINÁ

Prison



The prison was built in the period 1915-16, during the First World War. The most recent chapter in its history began in April 1997 when, following a series of alterations and repairs, the first prisoners (of various categories) were escorted to it, a function which it fulfils to this day. The prison contains a controlled unit as well as a specialised controlled unit for prisoners who are permanently unfit for work, a specialised increased-security unit for mentally retarded prisoners and a specialised increased-security unit for prisoners who are permanently unfit for work. There is a specialised increased-security section in this last unit for immobile prisoners.

The standardised accommodation capacity of Karviná Prison is 187. The largest cell contains four beds, the largest dormitory six; however, most accommodation is in the form of two-bedded cells. There are two accommodation areas available within the controlled unit. One of these is intended for prisoners with the appropriate work qualifications, who are then assigned to workplaces ensuring the running of the prison. The second accommodation area is occupied by prisoners who have been assigned work with one of several private firms. The total number of employees in Karviná Prison is 156, of whom 99 are members of the Prison Service and 57 are civilian employees.



Treatment programs are conceived by specialists according to the particular individual traits of prisoners and are appropriately tailored to contain specific educational, leisure, sporting and special educational activities. Amongst these are leisure groups (such as, for example, the chess, body-building, music, and drama groups), sports clubs (floorball, futsal) and others, such as board games, an aquarian club, and, if approved by the tutor, inmates can also engage in individual activities. Educational programs on offer include foreign language classes, basic IT knowledge, typing classes etc. Staff in the imprisonment unit organise voluntary working schemes, which especially benefit non-profit organisations such as regional youth centres and charitable organisations, such as the Salvation Army, the Silesian deaconate or the Red Cross, where they help with main-

tenance and repairs, furniture removal, prepare tent camps for youth centres, decorate the tourist centre, etc. The prison is also visited by the representatives of various churches and religious organisations, who, in co-operation with the prison chaplain, see to the spiritual wellbeing of inmates. The prison co-operates with a number of organisations linked with complementary activities in prisoner treatment programs or staff educational programs etc. Prison staff prepare educational visits and excursions for selected students from regional secondary schools, vocational colleges and universities, as well as giving lectures and talks on delinquency, crime and drugs prevention for school pupils, students and teachers.

When not at work, prison staff may take part in group visits to the theatre and cinema, concerts of musical bands and tourist excursions. Players representing the prison have traditionally achieved good results in regional and national sports competitions, in football or ice hockey.



Adresa
Vězeňská služba ČR
Věznice Karviná
Fryštátská 178
P. O. BOX 42
733 01 Karviná 1
Tel.: +420 596 316 992
Fax: +420 596 316 991
E-mail:
podatelna@vez.kna.justice.cz

Věznice KUŘIM



Věznice je dislokována v katastru města Kuřim na okraji průmyslové zóny, deset kilometrů severně od Brna na jižní Moravě. Její počátky spadají do let 1956–1957, kdy byla pobočkou Vazební věznice Brno. Současná podoba areálu je z roku 1981. Je určena pro výkon trestu odnětí svobody odsouzených mužů starších 18 let, kteří byli soudem zařazeni k výkonu trestu do věznice s ostrahou. Jsou zde i oddělení pro výkon trestu mladých dospělých (s dozorem), specializované oddělení pro výkon trestu trvale pracovní nezařaditelných odsouzených (s ostrahou) a specializované oddělení pro výkon trestu sexuálních delikventů (s ostrahou). V září 2005 bylo ve věznici umístěno

568 vězňů, z toho 379 ve věznici s ostrahou. Vězni jsou ubytováni na společných ložnicích s průměrnou kapacitou 10 lůžek, jsou zde však i pokoje pro 4 nebo 18 odsouzených.

Zabezpečení správného chodu věznice a dodržování zákonných norem zajišťuje 261 zaměstnanců, z nichž je 146 příslušníků ve služebním poměru a 115 občanských pracovníků. Věznice vytváří podmínky pro zaměstnávání odsouzených ve středisku hospodářské činnosti, ve svém vlastním provozu a u soukromých firem. Dlouhodobě se zaměstnanost vězňů pohybuje kolem 40 %. K získání a udržení pracovních návyků je nabízena i možnost brigádní práce bez nároku na odměnu, při pomocných pracích pro potřeby věznice a v rukodělných dílnách. Odsouzení mají možnost zdokonalovat se formou samostudia v cizích jazycích i v mateřském jazyku. Speciální výchovné aktivity probíhají individuálně i skupinovou formou a zajišťují je specialisté z oddělení výkonu trestu. Jde o sociálněpsychologický výcvik, arteterapii, psychoterapii,

terapeutické aktivity v rámci poradny drogové prevence. Věznice spolupracuje s nevládní neziskovou organizací Podané ruce, jejíž pracovníci poskytují služby v oblasti drogových závislostí. Součástí práce s vězni jsou i aktivity pro volný čas, například sportovní, hudební, výtvarný, modelářský kroužek. Ve vězeňské knihovně je k dispozici více než 5000 titulů.

Zdejší specializované oddělení pro sexuální delikventy je jediné v českých věznicích. Vzniklo v roce 1997 a po léčbě stráže úzce spolupracuje s externími lékaři. Jsou zde umístěni odsouzení, kterým soud uložil po vykonání trestu odnětí svobody ústavní sexuologickou léčbu. Recidivita těchto osob je pouze 2,9 %.

Další specializací věznice je oddělení pro trvale pracovní nezařaditelné odsouzené, kde jsou umístěny osoby s plným nebo částečným invalidním důchodem a starobní důchodci. Proto je věznice vybavena bezbariérovými přístupy do většiny prostorů.

Pro prohloubení odbornosti jsou zaměstnanci věznice vysíláni do specializačních kurzů, uskutečňují se pracovní návštěvy (Německo, Slovensko, Polsko). Ve volném čase se mohou věnovat sportu, účastnit se kulturních akcí, poznávacích a turistických zájezdů v ČR i evropských zemích. Věznice má vlastní rekreační středisko Radiměř (Východočeský kraj).





The prison is situated on the edge of the industrial zone in the land registry area of the town of Kuřim, ten kilometres north of Brno, in the South Moravia region. Its origins go back to the years 1956-57, when it functioned as a branch of Brno Remand Prison. It attained its current form in 1981, and is intended for men over 18 years of age who have been sentenced to terms of imprisonment in a secure unit. There is also a controlled unit for young adults, a specialised secure unit for inmates who are permanently unfit for work and a specialised secure unit for sex offenders. As of September 2005, 568 inmates were accommodated in the prison, of whom 379 were housed in the secure unit. Prisoners are accommodated in dormitories containing an average of 10 beds, however there are also dormitories accommodating 4 or 18 inmates.



The smooth running of the prison and its adherence to legal norms is ensured by the 261 prison staff, of whom 146 are members of the Prison Service and 115 are civilian employees. The prison maintains a centre for economic activity to help prisoners find work, both internally and with private firms. The employment rate around prisoners has, for some years now, been around 40%. The gaining and maintaining of work habits is also encouraged through the offer of unpaid part-time work, in auxiliary work for the needs of the prison and in handicraft workshops. Inmates are given the opportunity to improve their skills through self-study both in foreign languages and in their mother tongue. Special educational activities are arranged for individuals and groups and are administered by specialists from the imprisonment unit. These include socio-psychological training, art therapy, psychotherapy and therapeutic activities under the auspices of the advisory bureau for drugs prevention. The prison co-operates with the non-governmental, non-profit 'Podané ruce' ('Outreach') organisation, whose employees provide services to drug addicts. Work with prisoners also includes leisure activities, such as sports, music, art and modelling clubs and groups. More than 5000 volumes are also available in the prison library.

Kuřim's specialised sex offenders' unit is the only one in

the Czech prison network. It was set up in 1997, and, in the provision of medical treatment, closely co-operates with external doctors. Prisoners accommodated here have been ordered to undergo institutional sexological treatment following the completion of their terms of imprisonment. The recidivism rate amongst inmates of this unit is only 2.9%. The prison further specialises in the housing of prisoners who are permanently unfit for work; inmates accommodated here include those on partial or full invalidity pension and old-age pensioners, meaning that there is wheelchair access to most parts of the unit.

In order to deepen their professional knowledge, employees are sent on specialisation courses and undertake working visits to Germany, Slovakia and Poland. They can devote their free time to sport, take part in cultural events and touristic and hiking excursions in the Czech Republic and to other EU countries. The prison also has its own recreation centre in Radiměř (East Bohemia Region).

Adresa

Vězeňská služba ČR

Věznice Kuřim

Blanenská 1191

P. O. Box 21

664 34 Kuřim

Tel.: +420 541 555 111

Fax: +420 541 555 130

E-mail: info@vez.kur.justice.cz

Věznice KYNŠPERK NAD OHŘÍ



umožnila zaměstnat další odsouzené.

Průměrná zaměstnanost se dlouhodobě pohybuje mezi 60–70 %. Ve věznici je umístěno v průměru 420 odsouzených.

Pro jejich vzdělávání věznice velkou měrou využívá své vlastní zdroje. Například na výuce cizích jazyků se podílejí i odsouzení se znalostí příslušného jazyka. Řada odsouzených získala osvědčení o absolvování kurzu v oboru číšníka, základy výpočetní techniky, k obsluze motorové sekačky, křovinořezu aj. Odsouzení mají k dispozici různé možnosti využití volného času a je jim pos-

kytována duchovní péče.

Věznice má přiděleno 202 tabulkových míst, z toho 113 je vyčleněno pro zaměstnance ve služebním poměru, včetně příslušníků místní jednotky justiční stráže.

Zbývající tabulková místa tvoří civilní zaměstnanci. Ti ve svém volném čase mohou využívat celé škály nabídek nejrůznějších kulturních akcí za přispění Fondu kulturních a sociálních potřeb a odborové organizace. V říjnu roku 2002 navázala věznice spolupráci s vězeňským zařízením v bavorském Hofu a Bayreuthu.



Celý areál Věznice Kynšperk nad Ohří se nachází v katastrálním území obce Libavské Údolí a Zlatá. Při cestě autem věznici najdete na půli cesty mezi městy Sokolov a Cheb. Její historie se datuje od 30. července 1995, kdy byl areál bývalého vojenského útvaru bezúplatně převeden do užívání Vězeňské služby České republiky. Na počátku své existence patřila k Věznici Ostrov nad Ohří, ale ještě v průběhu druhého pololetí roku 1995 byla začleněna do Věznice Horní Slavkov. Nařízením ministra spravedlnosti ČR z roku 1999 byla k 1. lednu 2000 zřízena jako samostatný vězeňský subjekt. Je profilována jako věznice pro muže odsouzené k výkonu trestu odnětí svobody do kategorie dozor. Po vybudování prvního strážního stanoviště, zprovoznění budovy správy věznice, zdravotnického střediska, kuchyňského bloku a jedné z ubytoven bylo v lednu 1996 do věznice přemístěno z jiných věznic prvních 20 odsouzených. Jejich počty se postupně navyšovaly, v roce 2001 zde bylo umístěno v průměru 576 odsouzených.

V průběhu roku 1997 byla částečně zrekonstruována jedna z budov na pracoviště odsouzených s kapacitou 80 pracovních míst. Zaměstnanost odsouzených byla zvyšována současně s do-

končováním stavebních úprav dalších pracovních prostor. Odsouzení jsou zařazováni do práce ve vězeňských režijních provozech a v provozovných střediska hospodářské činnosti na pracoviště firem, které se zabývají výrobou drobných betonových prefabrikátů, kompletací různých reklamních tiskovin a zpracováním starého textilu. Mohou též bezplatně vykonávat pomocné a údržbové práce ve prospěch věznice nebo se účastnit brigádnických prací v nedalekém domově důchodců, mateřské školce apod. V únoru 2004 byla ukončena výstavba oplocení tzv. výrobní zóny, která



KYNŠPERK NAD OHŘÍ Prison



Kynšperk nad Ohří Prison is located in the land registry area of the villages of Libavské Údolí and Zlatá, lying about halfway between the towns of Sokolov and Cheb. Its history dates from the 30th July 1995, when the grounds of a former military barracks were transferred free of charge to the Prison Service of the Czech Republic. It originally belonged to Ostrov nad Ohří Prison, but was then incorporated into Horní Slavkov Prison in the second half of 1995. Based on a Decree of the Czech Minister of Justice, the prison became an autonomous penal institution on the 1st January 2000. It is profiled as a controlled unit for males serving a term of imprisonment falling under the controlled prison category. Following the building of the first guardhouse and the opening of the prison administration building,

health centre, catering block and one of the accommodation units, the first 20 inmates were transferred to the prison from other prisons in January 1996. Their numbers gradually increased, with an average of 576 prisoners occupying the prison in 2001.

During the year 1997, one of the buildings was partially reconstructed to serve as a workshop for prisoners, with a capacity of 80 working positions. Employment amongst prisoners was increased along with the structural adaptation of further working areas. Prisoners are assigned work in internal overhead operations and in the prison's economic activity centre, where they work for firms manufacturing small concrete prefab items, making up sets of advertising materials and processing salvage textiles. They can also do unpaid work to help maintain the prison or voluntary work in a nearby old people's home, nursery school, etc. February 2004 saw the completion of the perimeter fencing of the so-called manufacturing zone, which made possible the further employment of inmates. The average employment rate amongst prisoners has hovered around the 60-70% mark for several years now.

The prison accommodates an average of 420 inmates, for whose education the prison, to a large extent, draws on its own resources. For example, the teach-

ing of foreign languages is also contributed to by prisoners with knowledge of the appropriate languages. Many inmates have gained certificates in waitering, basic computer skills, or in the operating of motor mowers, tree trimming machines, etc. Prisoners also have at their disposal various leisure activities, and are provided with religious care.

202 employees are assigned to the prison, of whom 113 are Prison Service members, including members of the local judicial security unit. The remaining personnel are civilian employees. There are a whole range of cultural activities on offer for these staff, contributed to

by the Cultural and Social Fund and by the trade union organisation. In October 2002, the prison established cooperation with the penal institutions in Hof and Bayreuth, Bavaria.



Adresa:
Vězeňská služba ČR
Věznice Kynšperk nad Ohří
Zlatá 52
357 51 Kynšperk nad Ohří
Tel.: 352 306 111, 352 306 202
Fax: 352 306 598, 352 306 205
E-mail: veznice.kynšperk
@vez.kyn.justice.cz



Vazební věznice LIBEREC

dvaceti volnočasových aktivit může účastnit na 150 vězňů.

Zaměstnanost odsouzených kmenově zařazených ve Vazební věznici Liberec se pohybuje kolem 60 %. Významnou složkou dynamické bezpečnosti věznice je i smysluplné naplnění výkonu vazby nebo trestu volného času vězňů, jimž jsou vedle tradičně nejoblíbenějších sportovních aktivit nabízeny i vzdělávací, rukodělné, relaxační a terapeutické kroužky.

Nechybí kvalitně vybavená knihovna a videotéka. Od roku 2003 mohou vězňové využívat i kapli spojenou s klubovými prostorami.

Zaměstnanci věnují velkou péči podpoře získávání a udržení základních sociálních návyků a pozitivní mezilidské komunikace. V nabídce je sociální výcvik a kroužky sebeobslužných aktivit. Nezbytné místo v socializačním procesu mají také pravidelné akce mimo věznici, které dávají odsouzeným možnost neztratit reálnou představu o životě na svobodě, což může být jedním z rozhodujících resocializačních faktorů po propuštění. V rámci výkonu vazby je nejvíce času a úsilí směřováno k mladistvým a takzvaným mladým dospělým vězňům do 26 let věku.

Věznice spolupracuje s nestátními a neziskovými organizacemi, zejména s regionálními církevními sbory, ale i Armádou spásy, charitativní iniciativou Naděje a libereckou odbočkou protidrogového K-centra.

Ve Vazební věznici Liberec pracuje více než 200 zaměstnanců, z toho přes polovinu tvoří příslušníci vězeňské a justiční stráže. Její vedení klade velký důraz na vzdělávání zaměstnanců, z nichž celá řada studuje na vysokých školách.

Všichni občanští pracovníci i příslušníci mohou využívat Fondu kulturních a sociálních potřeb, z něhož jsou hrazeny vstupenky na sportovní a kulturní podniky, zájezdy nebo příspěvky na dovolené či bezúročné půjčky.

Péčí personálního referátu udržuje věznice kontakt také se svými bývalými zaměstnanci jak formou pravidelných ročních předvánočních setkání, tak osobními návštěvami u příležitosti životních výročí.



Budova vazební věznice v Liberci, postavená v toskánském slohu, píše svoji historii od roku 1877, vznikla v období nebývalého urbanistického i sociálního rozkvětu města, které se nachází na severu Čech v překrásném kraji Jizerských hor. Svému účelu slouží nepřetržitě od 60. let 20. století. Po roce 2003 prošla náročnou rekonstrukcí a od července 2004 má ubytovací kapacitu rozšířenou na 377 míst, z toho 169 pro výkon vazby a 208 pro výkon trestu odnětí svobody. Z nich je 103 na oddílech věznice s ostrahou a 32 s dozorem. Téměř 60 lůžek je určeno pro nástupní a přijímací oddělení a ve věznici nechybí ani čtrnáctilůžkové výstupní oddělení. Většina cel je čtyřlůžková, největší mají kapacitu 6 míst. Během roku se zde nachází ve výkonu vazby nebo trestu na

400 vězňů. Rekonstrukcí prošel i bezpečnostní systém této vazební věznice. Více než devadesát kamer, elektronické zámky, signalizace rozbíjeného okeního skla nebo vnější plášťová ochrana budovy, to vše ústí na operační středisko nejmodernějšího typu, jehož obsluha má nepřetržitý přehled o dění v celém objektu i jeho bezprostřední blízkosti.

Reprofilace věznice znamenala významnou změnu i v práci s vězněnými osobami. Bylo třeba doplnit tým zaměstnanců oddělení výkonu vazby a trestu a rovněž vybudovat odpovídající zázemí. Odsouzení i obvinění mohou nyní využívat dvě tělocvičny, víceúčelový vycházkový dvůr, centrální posilovnu, učebnu práce s PC, dřevomodelářskou dílnu a dílnu výtvarných kroužků s hrnčířským kruhem a pecí pro vypalování keramiky. V jednom dni se tak téměř

LIBEREC Remand Prison



The history of the building which houses Liberec Remand Prison, which was built in the Tuscan style, goes back to the year 1877, a period that saw the extraordinary urban and social flourishing of the town, which lies at the foot of the beautiful Jizerské Mountains in North Bohemia. It has been serving its current purpose since the 1960s. It underwent a demanding reconstruction after 2003 and, since July 2004, has had an accommodation capacity of 377, of which 169 places are for persons on remand and 208 for prisoners. Of these, 103 are housed in secure units within the prison and 32 in controlled units. The arrival and receiving unit takes up almost 60 places, and the prison also has a 14-bed dormitory in its leaving unit. Most cells contain four beds, with the largest containing six. In the course of a year, up to 400 prisoners or detainees are accommodated here. The remand prison's security system also went through reconstruction. More than ninety cameras, electronic locks, broken-window alarms, and the prison's external protec-



tion cladding are all overseen from the prison's state-of-the-art operations centre, whose staff can monitor events both in the prison and its immediate vicinity, twenty-four hours a day.

The re-profiling of the prison also signalled a major change in the treatment of inmates. It became necessary to expand the team responsible for the



Custody and Imprisonment Unit while, at the same time, upgrading their facilities. Prisoners and detainees now have, at their disposal, two gymnasiums, a multi-purpose exercise yard, a central fitness room, an IT classroom, a woodworking studio and a studio for art groups, including a ceramic wheel and a kiln; so, in the course of one day, almost twenty leisure activities can take place with the participation of up to 150 prisoners.

The employment rate of prisoners resident in Liberec Remand Prison is around 60%. A crucial part of ensuring dynamic security within the prison is also the purposeful filling of the spare time of inmates and detainees who are offered, apart from the usual, most popular sports activities, the chance to take part in educational, handicrafts, relaxation and therapy groups. Nor does the prison lack a well-stocked library or video library. Prisoners have also, since 2003, had access to a chapel and recreation areas.

Employees also take great care to support the gaining and maintaining of basic social habits and positive interpersonal communication.

Prisoners are offered the chance to take part in social training and self-sufficiency groups. Crucial to this socialisation process are also regular events outside the prison, helping prisoners to stay in touch with the outside world, which can be one of the decisive factors in their re-socialisation into society following their release. Amongst convicted criminals, most time and effort is di-

rected towards juvenile and young adult prisoners, up to the age of 26 years.

The prison co-operates with non-governmental and non-profit organisations, particularly with regional church groups, but also with the Salvation Army, the 'Naděje' ('Hope') charity initiative and the Liberec branch of the anti-drug 'K-centrum'.

More than 200 staff work in Liberec Remand Prison, of whom more than half are members of prison and judicial security. Management lays great emphasis on the education of employees, of whom many take courses at college and university. All civilian employees and members of the Prison Service have access to the Cultural and Social Fund, which pays for tickets to sporting and cultural events, excursions or contributes to holiday expenses or interest-free loans. Through the Personnel Office, the prison also maintains contact with its former employees, both in the form of regular pre-Christmas reunions and personal visits for birthdays and anniversaries.

Adresa:
Vězeňská služba ČR
Vázební věznice Liberec
P. O. BOX 400, Pelhřimovská 3
460 62 Liberec
Tel.: 482 426 111
Fax: 482 426 245
E-mail:
sekretariat@vez.lbc.justice.cz

Vazební věznice LITOMĚŘICE



Vazební věznice v Litoměřicích byla postavena v letech 1907 až

1908 jako krajský ústav pro výkon vazby a tomuto účelu slouží bez přerušení dodnes. V současné době je určena pro výkon vyšetřovací vazby obviněných mužů a žen včetně mladistvých pro okresní soudy, zejména v severočeském regionu. Zároveň je zde zabezpečován příjem odsouzených do výkonu trestu. Součástí vazební věznice je vedle přijímacího oddělení rovněž samostatné oddělení výkonu trestu pro odsouzené muže zařazené do typu věznice s dozorem. Celková ubytovací kapacita vazební věznice je 333 míst. Z tohoto počtu je vyčleněno pro výkon vyšetřovací vazby obviněných 244 míst a pro výkon trestu odnětí svobody odsouzených 89 míst. Vězni jsou ubytováni na společných světnicích s průměrnou kapacitou 3 lůžek, největší z nich mají pět lůžek. Jednolůžkových světnic je pět, dvoulůžkových pak 95.

O umístěné vězněné osoby pečuje celkem 224 zaměstnanců. Z toho je 163 příslušníků a 61 občanských pracovníků VS ČR. Vazební věznice také zabezpečuje činnost justiční stráže u okresního soudu a státního zastupitelství se sídlem v Litoměřicích.



Vězni jsou zaměstnáni ve vnitřním provozu vazební věznice. Pracují ve vězeňské kuchyni i v kuchyni pro zaměstnance, dílně, autodílně, vykonávají různé práce včetně úklidových a pomocných. Pro jednotlivé skupiny vězněných osob jsou uplatňovány v rámci vnitřní diferenciací alternativní programy, rozdělené pro muže, ženy, obviněné, od-

souzené, mladistvé, mladé vězně do 26 let apod. V rámci vzdělávacích aktivit mohou navštěvovat kurz sebeobslužných aktivit a kurz zvládání konfliktních situací. Probíhá zde i program přípravy odsouzených na propuštění. Speciálně-výchovné postupy zahrnují sociálně-právní poradenství, relaxační cvičení, pracovní terapii, arteterapii a odbornou psychologickou a psychoterapeutickou péči. Nabídka zájmových aktivit obsahuje například akvaristický, čtenářský, hudební a výtvarný kroužek, zájemci o sport se mohou věnovat míčovým hrám, stolnímu tenisu, šachům, navštěvovat místnosti ke kondičnímu cvičení, hrát florbal.

Potřeba jejich seberealizace je tak uspokojována sociálně akceptovatelnou formou a nikoliv rozvojem antisociálních představ, programů a plánů. Podobné možnosti mají i obvinění.

Ve vazební věznici je uplatňován Program celoživotního vzdělávání, jehož součástí je jak účast v kurzech organizovaných Institutem vzdělávání Vězeňské služby České republiky, tak i zdokonalovací školení pro zaměstnance přímo ve věznici, včetně pravidelných prověrek fyzické kondice, znalostí sebeobranu apod. Podporována je rovněž zájmová, kulturní, a sportovní činnost zaměstnanců.



LITOMĚŘICE Remand Prison



Litoměřice Remand Prison was built in the years 1907-8 as a regional house of detention, a purpose which it serves to this day. It currently functions as a detention centre for accused men and women, including juveniles, for district courts, particularly in the North Bohemia region. The prison also receives convicted criminals. Apart from the receiving unit, there is also a separate unit for convicted males sentenced to a controlled prison. The total accommodation capacity of the prison is 333, 244 of the places being allotted to remand prisoners and 89 being allotted to convicts. Inmates are accommodated in dormitories containing an average of 3 beds each, the largest containing 5 beds. There are five single rooms and 95 two-bedded ones.

Inmates are in the care of the prison's 224 employees, of whom 163 are members and 61 are civilian employees of the Czech Prison Service. The remand prison is also responsible for the activity of judicial security at the district court and the Office of the State Attorney in Litoměřice.



Inmates are employed in the prison's internal operations, working in both the prisoners' and the staff kitchen, the prison workshop and garage, and carry out various jobs including cleaning and casual work. Through 'internal differentiation', alternative programs are also

used for individual groups of inmates: male, female, remand prisoners, convicts, juveniles, young adults up to the age of 26, etc. Educational activities include a self-sufficiency course and conflict-management courses. Programs are also run to prepare inmates for life after their release. Special educational methods include socio-legal counselling, relaxation exercises, work therapy, art therapy and specialist psychological and psychotherapeutic care. Leisure activities on offer include

aquarian, reading, music and art groups, while sports enthusiasts have a choice of ball games, table tennis, chess, fitness rooms and floorball. Thus their need for self-expression is met in a socially acceptable way and not through anti-social thoughts, schemes and planning. Similar opportunities are also given to the accused.

The prison also applies the Life-long-Learning Program, which includes participation in courses organised by the Educational Institute of the Prison Service of the Czech Republic, as well as employee self-improvement classes run within the prison itself, including regular checks on physical fitness, self-defence skills etc. Support is also given for the leisure, cultural and sporting activities pursued by employees.



Adresa:
Vězeňská služba ČR
Vázební věznice Litoměřice
Veitova 1
P. O. BOX 79
412 81 Litoměřice
Tel.: 416 720 111
Fax: 416 720 211
E-mail:
veznice@vez.ltm.justice.cz

Věznice MÍROV



Historie věznice sahá až do poloviny 12. století, kdy byl na strmém vrchu poblíž Mohelnice vybudován dobře opevněný hrad Mírov, jenž se stal součástí obranné soustavy chránící majetek olomouckého biskupa. Podnět k jeho výstavbě dal olomoucký biskup Bruno ze Schauenburku a první zpráva o hradu je doložena k roku 1256. Od konce 14. století sloužil jako spolehlivé vězení pro provinivší se biskupské služebníky. Současná mírovská věznice je profilována jako věznice se zvýšenou ostrahou. Má oddělení s dozorem, s ostrahou, oddělení se zvýšenou ostrahou, oddělení pro výkon doživotních trestů a oddělení specializované pro výkon trestu odsouzených s poruchou duševní a poruchou chování. Ubytovací kapacita věznice je 339 míst, přičemž vězni jsou ubytováni na společných světnicích, největší má 18 lůžek. Celkem je zde 32 dvoulůžkových světnic a osm jednolůžkových. Během roku se zde nachází v průměru okolo 350 vězňů.

Zaměstnanost vězňů se dlouhodobě pohybuje kolem 53 %. S ohledem na

jejich složení je pro věznici atraktivní nabídka takového pracovního uplatnění, které lze realizovat v areálu věznice. Odsouzení pracují ve dřevovýrobě, zejména při výrobě nábytku, jehož kvalita je plně srovnatelná s nabídkou na trhu. Nábytek vyrobený v dílnách věznice lze nalézt v řadě úřadů státní správy, v úřadu veřejného ochránce práv v Brně či v Justičním paláci v Liberci. Další uplatnění mohou odsouzení nalézt na pracovišti kovovýroby, kde je zaměstnáno největší procento vězňů, dále na pracovištích apretace, papírové výroby a výroby žaluží.

Vzhledem k dlouhodobým trestům odsouzených je vedením věznice, specialisty i vychovateli kladen velký důraz na jejich mimopracovní aktivity a využívání volného času. Kromě, dá se říci, obvyklého vyžití při sportu mohou své zájmy a schopnosti uplatnit i v jiných oblastech, jsou zde například hudební skupiny, kroužek výtvarného umění, akvaristický a další, odsouzeným je k dispozici i knihovna s odbornou i beletristickou literaturou. Úspěch mají i dřevěné hračky, vyrobené z odpadové-

ho materiálu v rámci pracovní terapie. Některé z nich byly vyrobeny přímo na přání speciálních center pečujících o děti s více vadami, kde slouží jako didaktické pomůcky. V rámci programů zacházení spolupracuje věznice se zástupci církví a řadou dalších nevládních organizací a sdružení, které se spolupodílejí na výchovném procesu.

Ve Věznici Mírov pracuje přes 300 zaměstnanců, z toho více než 200 tvoří příslušníci vězeňské a justiční stráže, ostatní jsou občanskí zaměstnanci. Pro jejich sportovní vyžití je k dispozici tělocvična s posilovnou, tenisové kurty, k rekreaci slouží i vlastní mini rekreační zařízení na Bušínově. Nezapomíná se ani na rodinné příslušníky. Za přispění Fondu kulturních a sociálních potřeb jsou pořádány vedle tuzemských zájezdů i zájezdy do evropských zemí stejně jako návštěvy divadelních a muzikálových představení nebo letní dětské tábory. Tradičními se již stala setkání s duchodci.

Úspěšně byla navázána i spolupráce s kolegy ze slovenské, polské a německé věznice.



MÍROV Prison



The history of the prison stretches back to the middle of the 12th century, when the well-fortified Mírov Castle was built on a steep hill near the town of Mohelnice, which became part of the fortifications defending the property of the bishop of Olomouc. The castle was built on the initiative of Bruno of Schauenburg, bishop of Olomouc, and the first record of the castle dates from 1256. From the end of the 14th century, it served as a secure prison for culpable servants of the bishops. The modern-day prison in Mírov is profiled as a high-security institution, incorporating a controlled unit, a secure unit, a high-security unit, a unit for those serving life imprisonment and a specialised custodial unit for convicted prisoners with mental and behavioural disorders. The prison has an accommodation capacity of 339. Inmates are housed in dormitories, the largest of which contains 18 beds. In total, there are 32 two-bedded and 8 single rooms. Around 350 prisoners are accommodated here in the course of a year.

Prisoners' employment rate has, for several years now, been around 53%. In view of the make-up of the inmate population, there is an attractive range of work on offer that can be carried out within the premises of the prison. Prisoners are employed in carpentry, especially the manufacture of furniture of a quality comparable to that available on the market. Furniture manufactured in prison workshops can be found in the administration offices of many state authorities, such as the ombudsman's office in Brno or the Palace of Justice in

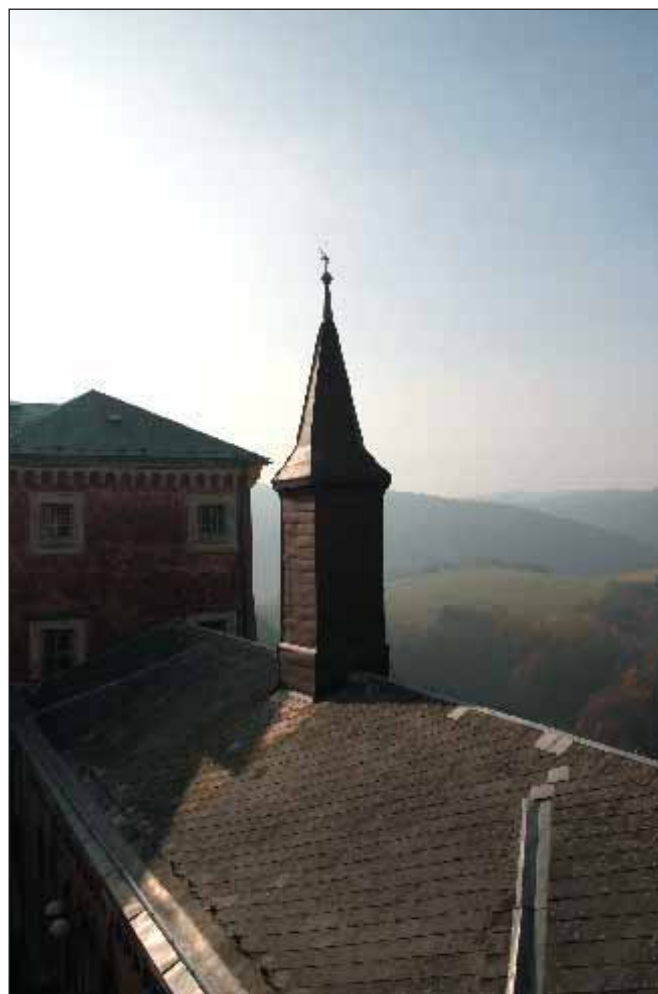
Liberec. Prisoners can also find employment in the metalworking shop, which occupies the highest percentage of inmates, as well as surface finishing work, making of paper and the production of Venetian blinds.

In view of the length of sentences being served, prison management, specialists and tutors lay great emphasis on the activities they pursue outside of work and the way they spend their free time. Apart from, so to speak, the usual self-fulfilment offered by sport, inmates also have the opportunity to apply their interests and abilities in other spheres, be they music groups or art, aquarian and other clubs. Inmates also have access to a library containing both specialist publications and fiction. Wooden toys, manufactured from waste material during work therapy classes, have also proved successful, some being produced at the request of special care centres for children with multiple handicaps, where they serve as didactic aids. Treatment programs for prisoners also encompass co-operation with the representatives of various churches and many other non-governmental organisations and associations who jointly contribute to the education process.

Mírov Prison has over 300 employees, of whom more than 200 are members of prison and judicial secu-

rity, the rest being civilian employees. Their sporting needs are taken care of with a gym and fitness room and tennis courts. For recreational purposes there is also a small recreational facility in Bušínov. Staff with families are also cared for. The Cultural and Social Fund contributes to excursions both at home and other European countries, as well as visits to the theatre and musicals or summer camps for children. Meetings with pensioners have also become traditional. Co-operation with fellow-professionals from prisons in Slovakia, Poland and Germany has also been successfully established.

Adresa:
Vězeňská služba ČR
Věznice Mírov
P. O. BOX 1
789 53 Mírov
Tel.: 583 488 111
Fax: 583 429 134
E.mail: info@vez.mir.justice.cz



Věznice NOVÉ SEDLO



Věznice se nachází v Ústeckém kraji na okraji obce Nové Sedlo. Původně byla zřízena jako pobočka pracovního tábora Vykmánov na Jáchymovsku v roce 1958, ale v dalších letech prošla řadou rekonstrukcí a organizačních změn. Od 1. ledna 2005 je profilována jako věznice s dozorem a oddělením specializovaným pro výkon trestu odsouzených s poruchou osobnosti a chování způsobenou užíváním psychotropních látek. Její celková ubytovací kapacita je 421 míst. Vězni jsou ubytováni ve dvou až devítilůžkových světnicích. Odsouzení, kteří jsou ve výkonu trestu odnětí svobody v oddělení s dozorem, jsou umístěni na ubytovnách ve třech diferenciačních skupinách. Ty jsou rozlišeny podle povahy trestného činu, plnění programu zacházení, pravidelného pracovního zařazení a chování odsouzených. Průměrná délka výkonu trestu odsouzených mužů je dva roky.

Možnost trvalého pracovního zařazení odsouzených je ovlivněna geografickou polohou věznice, která leží v zemědělské oblasti a kraji s nejnižší zaměstnaností v České republice. K pracím v tomto sektoru lze využít odsouzené pouze sezonně na nestřežených pracovištích. U firem působících v areálu věznice se vězni uplatňují při balení drogistického zboží a ve dřevovýrobě. V současné



době činí zaměstnanost odsouzených 32 %. V rámci programů zacházení se odsouzení podílejí na estetizaci prostor věznice a drobných údržbářských a úklidových pracích na ubytovnách s cílem utvářet u nich autoregulační mechanismy a rozvíjet jejich pracovní návyky a tvořivost. V součinnosti se Středním odborným učilištěm a střední odbornou školou v Žatci věznice zabezpečuje teoretický záuční kurz v oboru číšníků pro nekvalifikované odsouzené, kteří proje-

ví zájem o další vzdělávání. Další kurzy probíhají pod vedením zaměstnanců věznice dle aktuální nabídky. Ta zahrnuje kurz českého jazyka, cizích jazyků, společenského chování, občanské nauky, psaní na stroji, stavebního minima, dopravní výchovy a právního minima. Speciálněvýchovné postupy jsou zajišťovány formou individuální i skupinovou a vedou je odborní pracovníci oddělení výkonu trestu. V nabídce jsou psychoterapie, muzikoterapie, arteterapie, pastorační činnosti, zdravý životní styl, protidrogová osvěta a podobně. V oblasti sportovního vyžití nabízí věznice odsouzeným kondiční cvičení, sálovou kopanou, nohejbal a další míčové hry. Populární jsou pravidelné sportovní olympiády. Pro kulturní vyžití je možné využívat vězeňskou knihovnu nebo televizní vysílání.

Mezi oblíbené zájmové činnosti patří kroužek vývoje světového hokeje, rukodělných prací, čtenářský kroužek, redakční kroužek, rybářský kroužek či hudební kroužek. S věznicí spolupracují zástupci církví, náboženských společností, Českého červeného kříže a dalších nevládních organizací.

Ve věznici pracuje téměř 200 zaměstnanců, jimž jsou s přispěním Fondu kulturních a sociálních potřeb nabízeny různé možnosti sportovních, kulturních a poznávacích aktivit.



NOVÉ SEDLO Prison



The prison is located in the Ústí nad Labem region, on the outskirts of the village of Nové Sedlo. It was originally established as a branch of the Vykmanov labour camp in the Jáchymov area in 1958, but went through a series of reconstructions and organisational changes in the years afterwards. Since the 1st January 2005, it has been profiled as a controlled prison with a specialised unit for prisoners with personality and behavioural disorders which have been caused by the use of psychotropic substances. Its total accommodation capacity is 421. Prisoners are housed in two-to nine-bed dormitories. Inmates of the control unit are classified within their accommodation units into three groups, being differentiated according to the nature of their offence, fulfilment of treatment programs, regular work assignments and behaviour. The average term being served by male prisoners is two years.



fore only be assigned to seasonal work at unguarded workplaces. Firms active within the premises of the prison employ inmates in the packaging of detergents and similar goods and in carpentry. The employment rate amongst prisoners is currently 32%. Through prisoner treatment programs, inmates contribute to improving the aesthetical appearance of

the prison and carry out minor maintenance and cleaning tasks within prison dormitories, with the aim of fostering self-regulating mechanisms in the prisoners and developing their work habits and creativity. Inmates who show interest in further education can take part in a theoretical waiting course for unqualified prisoners organised by the prison in co-operation with

civics, typing, basics of building, Highway Code and basics of law. Special educational methods are provided for individuals and groups and are led by prison specialists. Amongst those offered are psychotherapy, musical therapy, art therapy, pastoral activities, healthy living, anti-drug education, etc. The prison offers inmates sporting activities in the form of fitness training, football, netball and other ball games. The regular olympiads are also popular. In the sphere of cultural interests, prisoners may also use the prison library or watch television. Popular leisure activities include the world ice hockey history club, handicrafts, the reading group, the editorial group, the fishing group and the music group. The prison co-operates with representatives of various churches, religious organisations, the Czech Red Cross and other non-governmental organisations.

The prison has almost 200 employees. The Cultural and Social Fund contributes to offer them various opportunities to take part in sporting, cultural and learning activities.



Permanent employment opportunities for prisoners are influenced by the geographical position of the prison, which lies in an agricultural area in the region with the lowest employment rate in the Czech Republic. Prisoners can there-

the Secondary-Level Vocational Centre and the Secondary Vocational School in Žatec. Depending on the current offer, further courses are also organised by prison staff, including courses in Czech and foreign languages, social behaviour,

Adresa:

Vězeňská služba ČR
Věznice Nové Sedlo
P. O. BOX 64

438 01 Žatec

Tel.: 420 415 779 111

Fax.: 420 415 779 211

E-mail:

veznichenovesedlo@centrum.cz



Věznice ODOLOV

seminář o protidrogové problematice a prevenci, pohovory s duchovním. Na přípravě k propuštění vězňů pravidelně spolupracují sociální pracovníci se sociálními koordinátory, rozvíjí se také spolupráce s probační a mediační službou. V rámci volnočasových aktivit mohou vězni využívat celou škálu zájmových sportovních, vzdělávacích a rukodělných kroužků. Odolovská věznice je na veřejnosti proslulá především výrobou dřevěných hraček, v poslední době ale také výrobou kvalitních hudebních nástrojů, z nichž jsou nejznámější hlavně xylofony. Členové dřevomodelářského kroužku pravidelně obdarovávají dřevěnými hračkami či speciálními dřevěnými pomůckami pro postižené děti mateřské a základní školy, sociální ústavy i nemocnice v okolí. Většina mateřských a základních škol v regionu má na svých zahradách pro děti různé prolézačky, domečky, autíčka, vláčky a další potřebná vybavení, ve kterých mohou děti rozvíjet své pohybové dovednosti a příjemně se pobavit při hrách. Protože převážnou část odsouzených tvoří mladší vězni, je v jejich volnočasových aktivitách věnováno hodně prostoru sportu. Do věznice docházejí zástupci církví.

V odolovské věznici pracuje více než 120 zaměstnanců, kterým se ve volném čase nabízí bohaté sportovní, kulturní a další aktivity, včetně družebních kontaktů s partnerskou věznicí v polském Kłodzku.



Věznice v Odolově patří k nejmladším v České republice. Nachází se v Podkrkonoší nedaleko Trutnova v areálu bývalého dolu. Je určena pro výkon trestu odnětí svobody odsouzených mužů starších 19 let zařazených soudem k výkonu trestu do věznice s dozorem. Ten je realizován ve třech diferenciačních skupinách. První odsouzení sem nastoupili do výkonu trestu v roce 1993. Současná normová ubytovací kapacita věznice je přes 250 míst při 4 m² ubytovací plochy na jednoho vězně. Ti jsou ubytováni na společných světnicích s průměrnou kapacitou 4,5 lůžka, největší má 8 lůžek.

Zaměstnanost ve věznici činí až 64 % z celkového počtu práce schopných vězňů. Poptávka po práci je však vyšší, ale nelze ji plně uspokojit vzhle-

dem ke zdravotnímu stavu mnohých vězňů i k charakteru jejich trestné činnosti. Převážná část odsouzených je v rámci volného pohybu zaměstnána na vnějších pracovištích, kde se pohybují bez přímého dozoru. Ve spolupráci s podnikatelskými subjekty se daří sezonní práci nahrazovat celoroční, a to v uzavřených provozech, kde odsouzení pracují jako pomocní dělníci ve výrobě. Věznice nemá vlastní hospodářské středisko, uvnitř objektu odsouzení pracují na pile, ve dřevovýrobě a gumovýrobě. Část vězňů je zaměstnávána ve vnitřní režii věznice. Počítá se i se zavedením vzdělávacích kurzů. Poměrně velká část odsouzených je zapojena ve speciálně-výchovných aktivitách, jako je pracovní terapie, různé druhy relaxací, individuální psychoterapie, sociálně právní poradenství a sociálně právní minimum,





ODOLOV Prison



Odolov Prison is one of the newest in the Czech Republic. It is located at the foot of the Giant Mountains, not far from the town of Trutnov, on the grounds of a former mine, and is a controlled unit for males over the age of 19 who have been sentenced to a term of imprisonment in a controlled prison. Imprisonment is enforced in three differentiated groups. The first inmates began their sentences here in 1993. The current standardised accommodation capacity of the prison is 250, with each inmate having 4m² of living space. Prisoners are accommodated in dormitories containing an average of 4.5 beds, with the largest containing 8 beds.

The employment rate amongst those prisoners capable of work is 64%. In view of the state of health and nature of the offences of most prisoners, the demand for work is, however, higher than can be fully satisfied. The overwhelming majority of prisoners who are on the free movement regimen are employed at ex-

ternal workplaces where they can freely move about without direct supervision. In cooperation with business entities, it is possible to provide work all year round instead of seasonal jobs – inmates work in closed areas, where they do casual manufacturing work. The prison does not have its own economic centre, and on the premises prisoners work in a saw-mill, carpentry shop and the manufacture of rubber products. Some inmates are employed internally by the prison, and provision of educational courses is also expected. A relatively large number of prisoners are engaged in special educational activities such as work therapy, various forms of relaxation, individual psychotherapy, socio-legal counselling and socio-legal basics, seminars on drug addiction and prevention and consulta-

tion with chaplains. Social workers regularly co-operate with social co-ordinators in the preparation of prisoners for release; co-operation with the Probation and Mediation Service is also being developed. There is a whole range of leisure activities on offer to inmates, including sports, educational and handicrafts groups. Odolov Prison is, above all, well-known amongst the public for the production of wooden toys, but also, recently, for the production of high-quality musical instruments, its xylophones being amongst the most famous. Members of the woodworking group regularly donate wooden toys and special wooden aids to handicapped children from nursery and primary schools, social institutions and hospitals in the surrounding area – various mazes, wendy-houses, toy cars and trains and other useful items can be found in the gardens of most nursery and primary schools in the region, helping children develop their motor skills and to enjoy themselves. As most inmates are young, much of their free time is devoted to sport. The prison receives visits from church representatives.

Odolov Prison has more than 120 employees, who can in their spare time take part in a rich variety of sporting, cultural and other activities, including twinship contact with Odolov's partner prison in Klodzko, Poland.



Adresa:
Vězeňská služba ČR
Věznice Odolov
P. O. BOX 10
542 34 Malé Svatoňovice
Tel.: +420 499 867 111
Fax.: +420 499 867 290
E-mail:
nvodakova@vez.odo.justice.cz

Vazební věznice OLOMOUC



Město Olomouc leží na středním toku řeky Moravy. V roce 1886 byla v centru města zahájena výstavba justičního paláce, tvořená komplexem novorenesančních budov, která byla dokončena v roce 1902. Od tohoto roku v něm byla a dosud se nachází i věznice určená především pro výkon vazby mužů, žen a mladistvých z vybraných moravských okresů. Zároveň jsou v ní zřízena tři oddělení pro výkon trestu odnětí svobody mužů s dozorem, v jednom z nich je umístěna bezdrogová zóna. Její ubytovací kapacita je 266 míst, z toho 146 pro výkon vazby a 120 pro výkon trestu odnětí svobody. Obvinění jsou ubytováni na 56 celách převážně po dvou, maximálně po třech, dvě cely jsou určeny pro jednoho vězně. Odsouzení jsou umístěni na 28 ložnicích s kapacitou od 2 do 12 lůžek. Průměrný početní stav vězňů je 125 obviněných a 120 odsouzených.

V olomoucké vazební věznici je nově realizována koncepce zacházení s obviněnými. Aktivita programu zacházení jsou proto rozděleny na preventivně výchovné, zájmové, vzdělávací a sportovní programy, které vedou od-

borní zaměstnanci. V centru pozornosti zaměstnanců vazební věznice jsou hlavně mladiství obvinění. Specifickým prvkem ovlivňujícím způsob výkonu trestu odnětí svobody je skutečnost, že odsouzení jsou buď pracovně zařazeni, nebo jsou na pracovní zařazení připravováni. O práci odsouzených je zájem ze strany soukromých podnikatelských subjektů, dále jsou zaměstnáváni ve vnitřním provozu věznice. Z celkového počtu všech odsouzených umístěných k výkonu trestu do Vazební věznice Olomouc je pracovně zařazeno 96 %. Aktivita programu zacházení s odsouzenými se realizují v jejich mimopracovní době. V rámci speciálně výchovných aktivit je odsouzeným nabízeno pedagogické, psychologické a sociálně právní poradenství, dále sociálně psychologický výcvik, komplex speciálně výchovných postupů s názvem psychagogika, socioterapie, psychohygienu, arteterapeutická technika, pohybová terapie, pracovní terapie a duchovenské aktivity. Vzdělávání odsouzených je realizováno prostřednictvím všeobecně i speciálně zaměřených vzdělávacích cyklů, nechybí zde ani přírodovědně orientované naučné video, protidrogová osvěta a preven-

ce HIV/AIDS. Jako součásti programu zacházení mají odsouzení možnost získat vzdělání na vysoké škole. V rámci integrace odsouzených na běžném trhu práce a pomoci osobám navracějícím se z výkonu trestu získat a udržet si zaměstnání je realizován projekt pod názvem „Střednědobý kurz a doprovod osob končících výkon trestu směřující k úspěšnému vstupu na trh práce“. Úspěšní absolventi kurzu získají certifikát, který by jim měl zvýšit šanci na získání kvalitnějšího druhu zaměstnání, než doposud vykonávali. Oblast sociální práce je velmi široká. Operativně se rozvíjí spolupráce s příslušnými odděleními a referáty Magistrátu města Olomouce, s úřady práce, s probační a mediační službou, Českým helsinským výborem, Poradnou pro otázky občanství, Nadačí Podané ruce, Českým červeným křížem a Charitou Olomouc.

Vazební věznice Olomouc má celkem 259 zaměstnanců, z tohoto počtu je 203 příslušníků vězeňské a justiční stráže a 56 občanských zaměstnanců. Nejvíce zastoupenou věkovou skupinu tvoří hladina od 31 do 35 let věku. Ve vazební věznici je zaměstnáno celkem 34 vysokoškolsky vzdělaných osob.

OLOMOUC Remand Prison



The city of Olomouc lies on the middle course of the river Morava. 1886 saw the beginning of the construction of the Palace of Justice, a complex of neo-Renaissance buildings, in the town centre, a process which was completed in 1902. Since then, it has also served as a prison, primarily intended as a house of detention for men, women and juveniles from selected districts in Moravia. At the same time, it houses three controlled units for men serving custodial sentences, one of which includes a drugs-free zone. Its total accommodation capacity is 266, of which 146 are in the remand section and 120 in the imprisonment section. The accused are accommodated in 56 cells, the majority of which have two (maximum: three) beds. There are two single cells. Convicts are accommodated in 28 dormitories with a capacity of two to twelve beds each. On average, the prison contains 125 remand and 120 convicted inmates.

Olomouc Remand Prison applies a modern concept of the treatment of the accused. The treatment program, which is led by specialists, is divided into preventative/formative, leisure, educational and sporting activities. Attention is focused on juvenile detainees. A particular element influencing the manner in which sentences are served is the fact of whether the prisoner has been assigned to work or is being prepared for a work assignment. Inmates may be employed by interested private business entities, or internally within the prison. 96% of those serving terms of imprisonment in Olomouc Re-



mand Prison are in work. In their free time, they can take part in activities on the prisoners' treatment program. Special formative activities include pedagogical, psychological and socio-legal counselling, socio-psychological training, a complex of special formative procedures called psychogogics, sociotherapy, psychohygiene, art therapy techniques, gestural therapy, work therapy and religious activities. The education of inmates is realised through general and specialised educational cycles, encompassing an educational natural science oriented video, anti-drugs education and HIV/AIDS prevention. As part of the treatment program, prisoners are given the chance

to study at college or university. The project "A medium-term course and guidance of persons completing their sentences, aimed at a successful entry in the labour market" is being implemented to assist with the prisoners' integration in the labour market and to help persons released from prison to get and keep a job. Students who successfully pass the course receive a certificate, which ought to increase their chances of finding a better job than that to which they have previously been accustomed. Social work is a very wide field. Co-operation is being flexibly developed between the appropriate units and departments of Olomouc City Hall, job centres, the Probation and Mediation Service, the Czech Helsinki Committee, the Advisory Board for Citizenship Issues, the 'Podané ruce' ('Outreach') Foundation, the Czech Red Cross and the 'Charita Olomouc' organisation.

Olomouc Remand prison has a total of 259 employees, of whom 203 are members of prison and judicial security and 56 are civilian employees. The most numerous age group is that of 31 to 35 years. In total 34 remand prison employees have university-level education.



to study at college or university. The project "A medium-term course and guidance of persons completing their sentences, aimed at a successful entry in the labour market" is being implemented to assist with the prisoners' integration in the labour market and to help persons released from prison to get and keep a job. Stu-

Adresa:
Vězeňská služba ČR
Vázební věznice Olomouc
Švermova 2
P. O. BOX 84
771 57 Olomouc
Tel.: +420 585 525 111
Fax.: +420 585 525 211
E.mail: vvolomouc@volny.cz



Opavská věznice se nachází v Moravskoslezském regionu. Je situována do dvou budov se samostatnou historií. První, na Olomoucké ulici, vznikla jako součást justičního paláce a byla uvedena do provozu v roce 1888, druhý objekt na Krnovské ulici, rovněž z předminulého století, patřil původně armádě. V současné době vykonávají v opavské věznici trest odnětí svobody mladiství odsouzení muži, dospělí muži v kategoriích s dohledem a s dozorem a odsouzené ženy všech kategorií. Celková kapacita věznice je 450 míst, 247

a dozorem. Ve věznici je také školské vzdělávací středisko s dlouholetou tradicí, kde si mohou mladiství buď doplnit základní vzdělání, nebo se vyučit v oboru elektrotechnická výroba. Odsouzení muži i ženy mohou také získat kvalifikaci např. v kurzech zámečnické práce, výpočetní technika, provoz společného stra-



Věznice OPAVA

pro odsouzené ženy a 203 pro muže. Od roku 1999 je v provozu specializované oddělení pro léčbu odsouzených žen závislých na drogách, alkoholu a patologickém hráčství s kapacitou 26 míst. Oddělení bylo v červnu 2004 rozšířeno o výkon ochranného léčení protialkoholního a patologického hráčství pro odsouzené muže s kapacitou 30 míst. Koncem ledna 2005 byla v objektu Krnovská zřízena bezdrogová zóna s kapacitou 29 míst pro odsouzené muže s dohledem

ce trvale mezi nejlepší. Mimo vnitřního provozu, kde je zaměstnáno 60 odsouzených, vězni pracují také na venkovních, převážně nestřežených pracovištích. Zajímavá spolupráce vznikla s Ústavem sociální péče Marianum, kde odsouzené ženy pomáhají těžce mentálně postiženým osobám.

Programy zacházení s mladistvými a mladými odsouzenými do 26 let věku obsahují dostatečně široké spektrum činností k naplňování účelu výkonu trestu odnětí svobody. Jde hlavně o sportovní hry. Mladiství a mladí odsouzení, kteří nejsou zařazeni do stálé práce ani vzdělávání, absolvuji ve svých výchovných kolektivech tzv. výchovněvzdělávací programy, na jejichž vedení se podílejí vychovatelé a specialisté. Dospělí odsouzení nacházejí uplatnění nejvíce v dřevomodelářské dílně. Jejich výrobky zdobí mateřské školky, školy a ústavy. Programy zacházení pro odsouzené ženy všech kategorií jsou zpracovány tak, aby vyhovovaly a odpovídaly úrovni jejich vzdělání, sociálním schopnostem, pracovním návykům, dovednostem a životní zkušenostem. Zapojit se mohou jak do výchovněvzdělávacího programu



vování, praktická rodinná škola. Ročně projde ŠVS průměrně na 110 mladistvých i dospělých mužů. Průměrnou celoroční zaměstnaností odsouzených mezi 60–70 % patří opavská vězni-

a speciálněvýchovných postupů, tak i do kolektivních činností. Oblíbenou činností na specializovaném oddělení je práce v keramické dílně, jejíž výsledky jsou vidět například na výzdobě společných prostor věznice.

Celkový počet zaměstnanců Věznice Opava je 301, z toho 188 ve služebním a 113 v pracovním poměru. Ve svém volném čase se věnují nejrozličnějším aktivitám, zejména sportu.



OPAVA Prison



Opava Prison is located in the Moravian-Silesian region, and is housed in two buildings, each with its own history. The first one, on Olomoucká street, originated as part of the Palace of Justice and was put into operation in 1888. The second building, on Krnovská Street, also a 19th-century construction, originally belonged to the army. It currently houses juvenile and adult males serving terms of imprisonment in a supervised and a controlled unit, and female prisoners of all categories. Its total capacity is 450, 247 places being occupied by females and 203 by males. There has, since 1999, been a specialised unit (capacity: 26) in operation for the treatment of female prisoners with drug and alcohol addiction, and compulsive gambling, problems. The unit was expanded in June 2004 to provide preventative treatment for male prisoners with alcohol and gambling problems (capacity: 30). A drugs-free zone with a capacity of 29, accommo-

dating male prisoners in a supervised and a controlled regimen, was set up in the premises on Krnovská Street at the end of January 2005. The prison also incorporates a school centre, with a history going back many years, where juveniles can supplement their basic education or receive training in electrical engineering. Convicted men and women can also gain qualifications as, for example, fitters, or in computing, catering or domestic science school. An average of up to 110 juvenile and adult males yearly complete courses at the education centre. The average, year-round employment rate amongst inmates of 60-70% means that Opava continues to be one of the best prisons in the country. Apart from internal operations, where 60 inmates are employed, prisoners also work externally, mostly at unguarded workplaces. An interesting cooperation project has developed between the prison and the Marianum Social Care Institute, where female prisoners help patients with severe mental handicaps.

Treatment programs for juveniles and young adults up to the age of 26 incorporate a wide spectrum of activities, mainly sporting, to help them fulfil the purpose of their imprisonment. Ju-

venile and young-adult prisoners who are not part of ongoing work or education programs are put into instructional groups, where they undergo so-called instructional/educational programs led by tutors and specialists. Adult inmates are mostly employed in the woodworking studio, their products decorating primary schools, schools and institutions. Treatment programs for female inmates of all categories are organised in order to correspond with their education level, social aptitudes, work habits and skills and their life experience. They can also join the instructional/educational program and special formative procedures, and also collective activities. One of the favourite activities in the specialised unit is work in the pottery shop, whose end-products can be seen, for example, decorating the prison's common areas.

Opava Prison has a total of 301 employees, of whom 188 are members of the Prison Service and 113 are civilian employees. In their free time they can devote themselves to various activities, especially sport.



Adresa:
Vězeňská služba ČR
Věznice Opava
Krnovská 68
P. O. BOX 115
746 49 Opava
Tel.: + 420 553 707 111
Fax.: + 420 553 707 211
E-mail: info@vez.opa.justice.cz

Věznice ORÁČOV



Věznice Oráčov se nachází v západočeském kraji nedaleko bývalého královského města Rakovník. Je profilována jako věznice s ostrahou a oddělení s dozorem a je určena pro výkon trestu odnětí svobody odsouzených mužů. Pro mladé prvovězněné odsouzené v režimu s ostrahou je k dispozici i specializované oddělení bezdrogové zóny, kde výchovnou činnost zajišťuje stálý tým vychovatelů a specialistů. Normová ubytovací kapacita věznice je 459

než polovinu tvoří příslušníci vězeňské a justiční stráže.

Věznice vytváří podmínky pro zaměstnávání odsouzených jednak v rámci vnitřního provozu, jednak smluvně u jiných subjektů. Část odsouzených pracuje při zajišťování služeb nezbytných pro chod věznice. Relativně stálá pracoviště uvnitř věznice jsou na dvou pracovištích při výrobě polotovarů a kompletace propagačních materiálů. Mimo objekt věznice jsou odsouzení zaměstnáni u firem, které provozují stavební a pozemní práce, údržbu a opravu komunikací a v zemědělství. Míra zaměstnanosti odsouzených zde dosahuje téměř 40 %.



míst. Roční početní stavy odsouzených překračují počet 530 osob, z nichž většina je ve výkonu trestu odnětí svobody v kategorii ostraha. Zaměstnáno je zde téměř 200 zaměstnanců, z toho více

především hračky a drobné předměty, které jsou předávány dětem při různých příležitostech mimo věznici. Vzdělávací aktivity jsou zaměřeny zejména na získávání a rozšiřování znalostí z různých oblastí a vědních oborů, např.

historie, přírodovědy, biologie, zeměpisu, informatiky, a dále na rozšiřování všeobecného společenského přehledu, např. dopravní kroužek, světové zajímavosti, informační technologie, akvaristika, základy sociálního práva nebo kurzy cizích jazyků. Od počátku roku 2004 je ve Věznici Oráčov realizován dlouhodobý projekt Odsouzení z oráčovské věznice poznávají rakovnický region. Speciálněvýchovné postupy se týkají především pracovní terapie, sportovní terapie a arteterapie. Ve spolupráci s Úřadem práce v Rakovníku je pro odsouzené organizován rekvalifikační kurz v oboru obsluha vysokozdvizného vozíku. Ve svém osobním volnu mohou odsouzení využívat vězeňské knihovny, televizní vysílání a filmy z centrálního videa. Kromě jiného se již řadu let daří vydávat vlastní časopis „Oráčovský hlas“. Věznice spolupracuje se zástupci církve a různými nevládními organizacemi.

Pro zaměstnance je ve věznici uplatňován Program celoživotního vzdělávání. Ve spolupráci s Fondem kulturních a sociálních potřeb jsou pořádány zájezdy, zajišťují se permanentky do fitcenter a bazénů. Velký zájem je o muzikálová a divadelní představení. O dobré jméno věznice na sportovním poli usilují mužstva kopané, ledního hokeje a dobře obsazené jsou také turnaje v nohejbalu, volejbalu a sálové kopané.

ORÁČOV Prison



Oráčov Prison is located in the West Bohemia region, not far from the former royal town of Rakovník. It is profiled as a prison for males serving a term of imprisonment, with controlled and secure units. A specialised unit containing a drugs-free zone is available in the secure unit for young-adult inmates, who are in prison for the first time, where formative activities are overseen by a permanent team of tutors and specialists. The prison has a standard capacity of 459. The annual number of inmates exceeds 530, most of whom are in the secure category. The prison has almost 200 employees, of whom more than half are members of prison and judicial security.

The prison creates employment opportunities for inmates on the one hand internally, and on the other through contracts with other entities. Some prisoners do work necessary for the running of the prison. There are two sources of relatively steady work available within the prison, making semi-finished products and making up sets of publicity material. Prisoners are employed externally by firms in building and civil engineering work, as well as road repair and maintenance, and in agricultural work. The employment level amongst inmates is almost 40%. Working activities are intended primarily to create and consolidate work habits and improve manual dexterity. Work therapy

primarily involves the production of toys and trinkets, which are passed on to children at various events outside the prison. Educational activities are primarily aimed at gaining and expanding one's knowledge in a variety of fields, e.g. history, natural science, biology, geography, computing, as well as the expansion of one's general horizons, e.g., the transport group, world landmarks, information technology, aquarianism, basics of social law or foreign language courses. Since the beginning of 2004, the prison has been running the long-term "Inmates of Oráčov Prison Discover the Rakovník Region" project. Special formative activities primarily include work therapy, sports therapy and art therapy. The prison organises, in co-operation with Rakovník job centre, a requalification course for prisoners in the servicing of forklift trucks. In their free time, prisoners may use the prison library, television and videos from the video centre. Amongst other things, they have also, for some time now, been producing their



own magazine, "Oráčovský hlas" ("The Voice of Oráčov"). The prison co-operates with church representatives and representatives of various non-governmental organisations.

The prison applies the "Lifelong-Learning Program" to its employees, co-operating with the Cultural and Social Fund to organise excursions and arrange season tickets for fitness centres and swimming pools. Trips to the theatre and musicals are very popular. The good name of the prison on the sports field is represented by its men's football and ice hockey teams, and tournaments in netball, volleyball and futsal are also well-attended.



Adresa:
Vězeňská služba České republiky
Věznice Oráčov
P. O. BOX 3
270 32 Oráčov
Tel.: 313 594 291
Fax.: 313 593 113
E-mail:
oracov@vez.ora.justice.cz

Vazební věznice OSTRAVA



Vazební věznice
Ostrava se nachází v samém centru severomo-

ravské metropole. Pochází z let 1926–1929, kdy byl v Moravské Ostravě postaven justiční palác krajského soudu i s vězeňským objektem. Postupně byly do tohoto areálu zakomponovány i starší budovy postavené v minulých stoletích, aby vytvořily její dnešní podobu. Vazební věznice zajišťuje výkon vazby pro muže i ženy, zabezpečuje dálkové eskorty a realizuje vyhošťování cizích státních příslušníků na přilehlých hraničních přechodech. Nacházejí se v ní i odsouzení zařazení do věznice s dozorem (výjimečně s ostrahou), které nelze z kapacitních důvodů umístit do příslušné věznice pro výkon trestu nebo jsou zaměstnáni v rámci vnitřního provozu vazební věznice. V posledních letech je v ní ročně umístěno téměř 530 osob, z toho okolo 300 ve výkonu vazby a více než 200 ve výkonu trestu odnětí svobody. Ve Vazební věznici Ostrava je zaměstnáno téměř 390 pracovníků, z toho 295 jsou příslušníci vězeňské a justiční stráže. Ubytovací kapacita vazební věznice je 589 míst, z toho pro výkon vazby je vyčleněno 460 míst a pro výkon trestu odnětí svobody 129 míst.



vybrat si práci v některém ze zájmových kroužků. V polovině roku 2005 zde byl zahájen provoz specializovaného oddělení se zesíleným stavebně-technickým zabezpečením. Součástí specializovaných oddělení jsou i víceúčelové místnosti pro sportovní a kulturní aktivity odsouzených. Vazební věznice Ostrava

zaměstnává odsouzené v rámci svého vnitřního provozu. Pracují na pěti pracovištích, kde zajišťují chod vnitřního provozu vazební věznice. Oddělení výkonu vazby a trestu organizuje ve spolupráci s oddělením logistiky kurzy a školení pro vybrané odsouzené, kteří zajišťují chod jednotlivých vnitřních pracovišť.

Další formy odborných a jazykových kurzů jsou uskutečňovány, pokud příslušný počet odsouzených o ně projeví zájem. Ve vazební věznici lze absolvovat i rekvalifikační kurz oboru pánský kadeřík. Certifikát mohou odsouzení muži uplatnit v civilním životě po propuštění na svobodu.

Vazební věznice Ostrava ve spolupráci s Fondem kulturních a sociálních potřeb zabezpečuje pro své zaměstnance a jejich rodinné příslušníky rekreační pobyty v zotavovných VS ČR, tuzemské a zahraniční poznávací zájezdy, turistické výlety, spoluorganizuje dětské rekreace, přispívá na pořádání a návštěvy kulturních a sportovních akcí, organizuje sportovní aktivity zaměstnanců včetně jejich účasti i na mimorezortních soutěžích a turnajích.



Každý odsouzený a obviněný umístěný do ostravské vazební věznice si pod vedením specialistů zvolí program zacházení, jehož plnění je důležitým faktorem naplňování účelu výkonu trestu nebo výkonu vazby. Jeho součástí jsou i speciální aktivity. Vězni mají k dispozici knihovnu a mají možnost



OSTRAVA

Remand Prison



Ostrava Remand Prison is located in the very centre of the North Moravian metropolis, and traces its origins back to the years 1926-1929, to the construction of the Palace of Justice of the regional court in Moravská Ostrava, in which was included a prison. This gradually incorporated older buildings, from previous centuries, until it attained its current form. Men and women are kept in custody in the Remand Prison, which also secures long-distance escorts and deports foreign citizens at nearby border crossings. There are also prisoners sentenced to controlled (and, exceptionally, to secure) prison, who cannot, for reasons of capacity, be placed in the appropriate prison category or are employed in the internal operations of the remand prison. Almost 530 persons have been kept in the prison annually in recent years, of whom around 300 are on remand and more than 200 are serving terms of imprisonment. Almost 390 persons are employed in Ostrava Remand prison, of whom 295 are members of prison and judicial security. The prison has an accommodation capacity of 589, 460 places being intended for remand



prisoners and 129 for prisoners serving terms of imprisonment.

Every convicted and accused person in Ostrava Remand Prison selects, under specialist guidance, a program of treatment whose fulfilment is an important factor in achieving the purpose of his imprisonment or detention in custody. This encompasses special activities. A library is available for prisoners' use and they can also choose from the several hobby groups. In the middle of 2005, a special unit with enhanced technical and structural security was put into operation. Specialised units include multi-purpose rooms to be used by inmates for sports and cultural activities. Prisoners are em-

ployed internally by Ostrava Remand Prison, working in five areas, ensuring the smooth running of the institution. The custodial and imprisonment unit co-operates with the logistics unit to organise training courses for selected prisoners, who have been put in charge of individual workplaces within the prison. Other types of specialised and language courses are only offered if interest is shown by an appropriate number of prisoners. A re-qualification course in men's hairdressing is also offered. The certificate received by inmates may be used in civilian life, following their release.

Ostrava Remand Prison co-operates with the Cultural and Social Fund to arrange stays in holiday resorts of the Czech Prison Service for employees and their families, excursions within the Czech Republic and abroad, tourist excursions, jointly organises events for children, contributes to the running of and participation in sporting and cultural events and organises sporting events for employees, including their participation in external competitions and tournaments.



Adresa:
Vězeňská služba ČR
Vázební věznice Ostrava
Havlíčkovo nábřeží 34a
701 28 Ostrava
Tel.: 595 139 111
Fax.: 596 127 259
E-mail: info@vez.ova.justice.cz

Věznice OSTROV



Věznice Ostrov se nachází na úpatí Krušných hor mezi lázeňskými městy Karlovy Vary a Jáchymov. Je profilována pro výkon trestu odnětí svobody pro dospělé muže zařazené soudem do věznice typu s dozorem. V současné době je rozdělena do tří samostatných objektů. První slouží převážně pro oddělení výkonu trestu, ve druhém jsou vnitřní pracoviště, nástupní a výstupní oddělení a zvláštní oddělení pro výkon vazby. Ve třetím objektu je umístěno specializované oddělení pro odsouzené s poruchou osobnosti a chování způsobenou dlouhodobým užíváním psychotropních látek a bezdrogová zóna. Ubytovací kapacita věznice je 832 osob, z toho 83 pro výkon vazby a 749 pro výkon trestu.

Zpravidla bývá ve věznici umístěno okolo 100 obviněných a až 800 odsouzených osob. Pracuje v ní 442 zaměstnanců, z toho přes 270 příslušníků vězeňské a justiční stráže a na 170 občanských zaměstnanců.

Odsouzení jsou zaměstnáváni ve vnitřních provozech věznice, ve středisku hospodářské činnosti, kde zajišťují méně kvalifikované pracovní činnosti na základě smluv s civilními firmami, a ve vězeňské truhlárně, která vyrábí převážně kancelářský nábytek pro potřeby



vězeňské služby. Míra zaměstnanosti odsouzených dosahuje až 30 %.

Vzdělávání odsouzených spočívá hlavně ve výuce cizích jazyků, pro odsouzené cizince je organizován kurz českého jazyka. Převážně pro prvotrestané odsouzené jsou specialisty oddělení výkonu trestu vedeny speciálněvýchovné činnosti jako je arteterapie, příprava pro rodinný život, psychosociální poradenství, relaxační cvičení, sebepoznávání a seberegulační techniky, sociálněprávní poradenství nebo zdravý životní styl. V oblasti zájmové činnosti si odsouzení mohou do svého programu zacházet zvolit některý z 18 kroužků. Největší zájem je o kroužky se sportovním za-

měřením, dále o šachový a přírodopisný kroužek a o klub filmového diváka. Odsouzení, kteří jsou zapojeni do kroužku rukodělných prací, se podílejí na šití panenek pro charitativní organizaci. V rámci projektu „Šance 2“ probíhají ve věznici rekvalifikační kurzy v oboru malířské a natěračské práce a obsluha osobního počítače. Na specializované oddělení pro odsouzené s poruchami osobnosti způsobenými dlouhodobým užíváním psychotropních látek jsou zařazovány převážně osoby s různými zdravotními a psychickými problémy vyvolanými drogami, jakož i odsouzení, u kterých se zatím zdravotní potíže neprojevují, ale s drogou již do styku přišli. Přes problémy s pracovním zařazením se daří zapojovat odsouzené do různých aktivit v rámci tzv. pracovní terapie, které jsou zaměřeny na dobrovolné pomocné práce ve prospěch věznice. Ve zvláštním oddělení pro výkon vazby probíhají pro obviněné osoby obdobné činnosti jako u odsouzených. Pozornost specialistů je věnována zejména práci s mladistvými a mladými obviněnými.

Věznice věnuje pozornost i mimo-pracovnímu životu zaměstnanců. Za podpory Fondu kulturních a sociálních potřeb jsou jim poskytovány půjčky na koupi bytu či zařízení domácnosti, nakupují se vstupenky na sportovní a kulturní akce a jsou pořádány tuzemské i zahraniční zájezdy.

Široké možnosti mají i zájemci o sport, jakož i zvyšování kvalifikace formou studijních programů.



OSTROV Prison



Ostrov Prison is located in the foothills of the Krušné Hory Mountains, between the spa towns of Karlovy Vary and Jáchymov. It is profiled as a unit for male prisoners sentenced to a controlled prison. Currently, it is divided into three autonomous sections. The first of these serves primarily as a unit for the serving of terms of imprisonment, in the second are internal workplaces, entering and leaving units and a special remand unit. In the third section is located a specialised unit for prisoners with personality and behavioural disorders caused by the long-term use of psychotropic substances, and a drugs-free zone. The accommodation capacity of the prison is 832, of which 83 places are in remand and 749 for those serving terms of imprisonment. As a rule, around 100 accused and up to 800 convicted persons are housed in the prison. The prison has 442 employees, of whom over 270 are members of prison and judicial security and 170 are civilian employees.

Inmates work in the centre for economic activity within the prison, where they carry out less-skilled working activities on a contract basis for civilian firms, and in the prison's joiners' workshop, where they primarily produce office furniture for the use of the Prison Service. There is an employment rate of up to 30% amongst prisoners.

The education of prisoners mainly consists of the teaching of foreign lan-

guages, a Czech-language course being organised for foreign inmates. Imprisonment unit specialists organise special educational activities, especially for those serving first term of imprisonment. These include art therapy, preparation for family life, psycho-social counselling, relaxation exercises, self-knowledge and self-control techniques, socio-legal counselling and leading a healthy lifestyle. Leisure activities are also available to inmates as part of their treatment program, having a choice of 18 clubs and groups. Greatest interest is shown in sports-oriented groups and in the chess, nature and film art clubs. Inmates in the handicrafts group make dolls for a charitable organisation. The prison runs re-qualification courses in painting and decorating and PC skills as part of the "Šance 2" ("Second Chance") project. Inmates in the specialised unit for prisoners with personality disorders caused by the long-term use of psychotropic substances



mainly suffer from various health and mental problems caused by drugs, as well as inmates with no apparent health problems, but who already have used drugs. Despite work assignment problems, the prison manages to engage inmates, as part of work therapy,

in various activities, oriented towards casual volunteer work for the benefit of the prison. The special remand unit runs similar activities for the accused to those run for convicted prisoners, with special attention being given by specialists to work with juvenile and young-adult detainees.

The prison also devotes attention to the life of its employees outside of work. The Cultural and Social Fund supports the provision of loans for the purchase of a flat or the furnishing of a household. Tickets are also purchased for sporting and cultural events, and excursions are arranged at home and abroad. They also have a wide range of opportunities to take part in sport, as well as the chance to improve their qualifications through study programs.

Adresa:
Vězeňská služba ČR
Věznice Ostrov
P. O. BOX 100
363 50 Ostrov
Tel.:353240511
Fax.:353240650
E-mail:vezono@volny.cz



Věznice PARDUBICE



Věznice v Pardubicích byla postavena ve východočeském regionu v letech 1889–1891. Pojetí stavby bylo na svou dobu velice moderní, takže její model byl vystaven na Zemské jubilejní výstavě v Praze v roce 1891. V současné době je typem věznice s ostrahou a jsou v ní umístěna oddělení pro čtyři kategorie odsouzených mužů: pro výkon trestu trvale pracovní nezařaditelných odsouzených ve věznici s dozorem, pro výkon trestu trvale pracovní nezařaditelných odsouzených ve věznici s ostrahou, pro standardní výkon trestu ve věznici s dozorem a pro standardní výkon trestu ve věznici s ostrahou. Celková ubytovací kapacita věznice je 612 míst. Zaměstnáno je v ní přes 300 zaměstnanců.

Zaměstnávání vězňů je koncipováno ve třech hlavních směrech, přičemž

základem jsou místa ve vlastní režii, sloužící k obsluze věznice. Odsouzení dále pracují ve vlastním výrobním provozu věznice, který se zaměřuje na šití výstrojních součástek pro vězněné osoby v celé České republice. Třetí oblast zahrnuje zaměstnávání u soukromých firem. Vzdělávání odsouzených je zajišťováno prostřednictvím školského vzdělávacího střediska, kde je možné získat kvalifikaci v následujících oborech: výroba konfekce, společné stravování, výpočetní technika, malířské a natěračské práce, anglický jazyk a v kurzu základní školy. Podle typu vzdělávacího programu pak absolventi obdrží výuční list nebo osvědčení. Zájmové a speciálněvýchovné aktivity, které jsou řízené především pracovníky oddělení výkonu trestu, mají za cíl rozvoj osobnosti odsouzených. Mezi nejatraktivnější vol-

nočasové aktivity tradičně patří různé sportovní kroužky. Zájem je také o terapeutické skupiny, které si kladou za cíl pomoci odsouzenému v získání reálnějšího náhledu na sebe samého. Výrazně se zvyšuje počet extramurálních aktivit, které jsou mimo jiné využívány jako velmi efektivní prvek pozitivní motivace odsouzených. Duchovní služba je zajišťována kaplanem věznice a dobrovolnými pracovníky jednotlivých církví a náboženských společností.

Věznice Pardubice spravuje pro své zaměstnance rekreační zařízení Seč a Krasnice, kde je vhodné prostředí pro vodní sporty, turistiku a další sportovní vyžití. S využitím prostředků z Fondu kulturních a sociálních potřeb jsou pravidelně pořádány zájezdy do divadel, na sportovní utkání nebo také poznávací zájezdy.





Pardubice Prison, located in the East Bohemia region, was built between the years 1889-91. Conceived as a, for its time, state-of-the-art facility, a model of the prison was displayed at the National Jubilee exhibition in Prague in 1891. It currently serves as a secure prison, housing units for four categories of convicted male prisoners: a controlled unit for convicts serving a term of imprisonment who are permanently unfit for work, a secure unit for convicts serving a term of imprisonment who are permanently unfit for work, a standard controlled unit for inmates serving a term of imprisonment and a standard secure unit for inmates serving a term of imprisonment. The total accommodation capacity is 612, and the prison has over 300 employees.

The employment of prisoners is directed into three main areas, based on internal overhead operations employment and serving the prison. Inmates also

work in the prison's own manufacturing facilities, which focus on the production of clothing for imprisoned persons across the whole of the Czech Republic. The third area of employment includes employment by private companies. The education of inmates is ensured through the prison's education and training centre, where qualifications can be gained in the following subjects: garments manufacture, group catering, information technology, painting and decorating, English language and elementary school courses. Those who pass their courses then receive, based on the type of education program, a certificate of apprenticeship or a certificate. Leisure and special formative activities, which are organised primarily by employees of the imprisonment unit, are aimed towards the development of inmates' personalities. Sports clubs traditionally count amongst the most attractive leisure activities. There is also some interest in the therapeutic groups, whose aim is to help inmates gain a more

realistic insight of themselves. The number of extramural activities is rising considerably, these being, amongst other things, a very effective element in the positive motivation of inmates. Religious services are ensured by the prison chaplain and volunteer workers from individual churches and religious organisations.

Pardubice Prison administers for its employees recreation facilities in Seč and Krasnice, which provide a suitable environment for water sports, hiking and other sporting enjoyment. Excursions are regularly arranged, using means provided by the Cultural and Social Fund, to the theatre, sports events or tourist outings.



Adresa:
Vězeňská služba ČR
Věznice Pardubice
P. O. BOX 18
530 44 Pardubice
Tel.: 466 083 111
Fax.: 466 083 209
E-mail:
kuklova@vez.pce.justice.cz

Věznice PLZEŇ



Z archivních pramenů je zřejmé, že městská rada v Plzni již v roce 1870 vyjednávala se zástupci tehdejšího ministerstva spravedlnosti o prodeji pozemku ke stavbě nové věznice. Její stavba pak byla zahájena o čtyři roky později, tedy v roce 1874 a kolaudace proběhla v roce 1878. Od konce 19. století sem byli umísťováni političtí vězni. Dnes je profilována jako věznice s ostrahou a se zvýšenou ostrahou, v pobočce Heřmanova Huť jsou umístěni odsouzení zařazení do věznice s dohledem. Věznice Plzeň zabezpečuje výkon trestu odnětí svobody odsouzených mužů a výkon vazby mužů, žen a mladistvých. Výkon vazby je zde rozdělen do dvou skupin, a to výkon vazby ve standardním režimu a výkon vazby ve zmírněném režimu. Je zde i specializované oddělení pro drogově závislé, které se člení na přijímací oddělení pro odsouzené drogově závislé s terapeutickým programem zacházení, dále na oddělení pro odsouzené, kteří mají stanoven bezdrogový režim, a na oddělení pro drogově závislé s intenzivním terapeutickým programem zacházení. Součástí specializovaného oddělení je také krizové centrum a objekt Heřmanova Huť.

Ubytovací kapacita plzeňské věznice je 1196 míst, z toho 217 pro výkon vazby, 782 pro výkon trestu a 197 míst je vyčleněno pro specializované oddělení. V objektu Heřmanova Huť je sedm



světnic pro 3–5 odsouzených. V současné době je v plzeňské věznici ve výkonu trestu na 1060 osob a ve výkonu vazby na 150 osob. Chod věznice zabezpečuje celkem 438 zaměstnanců, z toho přes 310 příslušníků vězeňské a justiční stráže, na 176 občanských zaměstnanců a 11 občanských zaměstnanců pomocných služeb.

Ve věznici je zaměstnáno přibližně 400 odsouzených, kteří jsou zařazováni do práce ve vnitřním provozu věznice nebo u cizích podnikatelských subjektů. Tyto firmy mají svá pracoviště v areálu plzeňské věznice. Průměrná zaměstnanost činí 45–50 %. Od roku 1983 je zřízeno školské vzdělávací středisko, které provádí výuku jak odsouzených, tak i obviněných v různých vzdělávacích programech, jako je např. rekvalifikační kurz natěrač-lakýrník, dělník v elektrotechnice a kurz výpočetní techniky.

Stěžejní prací je výuka učebního oboru, jehož absolventi obdrží civilní výuční list. Zabezpečena je zde i výuka v tříletém učebním oboru zámečnick, který umožňuje nástavbové studium. Speciálněvýchovné postupy jsou vytvořeny pro drogově závislé. Program práce je s obviněnými ve věku 15–26 let zaměřen na speciálněvýchovné, vzdělávací, zájmové a kulturní aktivity. Velká část odsouzených a obviněných je zapojena ve speciálněvýchovných aktivitách.

Pro načerpání nových sil využívají zaměstnanci věznice rekreační střediska Vězeňské služby České republiky. Z fondu kulturních a sociálních potřeb se jim přispívá na tuzemské i zahraniční zájezdy a zajišťuje nákup permanentních vstupenek do divadla, na sportovní utkání i vlastní sportovní vyžití. Pro děti zaměstnanců je organizována letní i zimní rekreace.



PLZEŇ Prison



Archive sources show that Plzeň town council was, as early as 1870, engaged in negotiations with the then Ministry of Justice for the sale of land with the intention of building a new prison. Construction commenced four years later, in 1874, and the official building occupancy approval inspection was carried out in 1878. Political prisoners were placed here from the end of the 19th century. Today, it is profiled as a prison with secure and increased-security units, with a supervised unit in the prison's Heřmanova Hut' branch. Plzeň Prison enforces the serving of terms of imprisonment by convicted men and men, women and juveniles on remand. The remand section is divided here into two groups – a standard and a relaxed regimen. There is also a specialist unit for drug addicts, divided into an in-unit for drug addicts including a therapeutic treatment program, a unit for inmates who have been assigned to a drugs-free regimen and a unit for drug addicts including an intensive therapeutic treatment program. The specialised unit also includes a crisis centre and the premises at Heřmanova Hut'.

Plzeň Prison has an accommodation capacity of 1196, of which 217 places are for remand inmates, 782 for inmates serving terms of imprisonment and 197 places in the specialised unit. The Heřmanova Hut' premises have seven dormitories for 3-5 inmates. Up to 1060 persons are currently serving terms of

imprisonment in Plzeň Prison, with up to 150 on remand. The running of the prison is ensured by a total of 438 employees, of whom over 310 are members of prison and judicial security, up to 176 are civilian employees, with 11 civilian members of the auxiliary services.

The prison employs almost 400 inmates, who are assigned work internally within the prison or with external business entities. These firms have their own workplaces within the premises of Plzeň Prison. The average employment rate is 45-50%. Since 1983, there has been an education and training centre in place for the schooling of both convicted and accused prisoners. Various education programs are run, e.g. requalification courses in painting and decorating, electrical engineering and an information technology course. Crucial work is teaching in a training course, whose graduates hold a civilian certificate of apprenticeship. There is also a three-year apprenticeship as a fitter, which enables further



study. Special educational procedures are put in place for drug addicts. The work program for accused prisoners in the 15-26 age group is focused on special formative, educational, leisure and cultural activities. A large number of convicted and accused prisoners are involved in special formative activities.

Employees of the prison use the recreation facilities of the Czech Prison Service to renew their energies. The Cultural and Social Fund contributes to excursions at home and abroad and secures season tickets for the theatre, sporting events and personal sporting enjoyment. Summer and winter recreational activities are arranged for the children of employees.



Adresa:
Vězeňská služba ČR
Věznice Plzeň
Klatovská 202
P. O. BOX 335
306 35 Plzeň
Tel.: +420 377 660 111
Fax: +420 377 660 331
E-mail:
sekretariat@vez.plz.justice.cz

Vazební věznice PRAHA-PANKRÁČ



V prostoru mezi Pankráčí a Nuslemi započaly v červenci roku 1885 stavební práce na výstavbě nové věznice, neboť stávající vězeňská zařízení v Praze již svou kapacitou nestačila. Do té doby byla využívána Svatováclavská trestnice, která stávala na břehu Vltavy u starobylého kostela Sv. Václava, navíc nevyhovovala ani z hygienických důvodů. Dílo bylo ukončeno v srpnu roku 1889 a v téže době sem byli za své hříchy umístěni první trestanci.

V současnosti zajišťuje výkon vazby obviněných mužů a částečně výkon trestu odnětí svobody u mužů ve věznici typu s dohledem, dozorem a ostrahou. Zařízení je dimenzováno pro 858 vězňů osob. Z toho je pro výkon vazby určeno 468 míst a pro výkon trestu odnětí svobody 390 míst. Vězni jsou ubytováni na společných světnicích s průměrnou kapacitou tří lůžek, největší je desetilůžková. V objektu je rovněž dislokována nemocnice Vězeňské služby České republiky s kapacitou 111 lůžek pro pacienty z řad vězňů a Památník Pankrác s expozicí historie vězeňské služby. Služební činnost při vazební věznici zajišťuje 568 zaměstnanců, z tohoto počtu je 313 příslušníků a 255 občanských

pracovníků. Vedle vězeňské stráže a správní služby je zde i justiční stráž v počtu téměř 130 příslušníků, která zajišťuje pořádek a bezpečnost v budovách soudů a státních zastupitelství v Praze.

V oddělení výkonu vazby je v rámci zajištění volnočasových aktivit věnována pozornost především mladistvým a mladým obviněným a také obviněným z volné vazby. U nich je kladen důraz na společenské, kulturní a vzdělávací aktivity, sportovní činnost, zájmové kroužky a skupinovou terapii. Vězňům je umožněno sledovat televizní programy a docházejí za nimi pracovníci probační a mediační služby a zástupci různých církví. Rozsah nabídky jednotlivých aktivit v oddělení výkonu trestu odnětí svobody vychází ze zájmů, dovedností, schopností a potřeb odsouzených a jejich cíle jsou zaměřeny na výchovné působení a na možné zvýšení šancí uplatnění odsouzených v civilním životě a na trhu práce. Mezi hlavní vzdělávací aktivity patří výuka cizích jazyků, základy admi-



nistrativy nebo ovládání počítačů. K tomuto účelu bylo zřízeno šest místností vybavených dle jednotlivých zaměření (hudební, výtvarný, studijní, antistresový, psychotherapeutický kroužek a modlitebna). Vězni vydávají svůj občasník „Pankrác Times“. V roce 2004 bylo dokončeno výstupní oddělení, které zajišťuje plynulý přechod odsouzených do občanského života. Odsouzení pracují v rámci 23 vnitřních pracovišť. Vykánávají práce nutné k zajištění chodu věznice, dále jsou zaměstnáváni např. v kovoobráběcí dílně, místní truhlárně, prádelně, tiskárně i v dílnách pro opravu motorových vozidel. Někteří pracují rovněž na pracovištích mimo věznici. Ve Vazební věznici Praha-Pankrác se zaměstnanost odsouzených pohybuje okolo 85–90 %.

V rámci naplňování celoživotního vzdělávání zaměstnanců Vězeňské služby České republiky jsou příslušníci zváni do různých typů kurzů a školení. Řada zaměstnanců si doplňuje kvalifikační předpoklady k výkonu funkce. Od roku 1999 se někteří příslušníci věnují sportu a služební kynologii.

Zaměstnanci vazební věznice mohou využívat vlastní rekreační středisko v Bernarticích.



PRAHA-PANKRÁC

Remand Prison



Due to the inadequate capacity, and hygienic conditions, of existing Prague penal institutions, the construction of a new prison was initiated in July 1885 on a site lying between the districts of Pankrác a Nusle. Up until then, the St. Wenceslas Prison, which used to stand on the banks of the Vltava, by the ancient church of St. Wenceslas, had been used. Building work was completed in August 1889, when the first culprits were placed in the institution.

The prison currently serves as a house of detention for accused males, and partly as a prison for males sentenced to a supervised, controlled or secure prison. The institution is designed for 858 inmates, of whom 468 are on remand and 390 are serving terms of imprisonment. Prisoners are accommodated in dormitories with an average capacity of three beds, the largest containing ten beds. The prison premises also contain a Czech Prison Service hospital,



serving the inmates, with a capacity of 111, as well as the Pankrác Memorial, containing an exhibition on the Prison Service. The running of the prison is ensured by its 568 employees, of whom 313 are members of the Prison Service and 225 are civilian employees. As well as prison security and administrative service, there are also almost 130 members of judicial security, whose job it is to ensure order and safety in court buildings and the offices of the State Attorney in Prague.

Leisure activities organised in the remand unit are primarily oriented towards juvenile and young-adult accused, and also accused prisoners from open custody. Emphasis is placed on social, cultural and educational activities, sports, leisure clubs and group therapy. Prisoners can watch television and receive visits from members of the Probation and Mediation Service and representatives of various churches. The range of individual activities on offer in the imprisonment unit is based on the interests, skills, abilities and needs of individual prisoners, their aim being to have a formative effect on inmates and the possible raising of their chances of finding work in civilian life and on the labour market. The main educational activities

include the teaching of foreign languages, basic administration and computer skills. To this end, six rooms have been fitted out according to their individual purpose (music, art, study, anti-stress, psychotherapeutic and a prayer-room). Inmates publish their own occasional magazine, the "Pankrác Times". 2004 saw the completion of the leaving unit, which ensures the smooth transition of inmates to civilian life. Prisoners work in 23 internal workplaces, doing work necessary to the running of the prison, in a metal-working studio, in a carpenters' workshop, laundry, printers' and in vehicle-repair workshops. Some prisoners also work on external sites. The employment level amongst inmates at Prague-Pankrác fluctuates between 85-90%.

Members of the Prison Service of the Czech Republic are invited, as part of the Lifelong-Learning Program for Prison Service employees, to take part in various types of courses and training, many employees supplementing their basic job requirements. Some employees have, since 1999, devoted themselves to sport and professional cynology. Employees of the remand prison have at their disposal their own recreation centre in Bernartice.



Adresa:

Vazební Věznice Praha-Pankrác
Soudní č. 988/1
P. O. BOX 5
140 57 Praha 4
Tel.: 261 031 111
Fax: 241 405 340
E-mail: vvpankrac@volny.cz

Vazební věznice PRAHA-RUZYŇ



Oddělení výkonu trestu v Řepích je umístěno v Domově sv. Karla Boromejského. Vzniklo na popud kongregace řádových sester sv. Karla Boromejského, které navázaly na tradici z 19. století, kdy zde byla trestnice pro káranky. Na jednom místě tedy sídlí klášter, lůžková část pro dlouhodobě nemocné pacienty a výkon trestu žen. Odsouzené ženy mají širokou pracovní nabídku uvnitř i vně věznice, od úklidu po péči o pacienty v lůžkové části kláštera. Tu mohou zajišťovat odsouzené, které absolvovaly tzv. Sanitářský kurz sv. Zdislavy, který je ojedinělý v celé Evropě.

Vazební věznice celoročně využívá nabídku



Počátek historie místa, na kterém stojí současná vazební věznice, sahá do počátku 19. století, kdy byl na tomto místě postaven cukrovar. Jeho provoz trval až do roku 1921. Do dnešních dnů z něho zůstala jen vodárenská věž, která se stala dominantou vazební věznice. Na místo již zrušeného cukrovaru byla z Hradčan přemístěna v roce 1935 zemská donucovací pracovna, která byla veřejným ústavem. Hlavní náplní pobytu „káranců“ a trestanců byla práce na statku a v dílnách. Po II. světové válce bylo v donucovací pracovně zřízeno oddělení, které sloužilo jako internační tábor. V roce 1949 převzala Zemskou donucovací pracovnu Státní bezpečnost a v padesátých letech ji přebudovala na věznici převážně vazební, kde probíhaly výslechy a vyšetřování politických vězňů. Měla svůj velmi přísný režim, který trval až do let šedesátých.

Vazební věznice Praha-Ruzyň je jednou z největších a současně jednou z nejstarších věznic v České republice. Nachází se v blízkosti ruzyňského letiště a je určena především k výkonu vazby obviněných mužů, žen i mladistvých osob z Prahy a Středočeského kraje. Její kapacita pro výkon vazby je 607 osob.

Součástí vazební věznice je oddělení pro výkon trestu mužů s dozorem o kapacitě 219 osob. Specifikem je oddělení pro výkon trestu žen v nedalekých Řepích, kde probíhá výkon trestu s dozorem a s dohledem až u 56 odsouzených žen. Celkový chod vazební věznice zajišťuje 513 zaměstnanců VS ČR. Všem osobám vězněným ve vazební věznici Praha-Pankrác je zajištěna zdravotnická, psychologická, sociální, právní a duchovenská péče.

Oddělení výkonu trestu se vyznačuje vysokou zaměstnaností odsouzených mužů. Část zajišťuje vnitřní provoz vazební věznice a část mužů splňujících podmínky volného pohybu mimo věznici pracuje v rámci externí spolupráce ve státních i nestátních firmách. V rámci programů zacházení mají vězni možnost využívat volnočasové aktivity, jako je například práce na PC, zahrádkářský kroužek, studium cizích jazyků, sociálně-právní a psychologické poradenství apod. V rámci vzdělávání odsouzených je podporováno jejich dálkové studium na středních i na vysokých školách.

vzdělávacích kurzů pro zaměstnance organizovaných Vězeňskou službou České republiky. Současně podporuje jejich zájem o zvýšení vzdělání studiem na středních a vysokých školách, takzvanými dohodami o studiu. Nabízí jim rovněž široké možnosti sportovního a kulturního využití.



PRAHA-RUZYŇ Remand Prison



The history of the place where the present-day remand prison is situated goes back to the beginning of the 19th century, when a sugar factory was built on the site. This functioned until the year 1921. All that remains of it today is the water tower, which has become a dominant of the prison. The national house of correction, a public institution, was moved from Hradčany to the site of the defunct sugar factory in 1935. The main activity carried out by “culprits” and convicts was work on farms and in workshops. Following the Second World War, a unit was set up in the house of correction to serve as an internment camp. The State Security Service took control of the house of correction in 1949, turning it in the 1950s into primarily a remand prison, where interrogations and investigations were carried out on political prisoners. A very strict regimen was put in place, which lasted until the 1960s.

Adresa:
Vězeňská služba ČR
Vazební věznice Praha–Ruzyně
Staré náměstí 3
P. O. BOX 614/07
161 02 Praha 6-Ruzyně
Tel.: 220 510 000, 220 510 267
Fax.: 220 184 211, 220 184 471
E-mail:
lsamankova@vez.ruz.justice.cz

Praha–Ruzyně Remand Prison is one of the largest and at the same time one of the oldest prisons in the Czech Republic. It is located in the vicinity of Ruzyně airport and is primarily intended for the custody of accused males, females and juveniles from Prague and the Central Bohemia region. Its remand capacity is 607. The remand prison incorporates a controlled unit for males serving a term of imprisonment, which has a capacity of 219. A specific feature is the unit for females serving a term of imprisonment in nearby Řepy, where there are supervised and controlled units for up to 56 female inmates. The overall running of the remand prison is in the hands of 513 employees of the Czech Prison Service. All persons imprisoned in Prague-Pankrác Remand Prison are assured health, psychological, social, legal and religious care.

The unit for inmates serving a custodial sentence is notable for the high employment rate amongst male prisoners. Some are employed internally by the prison and some, who fulfil the criteria for free movement outside the prison, work via arrangements for external co-operation for state-owned and private firms. Treatment programs allow inmates to

take part in leisure activities such as, for example PC work, gardening, the study of foreign languages, socio-legal and psychological counselling etc. Support given to the education of inmates allows them to take correspondence courses at secondary schools and higher education institutions.

The prison unit in Řepy is situated in St. Karel Boromejský Home. It was created on the initiative of a congregation of nuns of St. Karel Boromejský, carrying on a tradition from the 19th century, when there was a jail for female prisoners situated here. On this spot there is now a nunnery, accommodation section for chronically-ill patients and the imprisonment of females. There is a wide range of work available to female inmates inside and outside of the prison, from cleaning to patient care in the accommodation section of the nunnery. Inmates who work here have completed the so-called “St. Zdislava Hospital Worker’s Course”, the only one of its kind in the whole of Europe.

All year round, the remand prison utilises the range of educational courses for employees organised by the Czech Prison Service. At the same time, it supports their interest in raising their level of education through study at secondary



schools and colleges and universities through so-called study agreements. It also offers a wide range of opportunities for sporting and cultural enjoyment.

Věznice PŘÍBRAM



Věznice se nachází v jižní části střeďočeké-
ho kraje a je určena pro
výkon trestu odnětí svobody s ostrahou.
Její součástí je i oddělení s dozorem
a dohledem, specializované oddělení
pro odsouzené s poruchou osobnosti
způsobenou užíváním psychotropních
látek a pro výkon trestu odsouzených
mužů ve věznici typu ostraha. Průměr-
ně je ve věznici umístěno na 780 vězňů,
i když její normová ubytovací kapacita
je 746 odsouzených. Ve věznici pracuje
téměř 170 příslušníků vězeňské a jus-
tiční stráže a více než 110 občanských
zaměstnanců. Historie věznice se datu-
je od roku 1953, kdy na jejím dnešním
místě byl založen vězeňský pracovní
tábor. Jeho ubytovací kapacita činila
až 1500 osob a většina odsouzených
pracovala na hlubinné těžbě v nedale-
kých uranových dolech. Ubytovny od-
souzených jsou panelového a zděného
typu. V těchto budovách jsou oddělení
odlišné kapacity s vlastním sociálním
zařízením a kulturní místnostmi. Pro vý-
kon trestu v dozoru a dohledu slouží od-
dělené ubytovny. Systém ubytování je
tzv. otevřeného typu, odsouzení nejsou
na ložnicích uzamykáni. Jedna budova
má ubytování celového typu. Ta slouží
pro výkon kázeňských trestů a ubytová-
ní odsouzených s adaptačními problémy
na velký kolektiv.



Odsouzení jsou zaměstnáváni
v soukromé dřevozpracující firmě, ale
i v rámci vlastního střediska hospo-
dářské činnosti, které nabízí uplatnění
především v papírenské výrobě a při
kompletaci plastových komponentů.
Pracovní uplatnění odsouzení naleznou
též v rámci vnitřního provozu věznice,
který nabízí škálu pracovních možnos-
tí v kuchyni, prádelně, při údržbě, ve
výstrojním skladu, kotelně, autodílně
apod. Zaměstnanost odsouzených se
dlouhodobě pohybuje okolo 40 %.

V rámci vzdělávacích aktivit se od-
souzení zaměřují na výuku cizích jazyků
a na rozšiřování znalostí v oblasti pří-
rodních a společenských věd. Věznice
umožňuje odsouzeným absolvovat rek-
valifikační kurz „Jednoduché služby
pro zařízení restau-
račního typu“. Od
roku 2005 mají
odsouzení možnost
rekvalifikace v obo-
ru základní služby
počítačové techni-
ky. Mezi základní
prostředky zachá-
zení s odsouzenými
patří zvládání zá-
těžových situací,
psychoterapie, psy-
chosociální výcvik,
kurz komunikace,
muzikoterapie, ar-
teterapie, relaxace,
fyzioterapie a pohy-
bová terapie. Opo-

menout nelze ani poradenskou činnost
vyvíjenou v rámci poradny drogové pre-
vence a sociálněprávního poradenství.

Odsouzení cizinci se zapojují do
speciálního programu zacházení, který
se skládá ze závazné a volitelné části.
Závazná část obsahuje pracovní, vzdělá-
vací a speciálněvýchovné aktivity. Tyto
jsou především zaměřeny na překoná-
vání bariér v procesu bezproblémové
adaptace na podmínky českého vězeň-
ského prostředí.

Ve volitelné části je možný vý-
běr z celovězeňské nabídky. Osoby ve
věku od 18 do 30 let jsou zapojovány
do speciálního programu zacházení pro
danou věkovou kategorii realizovanou
na odděleních mladých dospělých. Po-
radenská činnost byla více obohacena
o systematickou a kontinuální práci
s drogově závislými a prevenci proti
drogám. K tomuto účelu byly vybaveny
speciální místnosti pro skupinové a in-
dividuální psychoterapeutické působení,
fyzioterapii, ergoterapii, relaxaci a ko-
munikaci.

Od roku 2002 funguje v typu vězni-
ce s ostrahou specializované oddělení
pro odsouzené s poruchou chování v dů-
sledku užívání omamných a psychotrop-
ních látek.

Věznice nabízí svým zaměstnancům
celou řadu kulturních a sportovních akcí.
Valná většina z nich je alespoň částečně
hrazena z příslušných fondů.



PŘÍBRAM

Prison



The prison is located in the southern part of the Central Bohemia region and is a secure prison. It includes supervised and controlled units, a specialised unit for prisoners with personality disorders caused by the use of psychotropic substances, and a unit for men sentenced to imprisonment in a secure prison. An average of up to 780 inmates occupy the prison, although its standardised accommodation capacity is 746. Almost 170 members of prison and judicial security work in the prison, as well as more than 110 civilian employees. Its history dates from the year 1953, when a penal labour camp was established on the current site of the prison. It had an accommodation capacity of up to 1500, with most inmates working on deep mining in the nearby uranium mines. Prisoner accommodation blocks are of the pre-fab panel and wall structure type. These buildings contain units of varying capacity with their own bathrooms and cultural rooms. There are separate dormitories for inmates sentenced to imprisonment in controlled and supervised prisons. The accommodation system is of the so-called open type, i.e., prisoners are not locked up in their rooms. One building contains cell-type accommodation, which serves as a disciplinary section and as accommodation for inmates who have trouble adapting to the greater collective.



Inmates are employed by a private woodworking company, but also within the prison's own economic activity centre, which offers employment primarily in paper-making and the finishing of plastic components. Inmates can also work internally for the prison, which offers a range of opportunities in the kitchen, laundry, maintenance, clothing storage, boiler-room, garage, etc. The long-term employment rate amongst inmates is around 40%.

Educational activities are oriented towards the teaching of foreign languages and the broadening of knowledge in the fields of the natural and social sciences. Prisoners are given, by the prison, the opportunity to take the "Basic Restaurant Service" re-qualification course. Since 2005, inmates have had the opportunity to re-qualify in basic computer skills. Essential means of prisoners treatment include: managing stressful situations, psychotherapy, psycho-social training, a communication course, music therapy, art therapy, relaxation, physiotherapy and gestural therapy. Nor can we omit the counselling work carried out through the drugs prevention and the socio-legal counselling centre.

Foreign inmates are assigned to a special treatment program consisting of a compulsory and an optional component. The compulsory component includes working, educational and special formative activities, which are primarily aimed at the overcoming of barriers in the process of their smooth adaptation

to the conditions of a Czech prison environment. The optional component enables them to choose from the prison-wide selection of activities. Persons between the ages of 18-30 are assigned to a special treatment program for that age group, realised in young-adult units. Counselling activity has been enriched through systematic and ongoing work with drug addicts and drug prevention. To this end, rooms have been specially equipped for individual and group psychotherapeutic approaches, physiotherapy, ergotherapy, relaxation and communication. Since the year 2002, there has been a specialised secure prison unit for prisoners with a personality disorder resulting from the use of narcotic and psychotropic substances.

The prison offers its employees a whole range of cultural and sporting events, the vast majority of which are at least partly covered by the appropriate funds.

Adresa:
Vězeňská služba ČR
Věznice Příbram
P.O. BOX 1
261 15 Příbram
Tel.: + 420 318 626 647,
+ 420 318 626 691
Fax.: +420 318 622 512
E-mail:
04podatelna@vez.pbr.justice.cz



Věznice Rýnovice se nachází v Jizerských horách, mezi městy Liberec a Jablonec nad Nisou. Byla vystavěna v roce 1968 v těsném sousedství automobilky LIAZ a dnes je typem věznice s ostrahou. V jejím rámci je zřízeno také oddělení s dozorem. Ubytovací kapacita věznice je 485 míst, počet odsouzených se však pohybuje kolem 580. Počet zaměstnanců ve věznici je 265, z toho je 158 příslušníků.

Od roku 2001 pracuje ve věznici specializované oddělení ústavní léčby protioxikomanické, kde se provádí soudem nařízená ochranná léčba. Pro odsouzené, kteří ve vězení strávili značnou část svého života, slouží výstupní oddělení, kde se muži pod odborným vedením připravují k návratu do společnosti. Vzhle-

dem k nutnosti zabezpečit ochranu jak vězňů, tak zaměstnanců, bylo počátkem roku 2005 zřízeno v objektu věznice oddělení se zvýšeným stavebně-technickým zabezpečením s kapacitou deset odsouzených. V nově zřízených prostorách pracuje od března téhož roku také oddělení pro odsouzené s poruchami duševními a poruchami chování.

Hlavní prioritou věznice je zaměstnávání a vzdělávání odsouzených. Zaměstnanost vězňů se dlouhodobě pohybuje kolem 60 %. Pracují ve vnitřních provozech, které zabezpečují chod věznice a ve středisku hospodářské činnosti. Zde se věnují zejména jednoduchým montážním pracím, mačkání a broušení skla, navlékání korálků a práci v prádelně. Vzdělávání odsouzených je realizováno prostřednictvím Školského vzdělávacího

střediska. Nosným programem je výuka ve dvouletém učebním oboru obrábění kovů a tříletém oboru obráběč kovů se zaměřením na univerzální obrábění. Kromě těchto oborů lze využívat kurzy pro doplnění základního všeobecného vzdělání. Výukou každoročně projde asi 100 odsouzených. V rýnovické věznici je kladen důraz na mimopracovní aktivity a využívání volného času odsouzených. Kromě tradičních sportovních a zájmových kroužků zde probíhají kurzy jazyků, základů práce na PC, vaření a keramiky. Věznici navštěvují zástupci církví, Armády spásy i jiných nevládních organizací.

K upevnění vztahů mezi zaměstnanci je organizována řada sportovních, kulturních i zábavných akcí. Tradičními se již staly Mikulášské besídky, oslavy dne dětí a sportovní akce.



RÝNOVICE Prison



Rýnovice

Prison is located in the Jizerské Mountains, between the towns of Liberec and Jablonec nad Nisou. It was erected in 1968, in the close vicinity of the LIAZ automotive plant and today serves as a secure prison. It also includes a controlled unit. The accommodation capacity is 485, but the number of convicted persons placed in the prison is around 580. The prison has 265 employees, of whom 158 are members of the Prison Service.

Since 2001, there has been a specialised unit in place for institutional anti-addiction treatment, where court-ordered protective treatment is carried out. Inmates who have spent a large part of their lives in prison are served by the leaving unit, where men are given professional guidance in preparation for their return to society. In view of the need to ensure the safety of prisoners, as well as staff, there has been a unit with enhanced technical and structural security, with a capacity of ten, in place on the grounds of the prison since the beginning of 2005. The newly-built premises have also included, since March of the same year, a unit for prisoners with personality and behavioural disorders.



The main priority of the prison is the employment and education of inmates. The long-term employment rate of prisoners is around 60%. They work in internal workplaces, ensuring the running of the prison, and in the centre for economic activity. Here they are engaged mostly in simple assembly work, glass-cutting and pressing, bead-stringing and laundry work. The education of inmates is realised through the Training and Education Centre, which focuses on a two-year apprenticeship course in metal-working and a three-year metal-working

apprenticeship oriented towards universal machining. Apart from these, it is also possible to take courses in order to supplement one's basic general education. Around 100 inmates take courses every year. Rýnovice Prison lays emphasis on activities pursued by inmates outside of work, and the way they use their free time. As well as the traditional sports and leisure groups, there are also language courses, basic PC skills, cooking and pottery. The prison receives visits from representatives of the various churches, the Salvation Army and other non-governmental organisations.

A series of sporting, cultural and leisure activities are organised to strengthen relationships between employees. The 'St. Nicholas Parties', childrens' day celebrations and sporting events have already become a tradition.



Adresa:

Vězeňská služba ČR

Věznice Rýnovice

P. O. BOX 14

466 21 Jablonec nad Nisou 1

Tel.: +420 483 338 111

Fax.: +420 483 338 211

E-mail:

Vsobeslavska@vez.ryn.justice.cz

Věznice STRÁŽ POD RALSKEM



Věznice Stráž pod Ralskem se nachází v Libereckém kraji a byla zřízena v roce 1973. Dnešní ubytovny odsouzených původně sloužily k ubytování pracovníků uranových dolů. Objekty od

té doby prošly řadou rekonstrukcí a změn. Nynější věznice je profilována jako věznice s ostrahou pro odsouzené muže. Je zde zřízeno i oddělení s dozorem a oddělení se zesíleným stavebně-technickým zabezpečením pro odsouzené zařazené do věznice s dozorem. Ubytovací kapacita věznice je 783 míst. Vězni jsou ubytováni ve společných ložnicích, průměrný počet lůžek na ložnici je šest. Na oddělení se zesíleným stavebně-technickým zabezpečením jsou vězni ubytováni na celách po dvou. Součástí areálu věznice je i střelnice, která slouží pro potřeby služební a profesní přípravy příslušníků vězeňské služby, ale také pro frekventanty nástupních kurzů Institutu vzdělávání.

Celková zaměstnanost odsouzených ve Věznici Stráž pod Ralskem se pohybuje okolo 55 %. Vězni jsou zaměstnáni na deseti nestřežených pracovištích mimo věznici ve stavebnictví, zemědělství, sklářství a kovovýrobě. Dále pracují uvnitř věznice ve výrobní hale, jejíž prostory věznice pronajímá soukromé podnikatelské firmě.

Další pracovní místa jsou zajišťována ve vlastní režii. Ve věznici funguje pět desítek vzdělávacích, speciálněvýchovných a zájmových aktivit. K nejnavštěvovanějším patří kroužek věřících, výtvarný kroužek, rybářský kroužek. Zájem je také o sportovní aktivity.

Ve věznici je zaměstnáno více než 300 zaměstnanců, z toho 197 ve služebním poměru včetně osmi příslušníků justiční stráže a přes 100 zaměstnanců v pracovním poměru. Pro ně pořádá věznice nejrůznější kulturní akce, zejména návštěvy divadel. Na pracovní i sportovní úrovni se udržují kontakty se zahraničními věznicemi z Polska, Německa a ze Slovenska, které slouží k výměně zkušeností.



STRÁŽ POD RALSKEM Prison



Stráž pod Ralskem Prison is located in the Liberec region and was established in 1973. The current accommodation units for inmates originally served as hostels for uranium mine workers, since when they have undergone a series of reconstructions and al-

terations. The prison is currently profiled as a secure prison for convicted males, and now also incorporates a controlled unit and a unit with enhanced technical and structural security for inmates in a controlled regimen. The prison has an accommodation capacity of 783. Prisoners are accommodated in dormitories, which each contains an average of six beds. In the enhanced technical and structural security unit, they are accommodated in two-bedded cells. There is also a shooting range on the premises of the prison, which serves the working needs and professional training of members of the Prison Service, but also for students on induction courses at the Educational Institute.

The total employment rate amongst inmates at Stráž pod Ralskem Prison is around 55%. Prisoners are employed at ten unguarded workplaces outside the prison, working in the building trade, agriculture, glass-making and metalwork. Work also goes on inside the prison, in a manufacturing hall, which the prison rents out to a private firm. The

prison maintains other workplaces internally. The prison also supports fifty educational, special formative and leisure activities. The most popular include the religious group, art group and the fishing club, and there is also some interest in sports activities.

The prison has more than 300 employees, of whom 197 are members of the Prison Service, including 8 members of judicial security, and more than 100 civilian employees. The prison organises a wide variety of cultural activities for them, especially visits to the theatre. Working and sporting contacts are also maintained with prisons in Poland, Germany and Slovakia.

Adresa:

Vězeňská služba ČR

Věznice Stráž pod Ralskem

P. O. BOX 10

471 27 Stráž pod Ralskem

Tel.: +420 487 851 321

Fax: +420 487 851 302

E-mail: info@vez.spr.justice.cz



Věznice SVĚTLÁ NAD SÁZAVOU



Věznice se nachází v malebném kraji Českomoravské vysočiny v severozápadní části města Světlá nad Sázavou. Areál budov původně sloužil jako škola v přírodě. Počátkem roku 2000 byl celý komplex převeden do užívání Vězeňské služby ČR. Záměrem bylo vybudovat moderní vězeňské zařízení pro odsouzené ženy. Ještě v roce 2000 prošlo několik budov částečnou rekonstrukcí a 6. 11. 2000 zde byly ubytovány první ženy vykonávající trest v kategorii dozor. Postupně sem byly umísťovány i ženy z kategorie ostraha. Celková rekonstrukce byla ukončena v první polovině roku 2004 a navýšila ubytovací kapacitu věznice z původních 200 na 520 míst. K dispozici je nyní 134 ložnic, největší mají pět lůžek. Jed-

nolůžkové ložnice jsou pouze na specializovaném oddělení pro výkon trestu matek s nezletilými dětmi. V září 2005 se průměrný počet odsouzených žen pohyboval kolem 412.

Věznice Světlá nad Sázavou je zařazena do kategorie věznic s ostrahou. Jsou zde zřízena oddělení s ostrahou, s dozorem a oddělení zajišťující výkon trestu specifickým skupinám odsouzených, které vyžadují specializovaný přístup, např. oddělení pro mladistvé ženy, oddělení pro matky nezletilých dětí odsouzené do kategorií s dohledem, dozorem, ostrahou, oddělení pro trvale pracovně nezařaditelné ženy umístěné do kategorií s dozorem a ostrahou a oddělení pro výkon trestu odsouzených žen s poruchou duševní a poruchou chování v kategoriích s dozorem a ostrahou. Od poloviny roku 2004 je ve věznici umístěno také zvláštní oddělení pro výkon vazby matek s dětmi do jednoho roku.

Odsouzené ženy jsou zaměstnávány na pracovištích vnitřní režie, např. v kuchyni, ve skladu, při údržbářských a uklízacích pracích. Další ženy pracují u dvou soukromých subjektů, z nichž jeden má pracoviště přímo v areálu věznice. Zaměstnanost odsouzených žen se odvíjí od množství zakázek

těchto soukromých firem. V současné době je z 297 pracovně zařaditelných odsouzených zaměstnáno 200 žen. Další odsouzené navštěvují vzdělávací nebo terapeutické programy. Celková míra zaměstnanosti nyní přesáhla 70 %. Od školního roku 2001/2002 pracuje ve věznici školské vzdělávací středisko, které nabízí odsouzeným ženám vzdělávání jak ve všeobecně vzdělávacích, tak praktických kurzech. Velký zájem je především o počítačové a jazykové kurzy. Ve spolupráci s jednou z místních středních škol nabízíme doplnění maturitního studia pro vyučené. Záměrem do budoucna je zajišťovat vlastní profesní přípravu vybraných učebních oborů pro odsouzené ukončenou závěrečnou zkouškou. Důležité místo v programu zacházení mají aktivity, kdy mohou odsouzené ženy uplatnit své přirozené schopnosti a dovednosti. Jde například o pěvecký kroužek a aerobik, o ruční práce a zahradnictví.

Pořádána veřejná vystoupení v okolí a praktické uplatnění výrobků v podobě oblečků a hraček pro děti z dětských domovů poskytují odsouzeným cennou pozitivní zpětnou vazbu. V rámci speciálněvýchovných aktivit vedených psychology a speciálními pedagogy probíhá také skupinová práce s osobami drogově závislými.



SVĚTLÁ NAD SÁZAVOU Prison



The prison is located in the picturesque countryside of the Czech-Moravian Highlands, in the northwestern part of the town of Světlá nad Sázavou. The site of the prison buildings originally served as an open-air school. The whole complex was given over to the Prison Service of the Czech Republic at the beginning of 2000. The aim was to build a modern penal facility for convicted females. Already in 2000, several buildings underwent partial reconstruction and, on the 6th November 2000, the first females sentenced to imprisonment in a controlled prison were housed here. Women sentenced to a secure prison were also gradually placed here. The whole reconstruction process was completed in the first half of 2004, increasing the prison's original accommodation capacity from 200 to 520. There are now 134 dormitories available, the biggest of which have five beds. Single bedrooms are only available in the specialised unit for the imprisonment of women with young children. The average number of female inmates in September 2005 was around 412.

Světlá nad Sázavou Prison is categorised as a secure prison, and incorporates a secure unit, a controlled unit

and a unit for the imprisonment of specific types of inmate, requiring a specialised approach, e.g., a juvenile unit, supervised, controlled and secure units for mothers with young children, controlled and secure units for women permanently unfit for work and controlled and secure units for the imprisonment of women suffering from personality and behavioural disorders. Since the middle of 2004, there has also been a special remand unit in place for mothers of children aged up to one year old.

Female inmates are employed in the prison's internal overhead operations, e.g., in the prison kitchen, in storage and in cleaning and maintenance work. Others work for two private entities, one of whose workplaces lies directly within the prison premises. The employment level of inmates depends on the number of orders placed by these private companies. Of the 297 inmates fit for work, 200 are currently employed. Other inmates attend educational or therapeutic programs. There is a total current employment level of over 70%. There has been a training and education centre in operation in the prison since the school year 2001-02, offering inmates schooling in the form of general educational, as well as practical, courses. There is great interest in, above all, computer and language courses. The prison co-operates with a local secondary school to offer supplementary school-leaving certificate courses for inmates with apprentice certificates. The future aim is to provide the prison's own professional training for inmates in selected

subjects, completed by a final exam. Activities allowing inmates to utilise their own skills and capabilities have an important place in the treatment program. There is, for example, a choral group, an aerobics group, handicrafts group and a gardening group. Inmates get positive feedback from their efforts through organised public appearances and the practical use of their products, in the form of toys and clothes for children in childrens' homes. Group therapy work with drug addicts is carried out within the special formative activities program, led by psychologists and special pedagogues.

Adresa:
Vězeňská služba České republiky
Věznice Světlá nad Sázavou
Rozkoš 990
582 91 Světlá nad Sázavou
Tel.: 569 471 511
Fax: 569 471 581
E-mail:
vs.svetla@worldonline.cz



Vazební věznice TEPLICE



Vazební věznice Teplice, která se nachází v podhůří Krušných hor, zahájila provoz 1. ledna 2001. S její budovou sousedí budova Okresního soudu v Teplicích. Ubytovací kapacita této vazební věznice je 121 míst, přičemž početní stavy vězněných osob ji dlouhodobě mírně překračují. V posledních letech se průměrně pohybují kolem 100 obviněných a 28 odsouzených ročně. Chod vazební věznice a čtyř jednotek justiční stráže zabezpečuje 157 zaměstnanců,

z toho je 119 ve služebním poměru a 38 v pracovním poměru.

Všem obviněným jsou nabízeny výchovné aktivity vedené specialisty věznice, především vzdělávací, preventivněvýchovné, zájmové a sportovní. Do věznice dále docházejí zástupci duchovenských organizací. Odsouzení jsou pracovní zařazeni na pracoviště, která zajišťují běžný provoz vazební věznice. Pracovní nezařazení odsouzení jsou umístěni ve vazební věznici pouze průběžně.



Organizační strukturu vazební věznice tvoří oddělení vězeňské a justiční stráže, které zajišťuje nepřetržitý výkon služby při zajišťování výkonu vazby nebo výkonu trestu, provádí eskorty vězněných osob a zajišťuje pořádek a bezpečnost v budovách soudů a státních zastupitelství, dále oddělení výkonu vazby a trestu, které realizuje plnění práv a povinností obviněných, všem obviněným nabízí program zacházení a spolu s oddělením vězeňské a justiční stráže zajišťuje příjem do výkonu trestu odsouzených dodaných orgány Policie ČR a správních útvarů. Obvinění jsou v průběhu výkonu vazby zaměstnáváni pouze výjimečně, pokud splňují požadovaná kritéria a projeví zájem o práci, jsou zaměstnáni jako pomocníci dozorce při technických činnostech v oddělení. Vazební věznice v Teplicích má přibližně 16–20 míst pro odsouzené, kteří jsou pracovní zařazováni na pracoviště, která zajišťují běžný provoz vazební věznice.



Pro zaměstnance vazební věznice jsou pořádány akce, které lze rozdělit převážně do oblasti sportovního a kulturního vyžití, a rekreace, jež jsou z části financovány z Fondu kulturních a sociálních potřeb. Kulturní aktivity jsou tvořeny zejména návštěvou kina či divadelních představení, v oblasti sportu jsou aktivity směřovány na pasivní i aktivní účast při sportovní činnosti.

TEPLICE Remand Prison



Teplice Remand Prison, located in the foothills of the Krušné Hory Mountains, was brought into operation on the 1st January 2001. The prison building lies adjacent to that of the District Court in Teplice. The accommodation capacity of the remand prison is 121, although the number of inmates has slightly exceeded this over the past few years. Recently, the average yearly numbers have been 100 accused and 28 convicted inmates. The running of the prison and the four units of judicial security is in the care of 157 employees, of whom 119 are members of the Prison Service and 38 are civilian employees.

All remand prisoners are given a choice of formative (mainly educational, preventative, leisure and sporting) activities, led by the prison's specialists. The prison also receives visits from the representatives of religious organisations. Convicted prisoners are assigned to workplaces where they help in the day-to-day running of the prison. Convicted prisoners who are unfit for work are only placed in the remand prison on a transitory basis.

The organisational structure of the remand prison is composed of departments of prison and judicial security, who ensure the continuous enforcement of custody or imprisonment, provide es-

cort for imprisoned persons and ensure order and safety within court buildings or offices of the State Attorney, as well as the unit for custody and imprisonment, which ensures the exercises of rights and duties of accused persons, offers all detainees a treatment program, and, together with the department of prison and judicial security, oversees the acceptance for imprisonment of convicts handed over to them by bodies of the Czech Police and administrative departments. Accused persons are employed only exceptionally during their period in remand; as long as they fulfil the requisite criteria and show interest in work, they are employed as assistants to wardens for technical activities in the unit. Teplice Remand Prison has around 16-20 places available for

prisoners assigned to a workplace assisting in the day-to-day running of the institution.

In caring for its employees, the prison organises events which can be divided mainly into sporting, cultural and recreational groups. These are partially financed by the Cultural and Social Fund. Cultural activities especially consist of visits to the cinema or theatre, sports events are oriented towards active or passive participation in sporting activities.



Adresa:
Vězeňská služba ČR
Vázební věznice Teplice
Daliborova stezka 2233
P. O. BOX 53
415 01 Teplice
Tel.: 417 593 111
Fax.: 417 593 199
E-mail:
15podatelna@vez.tep.justice.cz

Věznice VALDICE



Věznice je situována v královéhradeckém kraji v objektu dřívějšího kartuziánského kláštera. Nachází se asi čtyři kilometry od města Jičína, které v roce 1627 založil Albrecht Václav Eusebius z Valdštejna. V roce 1856 bylo rozhodnuto, že z kláštera se stane vězení. Dnes je objekt využíván jako věznice se zvýšenou ostrahou. Jsou sem umísťováni odsouzení muži s delšími tresty, recidivisté a jinak nebezpeční odsouzení, včetně odsouzených k doživotnímu trestu. Ubytovací kapacita je stanovena na

1064 míst, celkové počty vězňů se však pohybují okolo 1300 osob. Jsou ubytováni s ohledem na rozdělení do jednotlivých typů profilace výkonu trestu v pěti odděleních. Je zde nástupní a výstupní oddělení, kam jsou odsouzení zařazováni po nástupu do výkonu trestu, respektive před propuštěním, dále krizové oddělení a specializované oddělení pro odsouzené s poruchou osobnosti. Součástí věznice je i lůžková část ošetrovny, kde je odsouzeným poskytována zdravotní péče na úrovni městských nemocnic. Ve věznici pracuje přes 270 příslušníků vězeňské a justiční stráže a více než 190 občanských zaměstnanců.

Aktivity odsouzených jsou rozděleny do pěti oblastí: pracovní, vzdělávací, speciálněvýchovné, zájmové, vnější vztahy. Oblast zájmového zaměření se odehrává v kroužcích: výtvarném, modelářském, zahradnickém, hudebním, modelářském a řezbářském. Oblast

vzdělávací probíhá zejména v rámci školského vzdělávacího střediska, kde si odsouzení mohou doplnit základní vzdělání nebo získat výuční list ve dvouletém, popř. tříletém učebním oboru obrábění kovů. Organizovány jsou různé zájmové kroužky, například kroužek cizích jazyků, výchovy k občanství, sociálně-právního poradenství, drogové problematiky, dále vědomostní soutěže, besedy k vybraným tématům apod. Mimo výše uvedených aktivit mají odsouzení možnost navštěvovat ústavní knihovnu, v čase stanoveném týdenním plánem mohou také sledovat televizní pořady a filmy na videokazetách. Odsouzení jsou zaměstnávání jednak ve vnitřních provozech věznice (kuchyně, prádelna, zámečnická dílna, truhlárna atd.) a dále u několika podnikatelských subjektů. Z celkového počtu je zaměstnáváno cca 800 odsouzených. Nejdelší tradici v zaměstnávání vězňů mají sklářské podniky.

Zaměstnanci věznice za podpory Fondu kulturních a sociálních potřeb využívají zejména možnosti kulturního a sportovního vyžití. Na velmi dobré úrovni jsou též družební sportovní kontakty s věznicí ve slovenském Leopoldově a polské Wroclavi.



VALDICE Prison



The prison is located in the Hradec Králové region, on the premises of a former Cartusian monastery, situated about four kilometres from the town of Jičín, which was founded in 1627 by Albrecht Václav Eusebius von Wallenstein. It was decided in 1856 that the monastery would become a prison. It is currently used as an increased-security prison, housing inmates serving longer sentences, recidivists and otherwise dangerous persons, including convicts serving terms of



life imprisonment. The officially set accommodation capacity is 1064, although the total number of inmates is around 1300. They are housed in five units according to the individual profiles of their sentences. There are entering and leaving units, to which prisoners are respectively assigned after beginning their terms of imprisonment and before their release, as well as a crisis unit and a specialised unit

for prisoners with a personality disorder. The prison also includes a surgery with beds, where prisoners are provided with medical care on a par with that in municipal hospitals. Over 270 members of prison and judicial security, and more than 190 civilian employees, work in the prison.

Activities for inmates are divided into five areas: working, educational, special formative, leisure and external relations. The leisure section is oriented towards art, modelwork, gardening, music, and wood-carving groups. Educational activities are especially carried out within the training and education centre, where inmates can supplement their basic education or gain a certificate of apprenticeship in a two- or three-year metalwork training course. Various leisure groups are organised, including foreign language groups, citizenship training, socio-legal counselling, drug problems, as well as general knowledge competitions, talks on selected themes, etc. Apart from the above-mentioned activities, prisoners have the opportunity to



visit the prison library and watch television programs and film videos at a time set in the weekly rota. Inmates are employed, on the one hand, in workplaces within the prison (kitchen, laundry, fitters' and carpenter's workshop, etc.) and, on the other, by private business entities. A total number of prisoners employed is around 800. Glass-making companies have the longest tradition of prison employment.

Employees of the prison have, with the support of the Cultural and Social Fund, opportunities for sporting and cultural enjoyment. Excellent twinship sporting contacts are also maintained with the prisons in Leopoldov (Slovakia) and Wrocław (Poland).

Adresa:
Vězeňská služba ČR
Věznice Valdice
Náměstí Míru 55
507 11 Valdice
Tel.: 493 507 111
Fax.: 493 507 206
E-mail:
sekret@vez.val.justice.cz

Věznice VINAŘICE



Věznice Vinařice se nachází na katastrálním pozemku stejnojmenné obce v blízkosti města Kladna ve směru na Slaný. V letech 1945–1947 sloužila jako tábor válečných zajatců a od roku 1949 až do roku 1955 byla využívána jako tábor nucených prací. Od této doby funguje jako samostatná věznice, v níž byli v minulosti vězni zaměstnáváni především při těžbě uhlí a v těžkém průmyslu. Nyní je profilována jako věznice pro dospělé muže odsouzené do výkonu trestu odnětí svobody v ostraze. Její normová ubytovací kapacita je 885 odsouzených, kteří jsou umístěni celkem ve 22 oddílech na 160 ložnicích. V průměru jsou ubytováni po šesti odsouzených.

Po útlumu těžby uhlí a těžkého průmyslu v regionu byla věznice nucena hledat nové možnosti pracovního uplatnění vězňů. V současnosti jich část pracuje v drůbežářských závodech na nestřeženém pracovišti a část je zaměstnána ve vnitřních provozech věznice. V rámci programů zacházení funguje ve věznici celá řada zájmových, vzdělávacích a sportovních aktivit pro odsouzené. Cílem těchto aktivit je účelné strávení pobytu vězňů za mřížemi. Slouží také k rozvoji jejich manuálních a sociálních dovedností, formování jejich postojů ke společnosti a možnému lepšímu uplatnění po výkonu trestu. K dispozici mají i vězeňskou knihovnu. S odsouzenými probíhají speciálněvýchovné aktivity, které zahrnují individuální a skupinové

pedagogické a psychologické působení vedené specialisty z řad zaměstnanců výkonu trestu. Ve věznici je i několik oddělení se speciálními způsoby zacházení, jako je oddělení bezdrogové zóny, oddělení pro mentálně retardované, oddělení se zvýšeným dohledem, výstupní oddělení a krizové oddělení, kde probíhají speciálněvýchovné činnosti ve zvýšené intenzitě. Duchovní činnost ve věznici je zajišťována cestou vězeňského kaplana a dalších zástupců církví a nevládních organizací.

Ve věznici Vinařice pracuje téměř 220 příslušníků vězeňské služby a dalších devět příslušníků justiční stráže je zařazeno u Okresního soudu Kladno. Je v ní zaměstnáno také přes 140 občanských zaměstnanců na pozicích odbor-

ně výchovných pracovníků nebo zajišťujících administrativní a logistickou činnost. Z prostředků Fondu kulturních a sociálních potřeb věznice pro ně pravidelně organizuje zájezdy na divadelní představení a poznávací zájezdy u nás i v zahraničí. Pomocí poukázek je zaměstnancům nabízena možnost kulturního a hlavně sportovního vyžití ve městech Kladno a Slaný. Přímo ve věznici je posilovna pro zaměstnance, funguje zde fotbalový klub.

Do mateřských školek v okolí jsou dodávány hračky vyrobené v zájmových aktivitách odsouzených a v rámci projektů prevence kriminality se uskutečňují diskuse a odborné přednášky se žáky středních a základních škol či ukázky výcviku služebních psů.



VINAŘICE Prison



Vinařice Prison is located in the land registry area of the village of the same name, which lies in the vicinity of the town of Kladno, going towards Slaný. It served as a prisoner-of-war camp in the years 1945-47, and from 1949-55 as a forced-labour camp. Since then, it has functioned as an autonomous institution, in which inmates were employed primarily in coal-mining and heavy industry. It is currently profiled as a secure prison for adult males serving a term of imprisonment. Its standardised accommodation capacity is 885 inmates, who are housed in 160 dormitories in a total of 22 sections. There is an average of six beds in each dormitory.

Following the scaling down of coal-mining and heavy industry in the region, the prison was forced to seek new employment opportunities for inmates. Some currently work at unguarded workplaces on poultry farms, and some are employed internally by the prison. A whole range of leisure, educational and sporting activ-

ities are available to prisoners as part of the treatment program. The aim of these activities is for prisoners to spend their time behind bars in an active and purposeful way. They also serve to develop their social and manual skills, the forming of their attitudes to society and possibly improve their employment prospects following completion of their sentence. There is also a prison library available. Special formative activities are also run with prisoners, which include individual and group pedagogical and psychological work led by specialists from the imprisonment unit. There are also several units with special methods of treatment, such as the drugs-free zone, the unit for mentally retarded inmates, the increased-

supervision unit and the leaving and the crisis unit, where special formative activities take place, but with greater intensity. Religious activity within the prison is in the care of the prison chaplain and other representatives of various churches and non-governmental organisations.

Almost 220 members of the Prison Service work in Vinařice Prison, with a further nine members of judicial security being assigned to the District Court in Kladno. There are also over 140 civilian employees working in specialist pedagogical positions or ensuring the functioning of administration and logistics. The prison regularly organises, using money from the Social and Cultural Fund, trips to the theatre and tourist excursions both within the Czech Republic and abroad. A voucher system gives employees the opportunity for cultural and, above all, sporting enjoyment in the towns of Kladno and Slaný. Within the prison itself, there is a fitness gym for employees, and there is also a football club. Nursery schools in the surrounding area are supplied with toys produced in prisoners' leisure groups. As part of criminality prevention projects, discussions and specialist lectures, as well as police dog training demonstrations, take place with pupils of primary and secondary schools.



Adresa:
Vězeňská služba ČR
Věznice Vinařice
Hlavní 245
273 07 VINAŘICE
Tel.: +420 312 291 511
Fax: +420 312 291 513
E – mail: veznice.vinarice
@vez.vin.justice.cz

Věznice VŠEHRDY



Věznice Všehrdy se nachází v Ústeckém kraji, asi šest kilometrů od Chomutova směrem na Prahu. Její výstavba začala v roce 1958, kdy sloužila pro výkon trestu odsouzených žen. V současné době je profilována jako věznice pro mladistvé odsouzené, trest odnětí svobody zde však vykonávají i odsouzení dospělí muži v oddělení s dozorem a dohledem. Kapacita věznice je 584 míst a odsouzení jsou ubytováni na společných ložnicích po 4 a 5 mužích. Na jedné z ubytoven je

zřízeno specializované bezdrogové oddělení, kde na základě dobrovolně uzavřené smlouvy vykonávají trest odnětí svobody drogově závislí vězni. V průměru bývá ve věznici umístěno okolo 470 odsouzených během jednoho roku, z toho přibližně 60 mladistvých, přes 100 odsouzených v dohledu a více než 400 odsouzených v dozoru.

Míra zaměstnanosti odsouzených se dlouhodobě pohybuje okolo 50 %, přičemž vězni jsou zaměstnáváni u soukromých objektů v areálu i mimo areál věznice, v rámci její vnitřní režie a formou vzdělávání. Součástí této věznice je i školské vzdělávací středisko, které se roce 2005 přestěhovalo do zrekonstruovaných prostor. Jeho otevřením vznikl ve Věznici Všehrdy ucelený výukový komplex s kapacitou 150 žáků denního studia. Kvalifikace získané v tomto

vzdělávacím středisku jsou kompatibilní s civilním sektorem. Výuka je zajišťována ve 26 studijních oborech, z toho je 12 akreditovaných oborů s celostátní platností, šest dvouletých kurzů v oborech zedník, zahradník, kuchař, zámečnick, elektrikář, truhlář a čtyři rekvalifikační kurzy zedník, zámečnick, zahradník, truhlář. Přihlásit se odsouzení mohou i do kurzu informačních technologií a kurzu kovářského. K dispozici jim je ještě 14 neakreditovaných učebních oborů. Ve školním roce 2004/2005 bylo vyučeno 30 žáků, z nichž 13 prospělo s vyznamenáním. Do záučních kurzů bylo zařazeno přes 200 žáků, přičemž osmdesáti šesti bylo vydáno osvědčení o absolvování kurzu. „Práce na PC“ dokončilo všech 30 žáků. Mimo denní studium mají odsouzení možnost docházet na různé mimo vyučovací aktivity. Vedle vzdělávání se zvýšené pozornosti dostává drogově závislým odsouzeným. Součástí programů zacházení je tzv. samoobslužný program a další aktivity, například duchovenská péče a sociální program. Odsouzení mají k dispozici i různé možnosti sportovního a kulturního využití.

Věznice Všehrdy organizuje pro své zaměstnance celou řadu sportovních a kulturních akcí. Zajišťuje rovněž letní rekreaci pro děti zaměstnanců.



VŠEHRDY

Prison



Všehrdy Prison is located in the Ústí nad Labem region, about six kilometres from Chomutov in the direction of Prague. Construction was begun in 1958, when it housed female inmates serving a term of imprisonment. It is currently profiled as a prison for juveniles, however there are also supervised and controlled units for adult males serving a term of imprisonment. The capacity of the prison is 584, prisoners being accommodated in dormitories of 4 or 5 beds. One of the accommodation units includes a specialist drugs-free zone, where drug-addicted prisoners serve their terms of imprisonment on the basis of voluntary contracts. An average of 470 prisoners are placed in the prison annually, of whom almost 60 are juveniles, more than 100 are adult males in



the supervised unit and more than 400 in the controlled unit.

The employment rate amongst inmates has, for some time, been around 50%, prisoners being employed by private entities both within and outside prison premises, internally by the prison, and are also occupied in education,

as the prison also incorporates a training and education centre, which in 2005 moved into newly-rebuilt premises. The opening of this centre saw the creation of a comprehensive training complex within Všehrdy Prison, with a daily capacity of 150. Qualifications gained in this education centre are compatible with those in the civilian sector. Courses are provided in 26 subject areas, of which 12 are certified and valid across the whole country, six are two-year courses for

bricklayers, gardeners, chefs, fitters, electricians and carpenters, and four are requalification courses for bricklayers, fitters, gardeners and carpenters. Prisoners can also enrol for courses in information technology and blacksmiths' courses. There are also 14 non-certified subject areas. 30 students completed their training in the academic year 2004-05, of whom 13 passed their courses with distinction. Over 200 students were assigned to initial training courses, eighty-six of whom were given certificates for passing the course. All 30 students completed "Working on a PC". Apart from daily study, inmates also have the opportunity of various extra-curricular activities. Apart from education, greater attention is given to prisoners who are addicted to drugs. Treatment programs include the so-called self-sufficiency program and other activities, for example religious care and a social program. Prisoners can also take part in various sporting and cultural activities.

Všehrdy Prison organises various sporting and cultural events for employees, as well as providing summer recreational activities for their children.

Adresa:
Vězeňská služba ČR
Věznice Všehrdy
430 01 Chomutov
Tel.: 474 697 111
Fax.: 474 697 211
E-mail: info@vez.vse.justice.cz



Věznice ZNOJMO



První zmínka o věznici ve Znojmě pochází z 19. ledna 1853, kdy zde byl ministerským nařízením zřízen krajský soud. Původně se nacházela v budově bývalého kláštera františkánů, dnes součásti Jihomoravského muzea. Dne 29. května 1918 byly soudní budova a věznice předány do užívání, i když činnost soudu začala teprve o rok později. Novodobá historie znojemského vězeňství započala v březnu 1991, kdy

bylo rozhodnuto o znovuoobnovení věznice. Přípravné práce začaly ve druhé polovině roku 1994, vlastní práce pak počátkem roku 1995. Rekonstrukce objektu, která si vyžádala 260 milionů korun, byla ukončena v listopadu 1996.

Od 11. února 1997 zahájila znojemská věznice svou činnost jako pobočka Vazební věznice Brno a od 1. ledna 1998 jako samostatná vazební věznice. Její ubytovací kapacita je 142 obviněných a 52 odsouzených mužů určených k vý-

konu trestu odnětí svobody v kategorii dozor. V současné době je mírně překračována. Počty vězňů se pohybují okolo 210 osob. Ve věznici pracuje více než 140 zaměstnanců, z toho je přes 90 příslušníků vězeňské a justiční stráže, ostatní tvoří občanskí zaměstnanci.

Zájmová činnost zdejších vězňů probíhá v oblastech

sportu, vzdělávání a kultury. Vzdělávací aktivity jsou zaměřeny především na práci s počítačem a výuku cizích jazyků. Samostatnou složkou vzdělávání je půlroční Kurz kuchařů pro muže odsouzené do věznic s ostrahou o kapacitě osmi frekventantů v jednom běhu, který se řídí samostatnými osnovami a je zakončen závěrečnou teoretickou a praktickou zkouškou.

Součástí znojemské věznice je také výstupní oddělení o kapacitě 24 odsouzených. Je zde i specializované oddělení pro ústavní léčbu protitoxikomanickou. Během roku se věznicí daří zaměstnat v průměru 80 odsouzených, zejména u soukromých firem.

V rámci péče o zaměstnance věznice je poskytován nárok na dovolenou a na dodatkovou dovolenou, výhodné nemocenské pojištění, služební volno s nárokem na služební příjem při uzavření dohody o studiu. Zaměstnanci se mohou rekreovat v resortních zařízeních. Je jim poskytována lékařská péče a psychologické poradenství v místě pracoviště. Věznice rovněž zajišťuje levné stravování a poskytuje zaměstnancům finanční příspěvek na ošacení a na účast při sportovních a kulturních akcích.





ZNOJMO Prison



The first mention of a prison in Znojmo dates from the 19th January 1853, when a ministerial decree established a regional court here. It was originally located on the premises of a former Franciscan monastery, which is now part of the Museum of South Moravia. On the 29th May 1918, the court building and prison were handed over for use, although the court did not become operational until a year later. Znojmo Prison's recent history began in March 1991, when the decision was taken to resume its operation. Preparatory work began in the second half of 1994, with actual work starting at the beginning of 1995. The reconstruction of the institution, which cost CZK 260 million, was completed in November 1996. Starting on the 11th February 1997, Znojmo Prison came into operation as a branch of Brno Remand Prison and, from 1st January 1998, as an autonomous remand prison. Its accommodation capacity is 142 accused and 52 convicted men sentenced to imprisonment in a controlled prison. This capacity is currently being slightly exceeded. There are around 210 inmates. The prison has more than 140 employees, of whom more than 90 are members of prison and judicial security, the rest being civilian employees.

Leisure activities pursued by prisoners include sport, education, culture and self-sufficiency. Educational activities are primarily oriented towards computer skills and the teaching of foreign languages. The half-yearly chefs' course for male prisoners in the secure unit forms an independent part of the educational set-up. There are up to eight places available on each course, students following their own syllabus. The course is completed by a final theoretical and practical exam. The prison also includes a leaving unit with a capacity of 24. There is also a specialised unit for institutional anti-addiction treatment. The prison succeeds in finding work for an average of



80 inmates annually, particularly with private firms.

The prison cares for its employees through holiday and supplemental holiday allowances, advantageous sickness insurance, time off work with a full-pay option in connection with a study agreement, the opportunity for holidays in recreation resorts, medical care provided in the workplace, psychological counselling in the workplace, cheap catering, financial contributions to clothing expenses, as well as participation in cultural and sporting activities.

Adresa:
Vězeňská služba ČR
Věznice Znojmo
Dyjská 4
P. O. BOX 3
669 02 ZNOJMO
Tel.: 515241732-33,
Fax. : 515241320, 515241740
E-mail:
podatelna@vez.zno.justice.cz

INSTITUT VZDĚLÁVÁNÍ Vězeňské služby ČR



Institut vzdělávání je rezortním vzdělávacím zařízením s celorepublikovou působností, které zajišťuje profesní teoretickou a praktickou přípravu příslušníků a občanských zaměstnanců VS ČR tak, aby byli náležitě vycvičeni a vyškoleni pro výkon služby a zvyšovala se jejich odborná úroveň. Počátky vzdělávání pracovníků ve vězeňství se datují do roku 1970. Ve stejném roce byla zřízena Odborná škola Sboru nápravné výchovy, v jejímž rámci probíhaly nástupní kurzy pro nově přijaté vězeňské pracovníky, později pak i maturitní studium v oboru vychovatelství. V roce 1993 byl zřízen Institut vzdělávání VS ČR na půdě Střední policejní školy MV v Brně. Jako samostatné vzdělávací zařízení začal pracovat v r. 1996, kdy byla ukončena jeho činnost v Brně a byl definitivně přemístěn do Stráže pod Ralskem. V letech 1995–2006 spadalo pod Institut i jeho pracoviště v Kroměříži. Od roku 2000 byl rozšířen o elokované pracoviště v Praze, kde vznikl Kabinet dokumentace a historie Vězeňské služby ČR (adresa: Kabinet dokumentace a historie VS ČR, Na Veselí 51, 140 67 Praha 4, Tel.: +420 244 024 712, Fax: +420 244 024 713).

Základní kameny Programu celoživotního vzdělávání pracovníků Vězeňské služby České republiky byly položeny v roce 1995. Jde o cílevědomou, plánovitou a všestrannou kultivaci každého jednotlivce pracujícího ve Vězeňské službě České republiky, jako je permanentní zvyšování jeho vzdělanosti a morální úrovně.

Tvoří je deset stupňů:

- základní vzdělání (základní odborná příprava a nástupní školení pro všechny nové zaměstnance);
- systematické školení včetně pravidelného přezkušování znalostí, jež probíhá v organizačních jednotkách VS ČR v rámci programu služební profesní přípravy formou řízeného samostudia, zvyšování fyzické kondice a dovedností v sebeobraně;
- studium na civilních středních školách;
- studium na vysokých školách a postgraduální studium;
- systém rozšiřovacích a specializačních kurzů dle katalogu funkcí ve VS ČR;
- vzdělávání prostřednictvím nestátních organizací;
- vzdělávání managementu VS ČR v rámci programu PHARE;

- zahraniční kontakty, cesty a vzájemné výměny zkušeností;
- působení zaměstnanců VS ČR na středních a vysokých školách formou přednáškové, konzultační a publikační činnosti, vedení diplomových prací apod.

Všemi stupni vzdělání prolíná environmentální působení prostředím, zájmovými aktivitami ve volném čase, možnostmi kulturního, sportovního i společenského vyžití i celkovým zkvalitněním mezilidských vztahů. Vize zaměstnance Vězeňské služby České republiky jako vzdělaného odborníka, je spojena i s požadavkem přísného dodržování zásad profesní etiky, uvědomění si postavení svého i kolegů na pracovišti, zároveň ale také možností ztráty prestiže a společenského postavení, což by mělo působit na prevenci kriminality pracovníků vězeňské služby. Institut vzdělávání věnuje velkou pozornost mimovýukové činnosti jak vlastních zaměstnanců, tak i posluchačů.

V Institutu vzdělávání pracuje celkem 47 zaměstnanců.



EDUCATIONAL INSTITUTE of the Prison Service of the Czech Republic



The Educational Institute is a sectorial educational centre, charged with the professional theoretical and practical training of members of the



Czech Prison Service, as well as civilian employees, from all over the Czech Republic, in order to thoroughly train them to carry out their duties and to raise their professionalism. The origins of the training of staff in the prison service system goes back to 1970. It was in this year that the Vocational School of the Correctional Corps was set up, under whose auspices training courses were run for newly-recruited prison staff, and later courses with school-leaving certificates for tutors. 1993 saw the establishment of the Educational Institute of the Prison Service of the Czech Republic on the grounds of the Secondary Police School of the Ministry of the Interior in Brno. The Institute has functioned as a separate educational entity since the year 1996, when it ceased operations in Brno and was definitively transferred to Stráž pod Ralskem. The premises in Kroměříž also fell under the competence of the Institute in the years 1995 – 2006. Since the year 2000, it has also included the allocated premises in Prague, where the Division for the Documentation and History of the Prison Service of the Czech Republic (address: Kabinet dokumentace a historie VS ČR, Na Veselí 51, 140 67 Praha 4, Tel.: +420 244 024 712, Fax: +420 244 024 713) also came into being.

The foundations for the Lifelong-learning Program for Members of the

Prison Service of the Czech Republic were laid in the year 1995. The aim of the program is the purposeful, systematic and all-encompassing cultivation of every person working for the Czech Prison Service in order to continuously raise their level of education and ethical standard. It is composed of ten steps:

- Basic training (basic professional training and induction training for all new employees);
- Systematic training including regular knowledge tests taking place in the Czech Prison Service's organisational unit as part of the professional service training in the form of controlled self-study, improving physical fitness and self-defence skills;



- Study at civilian secondary schools;
- Study and postgraduate study at universities;
- System of extension and specialisation courses according to the work position catalogue of the Czech Prison Service;
- Education through non-governmental organisations;
- Management training for the Prison Service through the PHARE program;
- Foreign contacts, journeys abroad and mutual exchanges of knowledge;
- Lecturing, consultation, publishing work, etc., carried out by employees of the Czech Prison Service at secondary schools and universities;

All stages of education are intertwined with the subject matter of impacts of the environment, leisure activi-



ties, opportunities to experience culture, sporting and social events and the general improvement of interpersonal relations. The vision of an employee of the Prison Service of the Czech Republic as an educated professional is linked with the requirement for strict adherence to the principles of professional ethics, awareness of the status of oneself and one's colleagues in the workplace, but also the possibility of loss of prestige and social status, which should have an effect on the prevention of criminality amongst Prison Service employees. The Educational Institute devotes great attention to the extra-curricular activities of its own staff, as well as the students.

The Educational Institute has together 47 employees.



Adresa:
Vzdělávací středisko
Máchova 200
471 27 Stráž pod Ralskem
Tel.: +420 487 852 085
Fax: +420 487 852 087
E-mail:
idobesova@ivvs.justice.cz

OBSAH

VĚZNICE BĚLUŠICE	6
VAZEBNÍ VĚZNICE BRNO	8
VĚZNICE BŘECLAV	10
VAZEBNÍ VĚZNICE ČESKÉ BUDĚJOVICE	12
VĚZNICE DRAHONICE	14
VĚZNICE HEŘMANICE	16
VĚZNICE HORNÍ SLAVKOV	18
VAZEBNÍ VĚZNICE HRADEC KRÁLOVÉ	20
VĚZNICE JIŘICE	22
VĚZNICE KARVINÁ	24
VĚZNICE KUŘIM	26
VĚZNICE KYNŠPERK	28
VAZEBNÍ VĚZNICE LIBEREC	30
VAZEBNÍ VĚZNICE LITOMĚŘICE	32
VĚZNICE MÍROV	34
VĚZNICE NOVÉ SEDLO	36
VĚZNICE ODOLOV	38
VAZEBNÍ VĚZNICE OLOMOUC	40
VĚZNICE OPAVA	42
VĚZNICE ORÁČOV	44
VAZEBNÍ VĚZNICE OSTRAVA	46
VĚZNICE OSTROV	48
VĚZNICE PARDUBICE	50
VĚZNICE PLZEŇ	52
VAZEBNÍ VĚZNICE PRAHA-PANKRÁC	54
VAZEBNÍ VĚZNICE PRAHA-RUŽYŇ	56
VĚZNICE PŘÍBRAM	58
VĚZNICE RÝNOVICE	60
VĚZNICE STRÁŽ POD RALSKEM	62
VĚZNICE SVĚTLÁ NAD SÁZAVOU	64
VAZEBNÍ VĚZNICE TEPLICE	66
VĚZNICE VALDICE	68
VĚZNICE VINAŘICE	70
VĚZNICE VŠEHRDY	72
VĚZNICE ZNOJMO	74
INSTITUT VZDĚLÁVÁNÍ VĚZEŇSKÉ SLUŽBY ČR	76

TABLE OF CONTENTS

BĚLUŠICE PRISON	7
BRNO REMAND PRISON	9
BŘECLAV PRISON	11
ČESKÉ BUDĚJOVICE REMAND PRISON	13
DRAHONICE PRISON	15
HEŘMANICE PRISON	17
HORNÍ SLAVKOV PRISON	19
HRADEC KRÁLOVÉ REMAND PRISON	21
JIŘICE PRISON	23
KARVINÁ PRISON	25
KUŘIM PRISON	27
KYNŠPERK PRISON	29
LIBEREC REMAND PRISON	31
LITOMĚŘICE REMAND PRISON	33
MÍROV PRISON	35
NOVÉ SEDLO PRISON	37
ODOLOV PRISON	39
OLOMOUČ REMAND PRISON	41
OPAVA PRISON	43
ORÁČOV PRISON	45
OSTRAVA REMAND PRISON	47
OSTROV PRISON	49
PARDUBICE PRISON	51
PLZEŇ PRISON	53
PRAHA-PANKRÁC REMAND PRISON	55
PRAHA-RUŽYŇSKÝ REMAND PRISON	57
PŘÍBRAM PRISON	59
RÝNOVICE PRISON	61
STRÁŽ POD RALSKEM PRISON	63
SVĚTLÁ NAD SÁZAVOU PRISON	65
TEPLICE REMAND PRISON	67
VALDICE PRISON	69
VINAŘICE PRISON	71
VŠEHRDÝ PRISON	73
ZNOJMO PRISON	75
INSTITUTE OF EDUCATION OF PRISON SERVICE OF CR	77



ČESKÉ VĚZNICE • CZECH PRISONS

Vydavatel/Publisher:

Generální ředitelství Vězeňské služby ČR, Soudní 1672/1a, 140 67 Praha 4, IČ 00212423

Kontakt/Contact:

<http://www.vscr.cz>; redakce-cv@grvs.justice.cz; Tel.: 244 024 412, 244 024 415; Fax.: 241 409 072

Grafická úprava a sazba/Design: Zdeněk Relich

Tisk/Print: Tiskárna Ministerstva vnitra ČR

© Vězeňská služba ČR, Praha 2006, Registrační značka MK ČR 6334, ISSN 1213-9297



